الأمم المتحدة

A/62/6 (Sect. 20)

الجمعية العامة

Distr.: General
11 April 2007
Arabic
Original: English

الدورة الثانية والستون

# الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩*

## الجزء الخامس
## التعاون الإقليمي لأغراض التنمية

## الباب ٢٠
## التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

(البرنامج ١٧ من الخطة البرنامجية والأولويات لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩)**

## المحتويات

الصفحة

استعراض عام ..... ٣

ألف - أجهزة تقرير السياسات ..... ١١

باء - التوجيه التنفيذي والإدارة ..... ١٤

جيم - برنامج العمل ..... ٢٠

* سيصدر لاحقا موجز للميزانية البرنامجية المعتمدة بوصفه: الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثانية والستون، الملحق رقم ٦ (A/62/6/Add 1).

** الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الحادية والستون، الملحق رقم ٦ (A/61/6/Rev 1).

200607 080607 07-30271 (A)

١ - الصلات مع الاقتصاد العالمي والتكامل والتعاون الإقليميين ..... ٢١
٢ - الإنتاج والابتكار ..... ٢٦
٣ - سياسات الاقتصاد الكلي والنمو ..... ٣١
٤ - التنمية الاجتماعية والعدالة الاجتماعية ..... ٣٥
٥ - دمج المنظور الجنساني في التنمية الإقليمية ..... ٤٠
٦ - السكان والتنمية ..... ٤٥
٧ - تخطيط الإدارة العامة ..... ٥١
٨ - التنمية المستدامة والمستوطنات البشرية ..... ٥٥
٩ - الموارد الطبيعية والهياكل الأساسية ..... ٦٠
١٠ - الإحصاءات والإسقاطات الاقتصادية ..... ٦٤
١١ - الأنشطة دون الإقليمية في المكسيك وأمريكا الوسطى ..... ٧٠
١٢ - الأنشطة دون الإقليمية في منطقة البحر الكاريبي ..... ٧٧
دال - دعم البرامج ..... ٨٣
مرفق
النواتج التي صدرت في الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ ولن تُنفذ خلال فترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩ .. ٩٥

## استعراض عام

٢٠-١ الهدف العام من هذا البرنامج هو النهوض بالتنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، من خلال التعاون المتبادل مع الدول الأعضاء وذلك بإجراء تحليل شامل للعملية الإنمائية وتوفير الخدمات التنفيذية ذات الصلة.

٢٠-٢ وهذا البرنامج، الذي يندرج ضمن صلاحيات اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، يستمد ولايته من قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٠٦ (د-٦) الذي أنشأ المجلس بموجبه هذه اللجنة وكلفها في جملة أمور بوضع تدابير لتحسين مستوى النشاط الاقتصادي في أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي والمشاركة في تنفيذها؛ ومواصلة وتعزيز العلاقات الاقتصادية فيما بين بلدان المنطقة وبينها وبين البلدان الأخرى؛ وإجراء ما تراه اللجنة مناسبا من بحوث ودراسات أو رعايتها؛ والقيام بجمع ونشر المعلومات عن القضايا والاتجاهات والسياسات الإنمائية الإقليمية أو مساعدة البلدان الأعضاء في القيام بذلك. وترد الولاية بقدر أكبر من التفصيل في قرارات مختلفة اعتمدتها الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي واللجنة، في مناسبات لاحقة. وتتمحور الاستراتيجية العامة التي تتبعها اللجنة في تحقيق أهداف البرنامج حول ١٢ برنامجا فرعيا تترابط وتتكامل فيما بينها ويتم تنفيذها باتباع نَهج متكامل ومتعدد التخصصات. وجرى عند صياغة خطة السنتين استقاء المبادئ التوجيهية الأساسية والتوجه العام للعمل المقرر الاضطلاع به خلال فترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩ من الأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا المنبثقة عن المؤتمرات الرئيسية ومؤتمرات القمة التي عقدتها الأمم المتحدة في المجالين الاقتصادي والاجتماعي، بما فيها الأهداف الواردة في إعلان الأمم المتحدة بشأن الألفية ومؤتمر القمة العالمي لعام ٢٠٠٥.

٢٠-٣ وكان أكبر ما تميز به الأداء الاقتصادي للمنطقة خلال العقدين الأخيرين بطء النمو الاقتصادي وتقلبه وحدوث تذبذبات بارزة في تدفقات رؤوس الأموال. ولم تستطع منطقة أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، في سياق العولمة، أن تستفيد بصورة كاملة من الفرص التي أتاحها الاندماج التنافسي في الاقتصاد العالمي، بينما تأثرت بشدة بالفوارق والأخطار القائمة التي تعود إلى عوامل منها ضآلة التقدم الذي أحرز في جولات المفاوضات التجارية المتعددة الأطراف والمشاكل التي تعتري النظام الاقتصادي الدولي الراهن. ورغم أن المنطقة قد سجلت زيادات في الإنفاق الاجتماعي وتحسنا في العمر المتوقع وانخفاضا في وفيات الرضع وتقدما من حيث المساواة بين الجنسين في التعليم، فإنها لا تزال هي المنطقة الأقل مساواة في العالم من حيث الدخل وتوزيع الثروة. كما أن الفقر، الذي يؤثر على ٤١ في المائة من السكان في المتوسط، يمثل هو وأوجه الضعف الاجتماعي سببين أساسيين لتدفقات الهجرة الدولية التي تؤثر على المنطقة. وقد أضعفت هذه المشاكل التلاحم الاجتماعي، وزادت من حالات التوتر داخل البلدان ومن هشاشة النظم الديمقراطية ومؤسساتها. والمنطقة عُرضة بوجه خاص للكوارث الطبيعية، وبخاصة في الطوق الكاريبي ومنطقة أمريكا الوسطى دون الإقليمية، وهي تواجه تحديات هائلة بسبب تدهور مواردها الطبيعية وقاعدة التنوع البيولوجي لديها. وقد أظهرت

الاستعراضات العامة الاقتصادية والاجتماعية في السنوات الأخيرة قدرا كبيرا من التعافي مما دعا إلى التفاؤل الحذر. ففي عام ٢٠٠٦، ستكمل المنطقة فترة أربع سنوات متتالية من التوسع الاقتصادي. ومن المتوقع أن تصل الزيادة المقدرة في نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي في المنطقة إلى ١٠ في المائة في الفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٦ مع الاحتفاظ في الوقت نفسه بفائض في الحساب الجاري في ميزان المدفوعات. وستعتمد المحافظة على هذه السمات الإيجابية إلى حد بعيد على توافر بيئة دولية مواتية دائمة.

٢٠-٤ ومن ثم، فإن التحديات الإنمائية الأساسية التي تواجهها المنطقة في الأجلين المتوسط والطويل تكمن بعبارة موجزة في الحاجة إلى الحفاظ على التقدم المحرز في نظام الاقتصاد الكلي وتجنب الارتفاع المفرط في أسعار الصرف، وإلى تهيئة بيئة مواتية تعزز فرص الاستثمار، وإلى زيادة التنوع الإنتاجي، وتوسيع وزيادة حجم وكفاءة الإنفاق الاجتماعي من أجل الاستثمار في تكوين رأس المال البشري. ولمجابهة هذه التحديات، قررت الدول الأعضاء في اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (اللجنة)، خلال دورتها الحادية والثلاثين التي عقدت في مونتيفيديو في نيسان/أبريل ٢٠٠٦، تركيز برنامج العمل في فترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩ على مجالات الأولوية التالية (انظر قرار اللجنة ٦٢٣ (د-٣١):

(أ) تحسين وضع المنطقة على ساحة الاقتصاد الدولي؛

(ب) توطيد التقدم المحرز في تحقيق الاستقرار في مجال الاقتصاد الكلي (من الناحية الاسمية والفعلية)؛

(ج) توثيق الترابط الاجتماعي؛

(د) زيادة الطاقات الإنتاجية للمنطقة؛

(هـ) تعزيز سياسات التنمية المستدامة؛

(و) تعزيز العمل على تعميم المنظور الجنساني في السياسات العامة؛

(ز) النهوض بالمؤسسات العالمية.

٢٠-٥ وتحقيقا لهذه الغاية، سوف تركز الاستراتيجية على أعمال التحليل وأنشطة الدعوة وبناء القدرات. وسوف ينصب الاهتمام على وضع سياسات عامة وتسهيل تنفيذها عمليا بإتاحة خدمات تنفيذية في مجالات الإعلام المتخصص والمساعدة التقنية والتدريب وتشجيع التعاون على الصعيدين الإقليمي والدولي. وسوف تواصل اللجنة العمل في المتابعة المتكاملة لمؤتمرات القمة العالمية من منظور إقليمي، ولا سيما فيما يتعلق بتقييم التقدم الذي تحرزه المنطقة صوب بلوغ الأهداف الإنمائية للألفية. وتحقيقا لهذا الغرض، سوف تقدم اللجنة خدمات استشارية فنية للبلدان التي تحتاجها من أجل وضع وتنفيذ خطط عمل لتحقيق الأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا.

٢٠-٦ وقد تم استعراض إصدار المنشورات كجزء من برنامج العمل في سياق كل برنامج فرعي. ويتوقع أن تصدر المنشورات المتكررة وغير المتكررة بالشكل الوارد بإيجاز في الجدول ٢٠-١ وعلى النحو المبين في المعلومات عن النواتج المتعلقة بكل برنامج فرعي.

الجدول ٢٠-١

**ملخص المنشورات**

| المنشورات | العدد الفعلي للفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥ | العدد المقدر للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ | العدد المقدر للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩ |
|---|---|---|---|
| المتكررة | ١٩٩ | ١٠٠ | ٩٣ |
| غير المتكررة | ٢١٣ | ١٢٣ | ١٠٧ |
| **المجموع** | **٤١٢** | **٢٢٣** | **٢٠٠** |

٢٠-٧ تبلغ الموارد الكلية المطلوبة لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩ لهذا الباب ٤٠٠ ٤٦٩ ٩٧ دولار قبل إعادة تقدير التكلفة، أي بزيادة قدرها ٣٠٠ ٢٨٩ دولار (٠ ٣ في المائة). ويمكن تلخيص النمو المبين في الجدول ٢٠-٣ على النحو التالي:

(أ) يتصل النقصان تحت بند أجهزة تقرير السياسية والبالغ ٩٠٠ ٨٣ دولار بنقصان الاحتياجات من الموارد غير المتعلقة بالوظائف، وهو ما يعزى بشكل رئيسي إلى أن الاعتمادات المدرجة في الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ للمجلس الإقليمي للتخطيط التابع لمعهد التخطيط الاقتصادي والاجتماعي لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي لن تلزم في فترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩؛

(ب) الزيادة البالغة ٢٠٠ ٢٢٠ دولار تحت بند التوجيه التنفيذي والإدارة هي تشكيل نتاج صاف للزيادة في الموارد المتعلقة بالوظائف (٢٠٠ ٢٣٧ دولار) بعد خصم النقصان في الموارد غير المتعلقة بالوظائف (٠٠٠ ١٧ دولار). والزيادة في الموارد المتعلقة بالوظائف هي نِتاج صاف لنقل وظيفة برتبة ف-٣ ووظيفة من فئة الخدمة العامة (الرتبة المحلية) من بند دعم البرنامج، ونقل وظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة (الرتبة المحلية) إلى البرنامج الفرعي ٣، سياسات الاقتصاد الكلي والنمو. أما النقصان الصافي في الموارد غير المتعلقة بالوظائف فيتصل بشكل رئيسي بنقصان الاحتياجات في بندي المساعدة المؤقتة العامة والاشتراكات، وذلك استنادا إلى أنماط الإنفاق؛

(ج) الزيادة الصافية البالغة ٥٠٠ ٩٧٩ دولار تحت برنامج العمل هي انعكاس لما طرأ من تعزيز عام للبرامج الفرعية، كما يظهر في الخطة البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩ على النحو التالي:

'١' نقصان بمبلغ ٢٠٠ ٢٣٧ دولار تحت بند الوظائف في البرنامج الفرعي ١، الصلات مع الاقتصاد العالمي والتكامل والتعاون الإقليميين، يتصل بنقل وظيفة واحدة برتبة ف-٣ إلى البرنامج الفرعي ١٠، الإحصاءات والإسقاطات الاقتصادية؛

'٢' زيادة بمبلغ ١٠٠ ١٤٢ دولار في إطار البرنامج الفرعي ٣، سياسات الاقتصاد الكلي والنمو، تتصل بزيادة في الموارد المتعلقة بالوظائف (٩٠٠ ١٤٥ دولار) مطروحا منها نقصان في الموارد غير المتعلقة بالوظائف (٨٠٠ ٣ دولار). والزيادة في الموارد المتعلقة بالوظائف هي نتاج صاف للأثر المرجأ لوظيفتين جديدتين أنشئتا في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ إحداهما بالرتبة ف-٤ والأخرى بالرتبة ف-٢، ونقل وظيفة واحدة برتبة ف-٢ إلى البرنامج الفرعي ٥، دمج المنظور الجنساني في التنمية الإقليمية، ونقل وظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة (الرتبة المحلية) إلى هذا العنصر من بند التوجيه التنفيذي والإدارة. والهدف من التغيير في الوظائف هو تعزيز برنامج العمل في المجالات التي أعيرت لها أولوية عليا. والسبب الرئيسي للنقصان الصافي في الموارد غير المتعلقة بالوظائف هو خفض الاحتياجات في بند المساعدة المؤقتة العامة استنادا إلى أنماط الإنفاق؛

'٣' زيادة بمبلغ ٦٠٠ ٣٧٨ دولار تحت البرنامج الفرعي ٤، التنمية الاجتماعية والعدالة الاجتماعية، تتألف من زيادة في الوظائف بمبلغ ١٠٠ ٣٧٩ دولار مطروحا منها نقصان صاف في الاحتياجات غير المتعلقة بالوظائف قدرها ٥٠٠ دولار. وتتصل الزيادة في الموارد المتعلقة بالوظائف بالأثر المرجأ لوظيفة جديدة برتبة ف-٢ جرى إنشاؤها في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ ونقل وظيفة واحدة برتبة ف-٤ إلى هذا العنصر من البرنامج الفرعي ٩، الموارد الطبيعية والهياكل الأساسية، لتعزيز تصميم وإصلاح مؤسسات الحماية الاجتماعية لتعزيز الحكم الرشيد على الصعيد القطري وفي المنطقة. والسبب الرئيسي للنقصان الصافي في الموارد غير المتعلقة بالوظائف هو أن الاعتمادات المخصصة في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ للمساعدة المؤقتة العامة اللازمة لوضع أداة منهجية لتنفيذ البرامج الاجتماعية من منظور رأس المال الاجتماعي لم تعد مطلوبة في فترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩؛

'٤' تتصل زيادة بمبلغ ٩٠٠ ٤٦١ دولار تحت البرنامج الفرعي ٥، دمج المنظور الجنساني في التنمية الإقليمية، بموارد متعلقة بالوظائف وهي نتاج لترفيع وظيفة واحدة برتبة ف-٥ إلى الرتبة مد-١ لرئاسة شعبة المرأة والتنمية المقترح إنشاؤها بدلا من الوحدة القائمة ولتيسير جميع الحوارات القطاعية الشاملة، نقل وظيفة واحدة برتبة ف-٢ إلى هذا العنصر من البرنامج الفرعي ٣، سياسات الاقتصاد الكلي والنمو، ووظيفة واحدة برتبة ف-٣ من بند دعم البرنامج (قسم الخدمات المالية) لتعزيز القدرة الفنية؛

'٥' تتصل زيادة بمبلغ ٢٠٠ ٢٠٤ دولار، في إطار البرنامج الفرعي ٦، السكان والتنمية، بموارد متعلقة بالوظائف وهي نتاج للأثر المرجأ لوظيفتين جديدتين إحداهما برتبة ف-٣ والأخرى برتبة ف-٢ جرى إنشاؤهما في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧؛

'٦' تتصل زيادة بمبلغ ٨٠٠ ٩١ دولار تحت البرنامج الفرعي ٨، التنمية المستدامة والمستوطنات البشرية، بموارد متعلقة بالوظائف وهي ناجمة عن الأثر المرجأ لوظيفة جديدة برتبة ف-٢ مقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧؛

'٧' يتصل نقصان قدره ٣٠٠ ٢٨٧ دولار تحت البرنامج الفرعي ٩، الموارد الطبيعية والهياكل الأساسية بموارد متعلقة بالوظائف، وهو نِتاج لنقل وظيفة واحدة برتبة ف-٤ إلى البرنامج الفرعي ٤، التنمية الاجتماعية والعدالة الاجتماعية، لتعزيز القدرة الفنية في البرنامج الفرعي؛

'٨' تتصل زيادة قدرها ٢٠٠ ١٥٥ دولار تحت البرنامج الفرعي ١٠، الإحصاءات والإسقاطات الاقتصادية، بموارد متعلقة بالوظائف وهي نِتاج صاف لنقل وظيفة واحدة برتبة ف-٣ إلى هذا العنصر من البرنامج الفرعي ١، الصلات مع الاقتصاد العالمي والتكامل والتعاون الإقليميين، لتعزيز القدرة الفنية للبرنامج الفرعي على تنفيذ أنشطة برنامج العمل المخصص لها أولوية عليا والتي تتصل بوضع ونشر منهجية حديثة لقياس الفقر في المنطقة ذات أساس يتيح المقارنة بين بلدان المنطقة ومواصلة وضع إحصاءات ومؤشرات اجتماعية - اقتصادية لدعم إعداد دراسات استقصائية وتقارير متعمقة سنوية عن التقدم المحرز في المنطقة في سبيل بلوغ مجموعة مختارة من الأهداف الإنمائية للألفية؛ ونقل وظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة (الرتبة المحلية) إلى هذا العنصر من بند دعم البرنامج (قسم الخدمات العامة) لتعزيز الدعم البرنامجي؛ ونقل وظيفة واحدة برتبة ف-٢ إلى بند دعم البرنامج لإعادة تنظيم وتعزيز هيكل قسم الموارد البشرية وقدرته؛

'٩' تتصل زيادة بمبلغ ٢٠٠ ٧٠ دولار تحت البرنامج الفرعي ١١، الأنشطة دون الإقليمية في المكسيك وأمريكا الوسطى، تتألف من زيادة بمبلغ ٧٠٠ ٨٤ دولار في الموارد المتعلقة بالوظائف مطروحا منها نقصان بمبلغ ٥٠٠ ١٤ دولار تحت الموارد غير المتعلقة بالوظائف، تتصل بالأثر المرجأ لوظيفة جديدة واحدة برتبة ف-٢ أنشئت في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧. والنقصان في الموارد غير المتعلقة بالوظائف يتصل بشكل رئيسي بنقصان الاحتياجات المتعلقة بأفرقة الخبراء المخصصة بسبب انخفاض عدد المشاركين؛

(د) يتألف نقصان صاف بمبلغ ٥٠٠ ٨٢٦ دولار تحت دعم البرنامج، من نقصان يتصل بالوظائف قدره ٧٠٠ ٥٤٨ دولار ونقصان في الاحتياجات غير المتعلقة بالوظائف قدره ٨٠٠ ٢٧٧ دولار، وهو نِتاج صاف لنقل وظيفة واحدة برتبة ف-٣ ووظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة (الرتبة المحلية) من عنصر

الإدارة (التوجيه العام) إلى التوجيه التنفيذي والإدارة للجمع بين مهام الميزنة البرنامجية ومهام التخطيط الاستراتيجي؛ ونقل وظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة (الرتبة المحلية) من عنصر الإدارة (الخدمات العامة) إلى البرنامج الفرعي ١٠، الإحصاءات والإسقاطات السكانية، لتعزيز الدعم البرنامجي؛ ونقل وظيفة واحدة برتبة ف-٣ من عنصر دعم البرنامج (قسم الخدمات المالية) إلى البرنامج الفرعي ٥، دمج المنظور الجنساني في التنمية الإقليمية، لزيادة القدرة الفنية وتيسير إنجاز برنامج العمل؛ ونقل وظيفة واحدة برتبة ف-٢ من البرنامج البرنامج الفرعي ١٠ إلى عنصر دعم البرنامج لإعادة تنظيم وتعزيز الواجبات والمسؤوليات المضطلع بها في قسم الموارد البشرية؛ وإلغاء وظيفة واحدة برتبة ف-٢ متصلة بخدمات إدارة المباني وصيانتها تحت عنصر الإدارة (خدمات الدعم العام) ووظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة (الرتبة المحلية) والإنشاء المقترح لوظيفة بلقب موظف فني وطني تحت عنصر الإدارة (خدمات الدعم العام) لكي يعمل شاغلها رئيسا لشؤون الصيانة، ويعود ذلك إلى الحاجة إلى أن يكون شاغل الوظيفة مُلما بالممارسات المحلية في مجال إدارة المرافق، وقواعد البناء، ومسائل التشييد، وأن يكون حائزا على ترخيص محلي؛ والإنشاء المقترح لوظيفة طبيب واحدة من فئة الموظفين الفنيين الوطنيين تعود إلى الحاجة إلى أن يكون شاغلها على إلمام بالمرافق الطبية في مركز العمل وحائزا على ترخيص محلي بمزاولة المهنة، مما سيمكِّنه من تقديم أفضل الخدمات والدعم لموظفي اللجنة. والانخفاض الصافي في الموارد غير المتعلقة بالوظائف هو انعكاس لنقصان الاحتياجات المتعلقة بتكاليف الاتصالات بسبب الاستعانة بأكثر جهات توفير خدمات الاتصالات توفيرا للتكاليف وخفض الاحتياجات في بند اللوازم والمواد استنادا إلى أنماط الإنفاق وتنقيح الاحتياجات على أساس الخبرة المكتسبة.

٢٠-٨ وستكمِّل موارد خارجة عن الميزانية متوقعة بمبلغ ٧٠٠ ١٢٦ ١٩ دولار لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩ اعتمادات من الميزانية العادية لتمويل أنشطة من قبيل البحوث التطبيقية، والخدمات الاستشارية، والتدريب الجماعي، وحلقات العمل. وتعكس التقديرات المتعلقة بفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩ اتباع نهج متحفظ في حساب الموارد الخارجة عن الميزانية، لأن التقديرات لا تتصل إلا بالمشاريع التي وردت بشأنها التزامات أكيدة أو مؤشرات أولية من المانحين المرتقبين.

٢٠-٩ وعملا بقرار الجمعية العامة ٢٦٩/٥٨، ستبلغ الموارد المحددة لإجراء الرصد والتقييم ١٠٠ ٠٨٣ ١ دولار في الميزانية البرنامجية (يتألف هذا المبلغ من ٦٠٠ ٠٨٠ ١ دولار في صورة موارد متعلقة بالوظائف و ٥٠٠ ٢ دولار في شكل موارد غير متعلقة بالوظائف، على النحو الوارد تحت عنصر التوجيه التنفيذي والإدارة والبرامج الفرعية من ١ إلى ١٢) و ٠٠٠ ٧١ دولار من الموارد الخارجة عن الميزانية.

٢٠-١٠ ومن الجدير بالذكر أن الأمين العام قد قدم في مذكرته إلى الجمعية العامة (A/61/758) تعليقاته على التوصيات الواردة في تقرير الفريق المعني بإعادة تصميم نظام الأمم المتحدة لإقامة العدل (A/61/205) وحدد الوقت والموارد اللازمين لتنفيذ توصيات الفريق. والمذكرة هي الآن قيد نظر الجمعية العامة في الجزء الأول من دورتها

الحادية والستين المستأنفة. وعليه، لم تدرج ضمن هذا الباب من الميزانية اقتراحات نقل الموارد وزيادتها الواردة في مذكرة الأمين العام. وستُدرج مقررات الجمعية العامة بشأن تلك الاقتراحات في اعتمادات الميزانية في وقت اعتماد الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩.

٢٠-١١ ويرد في الجدول ٢٠ - ٢ التوزيع المقدر بالنسب المئوية للموارد المتعلقة باللجنة في فترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩.

الجدول ٢٠-٢

**توزيع الموارد حسب العنصر**

(نسب مئوية)

| العنصر | الميزانية العادية | الموارد الخارجة عن الميزانية |
|---|---|---|
| ألف - أجهزة تقرير السياسة | ١,٢ | - |
| باء - التوجيه التنفيذي والإدارة | ٦,٥ | ١,٧ |
| جيم - برنامج العمل | | |
| ١ - الصلات مع الاقتصاد العالمي والتكامل والتعاون الإقليميين | ٥,٥ | ٢,٨ |
| ٢ - الإنتاج والابتكار | ٥,١ | ١٠,٧ |
| ٣ - سياسات الاقتصاد الكلي والنمو | ٧,٩ | ١٩,٢ |
| ٤ - التنمية الاجتماعية والعدالة الاجتماعية | ٣,٨ | ٩,٩ |
| ٥ - دمج المنظور الجنساني في التنمية الإقليمية | ١,٧ | ٣,٩ |
| ٦ - السكان والتنمية | ٣,١ | ٥,٨ |
| ٧ - تخطيط الإدارة العامة | ٢,٠ | ١٦,٥ |
| ٨ - التنمية المستدامة والمستوطنات البشرية | ٣,٢ | ٤,٨ |
| ٩ - الموارد الطبيعية والهياكل الأساسية | ٣,١ | ٦,٦ |
| ١٠ - الإحصاءات والإسقاطات الاقتصادية | ٤,٩ | ٣,٥ |
| ١١ - الأنشطة دون الإقليمية في المكسيك وأمريكا الوسطى | ٧,٩ | ٧,٠ |
| ١٢ - الأنشطة دون الإقليمية في منطقة البحر الكاريبي | ٥,٥ | ٣,٨ |
| **المجموع الفرعي** | ٥٣,٧ | ٩٤,٥ |
| دال - دعم البرنامج | ٣٨,٦ | ٣,٨ |
| **المجموع** | ١٠٠,٠ | ١٠٠,٠ |

٢٠-١٢ يرد ملخص لتوزيع الاحتياجات المتعلقة بالوظائف والاحتياجات غير المتعلقة بها في الجدولين ٢٠-٣ و ٢٠-٤.

الجدول ٢٠-٣

## الاحتياجات من الموارد حسب العنصر

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

| العنصر | نفقات ٢٠٠٤-٢٠٠٥ | اعتمادات ٢٠٠٦-٢٠٠٧ | النمو في الموارد: المبلغ | النمو في الموارد: النسبة المئوية | المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف | فرق إعادة تقدير التكاليف | التقديرات للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ألف - أجهزة تقرير السياسات | ١٨ ٠٣٥ | ١٣ ٢٧٤ | (٩٨٣) | (٦ ٦) | ١٤ ١٩٠ | ٣٧٤ | ١٧ ٢٦٤ |
| باء - التوجيه التنفيذي والإدارة | ٦٣ ٣٨١ | ٦٣ ١٦٢ | ٢ ٢٢٠ | ٦ ٣ | ٦٥ ٣٨٢ | ٢ ٣٦٤ | ٦٧ ٧٤٦ |
| جيم - برنامج العمل | ٤٣ ٧٠٩٧ | ٥١ ٣٠٠ | ٥ ٩٧٩ | ٩ ١ | ٥٢ ٨ ٢٧٩ | ٣٢ ٠٩٧ | ٥٥ ٠ ٣٧٧ |
| دال - دعم البرنامج | ٣٣ ٨ ٥١٥ | ٣٨ ٢ ٤٤٣ | (٥ ٨٢٦) | (١ ٢) | ٣٧ ٧ ٦١٦ | ٢٢ ٥٠٢ | ٤٠ ٩ ١١٨ |
| **المجموع** | **٨٤ ٦ ٠٣٠** | **٩٧ ١ ١٨٠** | **٣ ٢٨٩** | **٣ ٠** | **٩٧ ٤ ٤٦٩** | **٦٩ ٠٣٧** | **١٠٣ ٣ ٥٠٧** |

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

| النفقات للفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥ | التقديرات للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ | مصدر الأموال | التقديرات للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩ |
|---|---|---|---|
| | | (أ) خدمات مقدمة دعما لـ: | |
| - | - | '١' منظمات الأمم المتحدة | - |
| ٢٧ ١٨٨ | ١٠ ٨٩٩ | '٢' أنشطة خارجة عن الميزانية | ١٤ ٨٥٥ |
| - | - | (ب) أنشطة فنية | |
| | | (ج) مشاريع تنفيذية | |
| ٥ ٢٨٢ | ٤ ٢٩٩ | برنامج الأمم المتحدة الإنمائي | ٤ ٤٣٦ |
| ١٤ ١٥٧ | ١٢ ١٥٤ | صندوق الأمم المتحدة للسكان | ٥ ٨٩٤ |
| ٠ ٥٤ | | صندوق الأمم المتحدة للشراكات الدولية | |
| ٧ ٦٦٥ | ٤ ٤٦٧ | وكالات الأمم المتحدة الأخرى | ١ ٤٥٩ |
| ١١ ٥ ٣٤٥ | ١٤ ٢ ١١٥ | الصناديق الاستئمانية للتعاون التقني | ١٣ ٩ ٤١٨ |
| ١٢ ٦٨٥ | ٢١ ٤٥٧ | مساهمات مختلفة في معهد أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي للتخطيط الاقتصادي والاجتماعي | ٢٤ ٠٦٢ |
| **١٧ ٠ ٣٧٩** | **٢٠ ٣ ٣٩٢** | | **١٩ ٧ ١٢٦** |
| **١٠١ ٦ ٤٠٩** | **١١٧ ٤ ٥٧٢** | | **١٢٢ ٠ ٦٣٤** |

الجدول ٢٠-٤

**الاحتياجات من الوظائف**

| الفئة | الوظائف الثابتة الممولة من الميزانية العادية | | الوظائف المؤقتة | | | | المجموع | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | الميزانية العادية | | الموارد الخارجة عن الميزانية | | | |
| | ٢٠٠٦-٢٠٠٧ | ٢٠٠٨-٢٠٠٩ | ٢٠٠٦-٢٠٠٧ | ٢٠٠٨-٢٠٠٩ | ٢٠٠٦-٢٠٠٧ | ٢٠٠٨-٢٠٠٩ | ٢٠٠٦-٢٠٠٧ | ٢٠٠٨-٢٠٠٩ |
| **الفئة الفنية وما فوقها** | | | | | | | | |
| وكيل الأمين العام | ١ | ١ | - | - | - | - | ١ | ١ |
| مد-٢ | ١ | ١ | - | - | - | - | ١ | ١ |
| مد-١ | ١٣ | ١٤ | - | - | ١ | ١ | ١٤ | ١٥ |
| ف-٥ | ٢٨ | ٢٧ | - | - | ٣ | ٤ | ٣١ | ٣١ |
| ف-٤/٣ | ١٠٧ | ١٠٧ | ١ | ١ | ٩ | ٧ | ١١٧ | ١١٥ |
| ف-٢/١ | ٤٨ | ٤٧ | - | - | ١ | ٣ | ٤٩ | ٥٠ |
| **المجموع الفرعي** | **١٩٨** | **١٩٧** | **١** | **١** | **١٤** | **١٥** | **٢١٣** | **٢١٣** |
| **فئة الخدمات العامة** | | | | | | | | |
| الرتب الأخرى | ٤ | ٤ | - | - | - | - | ٤ | ٤ |
| **المجموع الفرعي** | ٤ | ٤ | - | - | - | - | ٤ | ٤ |
| **الفئات الأخرى** | | | | | | | | |
| الرتبة المحلية | ٢٧٢ | ٢٧١ | ١ | ١ | ٢٣ | ٢٤ | ٢٩٦ | ٢٩٦ |
| الموظفون الفنيون الوطنيون | - | ٢ | - | - | - | - | - | ٢ |
| **المجموع الفرعي** | ٢٧٢ | ٢٧٣ | ١ | ١ | ٢٣ | ٢٤ | ٢٩٦ | ٢٩٨ |
| **المجموع** | ٤٧٤ | ٤٧٤ | ٢ | ٢ | ٣٧ | ٣٩ | ٥١٣ | ٥١٥ |

## ألف - أجهزة تقرير السياسات

**الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف): ٤٠٠ ١٩٠ ١ دولار**

### اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

٢٠-١٣ حددت اختصاصات اللجنة من جانب المجلس الاقتصادي والاجتماعي في قراره ١٠٦ (د-٦) المؤرخ ٢٥ شباط/فبراير و ٥ آذار/مارس ١٩٤٨، والتعديلات اللاحقة. وتتألف اللجنة من ٤٣ عضوا و ٨ أعضاء منتسبين وتعقد دورة كل سنتين في السنوات ذات الأرقام الزوجية وذلك لمدة ٥ أيام، لاستعراض أعمال أمانتها والموافقة على برنامج عملها لفترة السنتين. وللدورة التي تعقد كل سنتين لجنتان مخصصتان، واحدة معنية بالتعاون فيما بين بلدان الجنوب والأخرى معنية بالسكان والتنمية. وستعقد الدورة الثانية والثلاثون للجنة في سانتياغو في النصف الأول من عام ٢٠٠٨.

### اللجنة الجامعة

٢٠-١٤ أنشئت اللجنة الجامعة في عام ١٩٥٢. وتجتمع عادة في مقر الأمم المتحدة ويحضر الاجتماعات الممثلون الدائمون للدول الأعضاء في اللجنة الاقتصادية، حالما ومتى دعت الضرورة، وذلك خلال السنوات التي لا تعقد فيها اللجنة الاقتصادية دورتها التي تعقدها كل سنتين. ومن المتوقع أن تجتمع الهيئة الكاملة للجنة الجامعة في نيويورك لمدة ثلاثة أيام خلال فترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩، لإجراء مناقشات بشأن المسائل ذات الأهمية للجنة الاقتصادية.

## هيئة رئاسة المؤتمر الإقليمي المعني بالمرأة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي والدورة العاشرة للمؤتمر الإقليمي

٢٠-١٥ توفر هيئة الرئاسة التوجيه العام لأعمال أمانة اللجنة الاقتصادية بشأن المسائل المتعلقة بإدماج المرأة في التنمية في المنطقة، وفقا للفقرة ٨٨-٢ من خطة العمل الإقليمية المتعلقة بإدماج المرأة في التنمية الاقتصادية والاجتماعية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي. وستجتمع هيئة الرئاسة ثلاث مرات في فترة السنتين: مرتين في عام ٢٠٠٨ ومرة في عام ٢٠٠٩.

٢٠-١٦ وقد أنشئ المؤتمر الإقليمي المعني بالمرأة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (الذي كان يعرف سابقا بالمؤتمر الإقليمي المعني بإدماج المرأة في التنمية الاقتصادية والاجتماعية لأمريكا اللاتينية)، بوصفه هيئة فرعية دائمة للجنة الاقتصادية في الدورة الاستثنائية الحادية عشرة للجنة الجامعة، المعقودة في ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٧. وفي تلك الدورة أقرت اللجنة الاقتصادية خطة العمل الإقليمية المذكورة أعلاه المعتمدة في هافانا في نفس العام. ومقاصد المؤتمر الإقليمي هي تحديد احتياجات المرأة على الصعيدين الإقليمي ودون الإقليمي، وتقديم توصيات، والاضطلاع بتقييمات دورية للأنشطة التي تجري تنفيذا للخطط والاتفاقات الإقليمية والدولية المتعلقة بالموضوع. والعمل كمنتدى للمناقشات التي تجري بشأن المسائل ذات الصلة. وتعقد دوراته مرة كل ثلاث سنوات، ومن المتوقع أن يجتمع في عام ٢٠٠٩.

### لجنة الخبراء الحكوميين الرفيعي المستوى

٢٠-١٧ أنشئت لجنة الخبراء الحكوميين الرفيعي المستوى في ٧ أيار/مايو ١٩٧١. وهي جهاز فرعي تابع للجنة الاقتصادية، وتعمل كمنتدى مكرس لتحليل مختلف جوانب تنفيذ وتقييم الاستراتيجيات الإنمائية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي. وفي الماضي تعاملت اللجنة مع التصنيع، ومسائل العلم والتكنولوجيا، بالرغم من أن تركيزها الرئيسي في الآونة الأخيرة انصب على المسائل السكانية. وتجتمع اللجنة سنويا حالما ومتى دعت الضرورة. ومن المقرر أن تجتمع اللجنة في نيويورك في عامي ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩.

### لجنة التنمية والتعاون في منطقة البحر الكاريبي

٢٠-١٨ أنشئت لجنة التنمية والتعاون في منطقة البحر الكاريبي في عام ١٩٧٥. وتقوم اللجنة بتنسيق التعاون في مجال التنمية الاقتصادية والاجتماعية وتعالج الاهتمامات الإنمائية الأخرى لأعضاء اللجنة الاقتصادية المنتمين إلى منطقة البحر الكاريبي. وتعمل أيضا بوصفها هيئة للخبرة الاستشارية وإسداء المشورة للأمين التنفيذي للجنة الاقتصادية بشأن المسائل المتعلقة بمنطقة البحر الكاريبي. وستجتمع اللجنة سنويا في فترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩.

### اللجنة المعنية بالتعاون الاقتصادي في أمريكا الوسطى

٢٠-١٩ أنشئت اللجنة المعنية بالتعاون الاقتصادي في أمريكا الوسطى في عام ١٩٥٢. وهي توفر التنسيق والتوجيه عموما لأمانة اللجنة الاقتصادية فيما يتعلق بالأنشطة الرامية إلى تعزيز تكامل الاقتصادات الوطنية في أمريكا الوسطى. وتعمل أيضا بوصفها هيئة للخبرة الاستشارية وإسداء مشورة للأمين التنفيذي للجنة الاقتصادية بشأن المسائل المتصلة بمنطقة أمريكا الوسطى، وبوصفها جهازا فرعيا للجنة الاقتصادية. وستجتمع اللجنة سنويا خلال فترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩.

### المجلس الإقليمي للتخطيط التابع لمعهد أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي للتخطيط الاقتصادي والاجتماعي وهيئة رئاسة المجلس

٢٠-٢٠ أنشئ المجلس الإقليمي للتخطيط التابع لمعهد أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي للتخطيط الاقتصادي والاجتماعي الذي يتكون من ٤٠ حكومة عضو، في عام ١٩٧٤. وهو الهيئة الحكومية الدولية الرئيسية التابعة للمعهد. ويجتمع مرة كل أربع سنوات.

٢٠-٢١ وتقوم هيئة رئاسة المجلس الإقليمي للتخطيط، التي تتكون من ١١ حكومة عضو، بدراسة برنامج العمل للمعهد بتقييم أنشطته السابقة. وتجتمع هيئة الرئاسة مرة واحدة في السنة على الأقل، ومن المتوقع أن تجتمع في هافانا عام ٢٠٠٨ وفي المكسيك عام ٢٠٠٩.

### اللجنة التنفيذية للمؤتمر الإحصائي للأمريكتين

٢٠-٢٢ أنشئت اللجنة التنفيذية للمؤتمر الإحصائي للأمريكتين في نفس الوقت الذي أنشئ فيه المؤتمر الإحصائي للأمريكتين (انظر أدناه). وتجتمع اللجنة التنفيذية سنويا لتقديم الدعم للمؤتمر الإحصائي. والمسؤوليات الرئيسية للجنة التنفيذية هي إعداد برنامج لفترة السنتين للتعاون الإقليمي والدولي فيما يتعلق بالمسائل الإحصائية المقرر عرضها على المؤتمر العادي، والقيام بأعمال المتابعة بشأن تنفيذ الاتفاقات وبالمهام التي يعهد بها المؤتمر إليها، والبت في الوثائق الفنية التي ستعرض على المؤتمر.

٢٠-٢٣ وستجتمع اللجنة التنفيذية في مونتيفيديو عام ٢٠٠٨ وبرازيليا عام ٢٠٠٩.

### المؤتمر الإحصائي للأمريكتين

٢٠-٢٤ أنشئ المؤتمر الإحصائي للأمريكتين بوصفه جهازا فرعيا للجنة الاقتصادية عملا بقرار اللجنة٥٨٠ (د-٢٨).

٢٠-٢٥ ويجتمع المؤتمر كل سنتين في السنوات الفردية لتحقيق أهداف تتمثل في تعزيز إعداد وتحسين الإحصاءات الوطنية وقابليتها للمقارنة على الصعيد الدولي، وتعزيز التعاون فيما بين المكاتب الوطنية الإحصائية والوكالات الدولية والإقليمية، وإعداد برنامج لفترة سنتين للتعاون الإقليمي والدولي تلبية لطلبات بلدان المنطقة في ميدان الإحصاءات. وسيجتمع المؤتمر في سانتياغو في عام ٢٠٠٩.

الجدول ٢٠-٥

**الاحتياجات من الموارد**

| | الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة) | | الوظائف | |
|---|---|---|---|---|
| الفئة | ٢٠٠٦-٢٠٠٧ | ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (قبل إعادة تقدير التكاليف) | ٢٠٠٦-٢٠٠٧ | ٢٠٠٨-٢٠٠٩ |
| الميزانية العادية | | | | |
| غير الوظائف | ١ ٢٧٤,٣ | ١ ١٩٠,٤ | – | – |
| **المجموع الفرعي** | **١ ٢٧٤,٣** | **١ ١٩٠,٤** | **–** | **–** |
| الموارد الخارجة عن الميزانية | – | – | – | – |
| **المجموع** | **١ ٢٧٤,٣** | **١ ١٩٠,٤** | **–** | **–** |

٢٠-٢٦ يغطي المبلغ المتعلق بأجهزة تقرير السياسة وقدره ٤٠٠ ١٩٠ ١ دولار أي بنقصان قدره ٩٠٠ ٨٣ دولار، خدمة اجتماعات الهيئات الحكومية الدولية التابعة للجنة الاقتصادية. ويعزى النقصان إلى أن الاعتمادات المدرجة للمجلس الإقليمي للتخطيط في الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧، لم يعد لها لزوم في فترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩.

## باء – التوجيه التنفيذي والإدارة

### الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف): ٥٠٠ ٣٨٢ ٦ دولار

٢٠-٢٧ يوفر مكتب الأمين التنفيذي التوجيه والإشراف والإدارة عموما لأمانة اللجنة الاقتصادية بغية تنفيذ الولايات التشريعية وبرنامج العمل الذي جرى إقراره. وسيظل المكتب مسؤولا عن إعداد تقرير فني مؤسسي مرة كل سنتين بشأن المواضيع الرئيسية المقرر مناقشتها في دورة اللجنة الاقتصادية، كما سيظل مسؤولا عن إصدار مجلة اللجنة الاقتصادية (CEPAL Review).

٢٠-٢٨ وإضافة إلى ذلك، سيوفر المكتب التوجيه ويحدد اتجاه السياسات العامة، ويواصل وضع المعايير اللازمة لتنسيق تنفيذ ومتابعة الأهداف الإنمائية للألفية وغيرها من المسائل الشاملة من قبيل تعميم مراعاة المنظور الجنساني والتنمية المستدامة في البرامج الفرعية الفنية كافة.

٢٠-٢٩ وستواصل شعبة التخطيط البرنامجي والعمليات، باسم الأمين التنفيذي، توفير المشورة والتنسيق والتوجيه عموما لمديري البرامج الفرعية التابعين للجنة الاقتصادية فيما يتعلق بصياغة الإطار الاستراتيجي المقترح والأولويات وتنقيحاته، وإعداد مشروع برنامج عمل اللجنة والتقرير الذي يقدم كل سنتين عن أعمالها، لكي تنظر فيهما اللجنة وتعتمدهما في دورتها التي تعقد مرة كل سنتين، وإعداد الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين وتقارير الميزانية والأداء البرنامجي اللاحقة.

٢٠-٣٠ وستواصل الشعبة الرصد الفني لتنفيذ برنامج العمل، وستقوم بتنسيق وتنظيم تنفيذ الخطة التقييمية للجنة الاقتصادية والإبلاغ عن ذلك التنفيذ. وستكون الشعبة مسؤولة عن التنسيق والتوجيه والإشراف فيما يتعلق ببرنامج التعاون التقني للجنة الممول من خارج الميزانية وما يتصل به من أنشطة لجمع الأموال، فضلا عن أعمال مكتبة اللجنة التي أدرجت المواد اللازمة لها تحت الباب الفرعي دال، دعم البرنامج. وسيجري أيضا إعادة هيكلة الشعبة لكي تتضمن كامل مهام الميزانية التي كانت سابقا من اختصاص شعبة الشؤون الإدارية. وستؤدي مهمة إعداد ومراقبة الميزانية من خلال إعداد الميزانية البرنامجية لفترة السنتين وتقارير أداء الميزانية ورصد المخصصات ومراقبة الملاك الوظيفي. والأساس المنطقي لهذه الخطوة هو تبني نموذج إداري جديد يجمع بين مهام الميزنة البرنامجية ومهام التخطيط الاستراتيجي، مما يتيح دمج جميع جوانب دورة تخطيط البرامج وميزنتها ورصدها والإبلاغ عنها وتقييمها في هيكل تنظيمي واحد.

٢٠-٣١ ووحدة الخدمات الإعلامية هي جزء من مكتب الأمين التنفيذي. وتتم أنشطة الوحدة في سانتياغو بالتنسيق الوثيق مع إدارة شؤون الإعلام في الأمم المتحدة، وتشمل تلك الأنشطة: (أ) تنظيم المؤتمرات الصحفية وإصدار البيانات الصحفية؛ و (ب) إنتاج ونشر كتيبات وحافظات مواد إعلامية عن أعمال اللجنة الاقتصادية والأمم المتحدة؛ و (ج) نشر مواد الرأي في وسائط الإعلام العاملة في المنطقة؛ و (د) إنتاج وتحرير رسالة إخبارية مرة كل شهرين؛ و (هـ) التعامل مع الصحفيين وعامة الجمهور.

الجدول ٢٠-٦

**الأهداف لفترة السنتين، والإنجازات المتوقعة، ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء**

**هدف المنظمة:** ضمان التنفيذ التام للولايات التشريعية والامتثال لسياسات الأمم المتحدة وإجراءاتها فيما يتعلق بإدارة برنامج العمل والموظفين والموارد المالية.

| الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة | مؤشرات الإنجاز |
|---|---|
| (أ) الإدارة الفعالة لبرنامج العمل | (أ) '١' إنجاز النواتج والخدمات في الوقت المناسب<br>مقاييس الأداء<br>٢٠٠٤-٢٠٠٥: إنجاز ٩٤ في المائة من النواتج قبل الموعد النهائي المحدد<br>التقدير للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: إنجاز ٩٥ في المائة من النواتج قبل الموعد النهائي المحدد<br>الهدف للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: إنجاز٩٦ في المائة من النواتج قبل الموعد النهائي المحدد<br>'٢' استعمال الموارد بكفاءة وفعالية<br>مقاييس الأداء<br>٢٠٠٤-٢٠٠٥: استعمال ٩٩ في المائة من الموارد المتاحة<br>التقدير للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: استعمال ١٠٠ في المائة من الموارد المتاحة<br>الهدف للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: استعمال ١٠٠ في المائة من الموارد المتاحة |
| (ب) تعيين الموظفين وتنسيبهم في الوقت المحدد لذلك | (ب) انخفاض متوسط عدد الأيام التي تظل فيها الوظيفة الفنية شاغرة<br>مقاييس الأداء<br>٢٠٠٤-٢٠٠٥: ١٨٢ يوما (لجميع الوظائف، بما فيها وظائف فئة الخدمات العامة)<br>التقدير للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ١٧٩ يوما (لجميع الوظائف، بما فيها وظائف فئة الخدمات العامة)<br>الهدف للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ١٥٩ يوما (لجميع الوظائف، بما فيها وظائف فئة الخدمات العامة) |

| الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة | مؤشرات الإنجاز |
|---|---|
| (ج) تحسين التمثيل الجغرافي والتوازن بين الجنسين في صفوف الموظفين | (ج) ’١‘ زيادة النسبة المئوية للموظفين المعينين من الدول الأعضاء غير الممثلة أو الممثلة تمثيلا ناقصا في الإدارة<br>مقاييس الأداء<br>٢٠٠٤-٢٠٠٥: ٣٧,٥ في المائة<br>التقدير للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٣٩ في المائة<br>الهدف للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٤١ في المائة<br>’٢‘ زيادة النسبة المئوية للنساء المعينات في الفئة الفنية وما فوقها لمدة عام أو أكثر<br>مقاييس الأداء<br>٢٠٠٤-٢٠٠٥: ٣٠,٤ في المائة<br>التقدير للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٣٣,٣ في المائة<br>الهدف للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٣٨ في المائة |
| (د) تحديد المسائل الناشئة التي لها صلة بقائمة الاهتمامات الإنمائية للمنطقة | (د) زيادة عدد المناسبات التي توجه فيها أمانة اللجنة أنظار الدول الأعضاء إلى المسائل الناشئة<br>مقاييس الأداء<br>٢٠٠٤-٢٠٠٥: مناسبة واحدة<br>التقدير للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: مناسبتان<br>الهدف للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٣ مناسبات |
| (هـ) تعزيز ترابط السياسات في إدارة الأنشطة الاقتصادية والاجتماعية التي تضطلع بها الأمم المتحدة | (هـ) زيادة عدد الأنشطة المنفذة بالتعاون مع كيانات أخرى<br>مقاييس الأداء<br>٢٠٠٤-٢٠٠٥: نشاط مشترك واحد<br>التقدير للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: نشاطان مشتركان<br>الهدف للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: أنشطة مشتركة |

**العوامل الخارجية**

٢٠-٣٢ من المتوقع أن يحقق هذا العنصر أهدافه وإنجازاته المتوخاة بافتراض المشاركة الكاملة من جانب جميع أصحاب المصلحة.

**النواتج**

٢٠-٣٣ ستتحقق خلال فترة السنتين النواتج التالية:

(أ) تقديم الخدمات للهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية):

'١' اللجنة الجامعة: وثائق الهيئات التداولية: تقرير عن دورة اللجنة الجامعة (١)؛

'٢' تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات: الدورة التي تعقدها اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي كل سنتين واجتماعات هيئاتها الفرعية (١٠)؛

'٣' وثائق الهيئات التداولية: مشروع برنامج عمل منظومة اللجنة لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ (١)؛ مشروع الميزانية البرنامجية المقترحة للجنة لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ (١)؛ الإطار الاستراتيجي المقترح للجنة لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ (١)؛ تقرير الأداء البرنامجي للجنة لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (١)؛ الوثيقة الفنية الرئيسية المقرر مناقشتها في الدورة الثانية والثلاثين للجنة (١)؛ التقرير المتعلق بالأنشطة التي اضطلعت بها اللجنة الاقتصادية منذ دورتها الحادية والثلاثين (١)؛ التقرير المتعلق بالأنشطة التي اضطلعت بها منظومة اللجنة لتعزيز ودعم التعاون التقني فيما بين بلدان الجنوب خلال فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ (١)؛

(ب) أنشطة فنية أخرى (الميزانية العادية):

'١' المنشورات المتكررة: مجلة CEPAL Review (٦)؛

'٢' معارض وجولات بصحبة مرشدين ومحاضرات: إحاطات وتقديمات لمنشورات اللجنة إلى وسائط الإعلام وأنشطة أخرى متصلة بالمناسبات والاحتفالات الخاصة للأمم المتحدة واللجنة (١ في السنة) (٢)؛ معارض وإنتاج مواد مرئية أخرى عن أنشطة الأمم المتحدة (٢)؛ جولات بصحبة مرشدين في مقر اللجنة بسانتياغو (٢)؛

'٣' كتيبات وصحائف وقائع وصور جدارية وحافظات مواد إعلامية: أنشطة اتصال مع وسائط الإعلام الإخبارية الوطنية والدولية، والمنظمات الحكومية وغير الحكومية، والمؤسسات التعليمية، والمكتبات وغيرها من جهات التوزيع المحلي للخدمات الإعلامية (٢)؛ الرسالة الإخبارية Notar de la CEPAL (مذكرات اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي) (عدد واحد في السنة) (٢)؛ الرد على استفسارات الجمهور عن الأمم المتحدة شفويا وكتابيا (١ في السنة) (٢)؛

'٤' نشرات ومؤتمرات صحفية: تنظيم مؤتمرات صحفية للأمين التنفيذي وغيره من كبار مسؤولي اللجنة ومنظومة الأمم المتحدة (٢) ؛ نشرات صحفية باللغتين الإسبانية والانكليزية عن اجتماعات وأنشطة اللجنة وعن المعلومات الواردة من إدارة شؤون الإعلام بالأمانة العامة للأمم المتحدة، وغيرها من المكاتب والوكالات المتخصصة التابعة للأمم المتحدة (٢)؛

'٥' مواد تقنية: توفير خدمات مركزية لتنسيق وتطوير وتحديث وتعهد البوابة الإلكترونية للجنة على الإنترنت، بما في ذلك تدريب طاقم شبكة المنسقين وتوفير الإحصاءات المتعلقة برواد البوابة وما يجري تنزيله منها (٢)؛ توفير الخدمات للتحديث والتعهد المنتظمين لصفحة الاستقبال الخاصة بالبوابة الإلكترونية للجنة ولموقع مكتب الأمين التنفيذي على الإنترنت؛ فضلا عن المستوى الأول للصفحات والمواقع المؤسسية (٢)؛

'٦' المواد السمعية البصرية: تغطية بالصور الفوتوغرافية لاجتماعات اللجنة وأنشطتها (٢)؛ نقل رسائل إخبارية إلى المقر لإدراجها في البرامج الإذاعية للأمم المتحدة وإلى محطات البث الإذاعي في المنطقة بكاملها (٢)؛ شرائط فيديو للمقابلات وغيرها من الأنشطة لإدراجها في برامج الأمم المتحدة ولتوزيعها على وسائط الإعلام في جميع أنحاء المنطقة (٢)؛

الجدول ٢٠-٧

**الاحتياجات من الموارد: التوجيه التنفيذي والإدارة**

| | الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة) | | الوظائف | |
|---|---|---|---|---|
| الفئة | ٢٠٠٦-٢٠٠٧ | ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (قبل إعادة تقدير التكاليف) | ٢٠٠٦-٢٠٠٧ | ٢٠٠٨-٢٠٠٩ |
| الميزانية العادية | | | | |
| الوظائف | ٥ ٥٠٢,٣ | ٥ ٧٣٩,٥ | ٣٠ | ٣١ |
| غير الوظائف | ٦٦٠,٠ | ٦٤٣,٠ | – | – |
| **المجموع الفرعي** | **٦ ١٦٢,٣** | **٦ ٣٨٢,٥** | **٣٠** | **٣١** |
| الموارد الخارجة عن الميزانية | ١٤١,٢ | ٣١٩,٥ | ٢ | ٣ |
| **المجموع** | **٦ ٣٠٣,٥** | **٦ ٧٠٢,٠** | **٣٢** | **٣٤** |

٢٠-٣٤ يقترح مبلغ ٥٠٠ ٧٣٩ ٥ دولار في إطار الاحتياجات المتعلقة بالوظائف، بزيادة قدرها ٢٠٠ ٢٣٧ دولار، لتغطية ٣١ وظيفة. وهذه الزيادة هي نِتاج صاف لما يلي: (أ) نقل وظيفة واحدة برتبة ف-٣ ووظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة (الرتبة المحلية) إلى هذا العنصر من بند الإدارة (التوجيه العام) وذلك للجمع بين مهام الميزنة البرنامجية ومهام التخطيط الاستراتيجي مما يتيح دمج إدارة جميع جوانب دورة تخطيط البرامج وميزنتها ورصدها والإبلاغ عنها وتقييمها في هيكل تنظيمي واحد؛ و (ب) نقل وظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة (الرتبة المحلية) من هذا العنصر إلى البرنامج الفرعي ٣، سياسات الاقتصاد الكلي والنمو، لتقديم الدعم

البرنامجي من خلال زيادة توافر المساعدة البحثية في مجال محدد من مجالات برنامج عمل اللجنة الفني التي تحظى بأولوية عليا. وتتصل الاحتياجات غير المتعلقة بالوظائف البالغة ٠٠٠ ٦٤٣ دولار، والتي تُظهر نقصانا قدره ٠٠٠ ١٧ دولار، ببنود منها الاستشاريون والخبراء، وتكاليف الموظفين الأخرى، وسفر الموظفين، والخدمات التعاقدية، ومصاريف التشغيل العامة. ويعزى التخفيض الصافي في الموارد غير المتعلقة بالوظائف، بشكل رئيسي، إلى بندي المساعدة المؤقتة العامة والاشتراكات وقد تم هذا التخفيض استنادا إلى أنماط الإنفاق.

## جيم - برنامج العمل

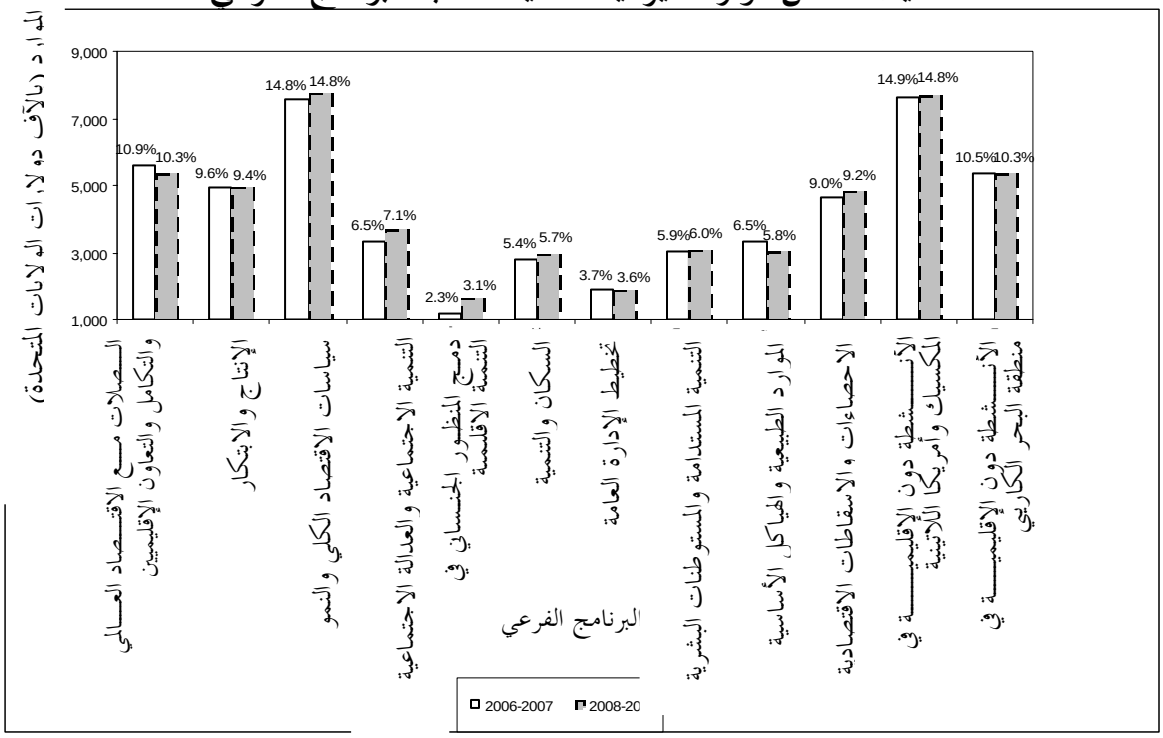
الجدول ٢٠-٨

### الاحتياجات من الموارد حسب البرنامج الفرعي

| البرنامج الفرعي | الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة) ٢٠٠٦-٢٠٠٧ | ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (قبل إعادة تقدير التكاليف) | الوظائف ٢٠٠٦-٢٠٠٧ | ٢٠٠٨-٢٠٠٩ |
|---|---|---|---|---|
| ١ - الصلات مع الاقتصاد العالمي والتكامل والتعاون الإقليميين | ٥ ٦٠٣,٣ | ٥ ٣٦٦,١ | ٢٦ | ٢٥ |
| ٢ - الإنتاج والابتكار | ٤ ٩٣١,٦ | ٤ ٩٣١,٦ | ٢٠ | ٢٠ |
| ٣ - سياسات الاقتصاد الكلي والنمو | ٧ ٥٩٢,٣ | ٧ ٧٣٤,٤ | ٣٤ | ٣٤ |
| ٤ - التنمية الاجتماعية والعدالة الاجتماعية | ٣ ٣٢٩,٥ | ٣ ٧٠٨,١ | ١٥ | ١٦ |
| ٥ - دمج المنظور الجنساني في التنمية الإقليمية | ١ ١٧٠,٩ | ١ ٦٣٢,٨ | ٥ | ٧ |
| ٦ - السكان والتنمية | ٢ ٧٧٤,٥ | ٢ ٩٧٨,٧ | ١٥ | ١٥ |
| ٧ - تخطيط الإدارة العامة | ١ ٩٠٦,٦ | ١ ٩٠٦,٦ | ١١ | ١١ |
| ٨ - التنمية المستدامة والمستوطنات البشرية | ٣ ٠٢٤,٣ | ٣ ١١٦,١ | ١٣ | ١٣ |
| ٩ - الموارد الطبيعية والهياكل الأساسية | ٣ ٣٢٥,٤ | ٣ ٠٣٨,١ | ١٤ | ١٣ |
| ١٠ - الإحصاءات والإسقاطات الاقتصادية | ٤ ٦٣٦,٨ | ٤ ٧٩٢,٠ | ٢٥ | ٢٦ |
| ١١ - الأنشطة دون الإقليمية في المكسيك وأمريكا الوسطى | ٧ ٦٤١,٩ | ٧ ٧١٢,١ | ٤١ | ٤١ |
| ١٢ - الأنشطة دون الإقليمية في منطقة البحر الكاريبي | ٥ ٣٦٣,٢ | ٥ ٣٦٣,٢ | ٣٤ | ٣٤ |
| **المجموع الفرعي** | **٥١ ٣٠٠,٣** | **٥٢ ٢٧٩,٨** | **٢٥٣** | **٢٥٥** |
| الموارد الخارجة عن الميزانية | ١٩ ٣٨٧,٩ | ١٨ ٠٧٤,٠ | ٢٥ | ٢٦ |
| **المجموع** | **٧٠ ٦٨٨,٢** | **٧٠ ٣٥٣,٨** | **٢٧٨** | **٢٨١** |

الجدول ٢٠-٩

**الاحتياجات من موارد الميزانية العادية حسب البرنامج الفرعي**




## البرنامج الفرعي ١

## الصلات مع الاقتصاد العالمي والتكامل والتعاون الإقليميين

### الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف): ٦ ٥٠٤ ٧٠٠ دولار

٢٠-٣٥ تقع المسؤولية الأساسية عن البرنامج الفرعي على عاتق شعبة التجارة الدولية والتكامل مدعومة بمكتب اللجنة في واشنطن العاصمة. وسينصب تركيز البرنامج الفرعي على القيام بالبحوث التطبيقية وأنشطة بناء القدرات لدعم الدول الأعضاء في اللجنة في تعزيز قدرتها العامة على المنافسة سعيا إلى الاندماج في الاقتصاد الدولي بكفاءة والاستفادة من التعاون والتكامل فيما بين بلدان المنطقة. وقد وُضع برنامج العمل استنادا إلى البرنامج الفرعي ١ من البرنامج ١٧ من الخطة البرنامجية والأولويات لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩.

٢٠-٣٦ وستراعى تماما في تنفيذ برنامج العمل أهداف وغايات المؤتمرات الرئيسية واجتماعات القمة التي عقدتها الأمم المتحدة في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي، بما فيها الأهداف والغايات المحددة في إعلان الألفية ونتائج مؤتمر القمة العالمي لعام ٢٠٠٥، ولا سيما ما يتصل منها بإقامة شراكة عالمية من أجل التنمية. وسينظم البرنامج الفرعي أنشطته خلال فترة السنتين بحيث تدور حول ثلاثة مجالات موضوعية رئيسية: (أ) الاتجاهات السائدة في التدفقات المالية والتجارية والتقدم المحرز في المفاوضات المتعددة الأطراف؛ و (ب) الترابط بين الاتفاقات

الثنائية والمعاهدات الإقليمية والمعاهدات المبرمة على مستوى نصف الكرة والمعاهدات المتعددة الأطراف، وإقامة علاقة تعاضد بين هذه الصكوك؛ و (ج) تعزيز قدرات بلدان المنطقة على التفاوض حول اتفاقات تجارية شتى وتنفيذها وإدارتها.

الجدول ٢٠-١٠

**الأهداف لفترة السنتين، والإنجازات المتوقعة، ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء**

**هدف المنظمة:** تعزيز الروابط بين بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي والاقتصاد العالمي ومشاريع التعاون والتكامل الإقليميين على الصعيدين دون الإقليمي والإقليمي وعلى مستوى نصف الكرة.

| الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة | مؤشرات الإنجاز |
|---|---|
| (أ) زيادة وعي البلدان الأعضاء في اللجنة بالتدفقات التجارية العالمية والإقليمية والسياسات التجارية والمفاوضات الدولية لتيسير صنع القرار في تلك المجالات | (أ) '١' زيادة عدد النسخ المترلة من مجموعة مختارة من منشورات البرنامج الفرعي التي توفر محتوياتها معلومات مهمة وتحليلا للخبرات وتوصيات للعمل<br>مقاييس الأداء<br>٢٠٠٤-٢٠٠٥: تترل ٦٩٤ ٧ نسخة من الموقع الشبكي للجنة المتعلق بالتجارة<br>التقدير للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: تترل ٠٠٠ ١٠ نسخة من الموقع الشبكي للجنة المتعلق بالتجارة<br>الهدف للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: تترل ٠٠٠ ١٢ نسخة من الموقع الشبكي للجنة المتعلق بالتجارة<br>'٢' زيادة النسبة المئوية للمشاركين من القطاعين العام والخاص في أنشطة البرنامج الفرعي الذين يصفون المعلومات المقدمة والتحليلات المجراة والتوصيات المعروضة بأنها ''مفيدة'' أو ''مفيدة جدا''<br>مقاييس الأداء<br>٢٠٠٤-٢٠٠٥: ٨٧ في المائة من المشاركين<br>التقدير للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٩٠ في المائة من المشاركين<br>الهدف للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٩٥ في المائة من المشاركين |

| الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة | مؤشرات الإنجاز |
|---|---|
| | ’٣‘ زيادة النسبة المئوية للقراء الذين يستوفون الاستبيان المتعلق بالمنشور الرئيسي للبرنامج الفرعي ’’أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في الاقتصاد العالمي‘‘ ويعتبرون محتوياته التحليلية وتوصياته ’’مفيدة‘‘ أو ’’مفيدة جدا‘‘ لوضع السياسات والبرامج<br>مقاييس الأداء<br>٢٠٠٤-٢٠٠٥: ٦٨ في المائة من القراء<br>التقدير للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٨٥ في المائة من القراء<br>الهدف للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٩٢ في المائة من القراء |
| (ب) تعزيز القدرات البشرية والتقنية والمؤسسية للبلدان الأعضاء في اللجنة على التفاوض حول الاتفاقات التجارية المبرمة على كل من الصعيد دون الإقليمي والإقليمي والمتعدد الأطراف وعلى تنفيذ تلك الاتفاقات ومعالجة الالتزامات التي أخذتها على عاتقها نتيجة لها | (ب) زيادة النسبة المئوية للمستفيدين الرئيسيين من خدمات التعاون التقني المقدمة من البرنامج الفرعي الذين يعتبرونها ’’مفيدة‘‘ أو ’’مفيدة جدا‘‘ لمجالات العمل الخاصة بكل منهم<br>مقاييس الأداء<br>٢٠٠٤-٢٠٠٥: ٨٠ في المائة من المستفيدين<br>التقدير للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٩٠ في المائة من المستفيدين<br>الهدف للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٩٥ في المائة من المستفيدين |

**العوامل الخارجية**

٢٠-٣٧ ينتظر أن يحقق البرنامج الفرعي أهدافه وإنجازاته المتوقعة على افتراض ما يلي: (أ) سيدعم المجتمع الدولي الدول الأعضاء في اللجنة وسيستجيب لاحتياجاتها وشواغلها الخاصة فيما يتعلق بالتجارة الدولية والتكامل، آخذا في اعتباره المبادئ التوجيهية التي حددتها الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي، فضلا عن الأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا، بما فيها الأهداف الواردة في إعلان الألفية؛ و (ب) ستسعى المنطقة جاهدة لتحقيق الفوائد المحتملة التي قد تنجم عن جولات المفاوضات التجارية الدولية، وبخاصة في المجالات التي قد توجد بشأنها أرضية مشتركة مع مجموعات أخرى من البلدان، كما هي الحال في المفاوضات المتعلقة بتيسير التجارة.

## النواتج

٢٠-٣٨ ستتحقق خلال فترة السنتين النواتج التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية): أفرقة الخبراء المخصصة: اجتماعان للخبراء للنظر في سياسات الاقتصاد الكلي والسياسات التجارية لبلدان المنطقة في ضوء الاتجاهات السائدة في الاقتصاد العالمي، مع إيلاء عناية خاصة لأثر هذه السياسات وللآفاق المستقبلية بالنسبة للمنطقة (٢)؛ اجتماع للخبراء لدراسة أثر نظام معاهدات التجارة الحرة على التطور الاقتصادي في بلدان المنطقة واستراتيجياتها التجارية الوطنية وتكاملها الإقليمي (١)؛ اجتماع للخبراء لدراسة أثر نظام قواعد التجارة المتعددة الأطراف على التطور الاقتصادي لبلدان المنطقة واستراتيجياتها التجارية الوطنية وتكاملها الإقليمي (١)؛

(ب) أنشطة فنية أخرى (الميزانية العادية و الموارد الخارجة عن الميزانية):

'١' المنشورات المتكررة: الطبعة التي تغطي الفترتين ٢٠٠٧-٢٠٠٨ و ٢٠٠٨-٢٠٠٩ من نشرة أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في الاقتصاد العالمي (٢)؛ دراسة بشأن التطورات التي استجدت مؤخرا في عمليات التفاوض الدولية وآثارها على الاقتصاد البرازيلي (١)؛ دراستان بشأن التطورات المستجدة على التكامل دون الإقليمي والإقليمي وعلى مستوى نصف الكرة والتوقعات المتعلقة بهذا التكامل (٢)؛ دراستان بشأن المسائل ذات الأولوية في العلاقات التجارية للولايات المتحدة الأمريكية مع بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، تشملان تحليلا للحواجز التي تعترض سبيل الصادرات الآتية من بلدان المنطقة (٢)؛ دراستان بشأن آثار القواعد المتعددة الأطراف على أسواق محددة، وبخاصة فيما يتعلق بالحواجز التقنية والصحية والمتعلقة بصحة النبات التي تعترض سبيل التجارة وحماية الملكية الفكرية (٢)؛ دراستان بشأن التقدم المحرز في عملية التفاوض في إطار منظمة التجارة العالمية وبشأن التفاعل بين سياسات البلدان الصناعية الرئيسية وسياسات المناطق النامية (٢)؛

'٢' المنشورات غير المتكررة: دراسة بشأن آثار المعايير الأمنية على التجارة والقدرة على المنافسة في مجموعة مختارة من بلدان المنطقة (١)؛ دراسة بشأن آثار تبسيط قواعد المنشأ على تيسير التجارة والنفاذ إلى الأسواق (١)؛ دراسة بشأن آثار الاتجاهات الرئيسية في الاقتصاد العالمي على الاقتصاد البرازيلي، مع إيلاء عناية خاصة لآثار السياسات التي ينتهجها الشركاء التجاريون الرئيسيون للبرازيل (١)؛ دراسة بشأن تقييم آثار تطبيق نظام النافذة الوحيدة في إطار تيسير التجارة داخل مجموعة مختارة من بلدان المنطقة (١)؛ دراستان بشأن العوامل الجديدة المؤثرة على القدرة التنافسية وعلى السياسات الحكومية المتبعة لزيادتها، مع تحليل لدور عوامل من قبيل الابتكار وتكنولوجيات المعلومات والاتصالات (٢)؛ دراستان بشأن

الاتجاهات الأخيرة في الاقتصاد العالمي وآثارها على اقتصادات مجموعة مختارة من بلدان المنطقة، مع التركيز على السياسات المتعلقة بالتجارة والمنافسة (٢)؛ دراستان بشأن الجوانب الاستراتيجية للعلاقات الاقتصادية والتجارية بين البلدان الآسيوية وبلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، مع إيلاء عناية خاصة لدور جهات فاعلة جديدة من بينها الصين والهند (٢)؛ دراستان بشأن الجوانب الاستراتيجية للعلاقات الاقتصادية والتجارية بين الولايات المتحدة الأمريكية والاتحاد الأوروبي وأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، مع تحليل لآثار الاتفاقات الاقتصادية المبرمة على الصعيدين الإقليمي والمتعدد الأطراف وآثار السياسات التجارية على تلك العلاقات (٢)؛ دراستان بشأن آثار الاتفاقات التجارية المتعددة الأطراف على عملية التكامل (٢)؛ دراستان بشأن آثار تنفيذ وإدارة معاهدات التجارة الحرة على اقتصادات المنطقة (٢)؛

'٣' الكتيبات وصحائف الوقائع والصور الجدارية وحافظات المواد الإعلامية: نشرة CEPAL News (أخبار اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي) التي ينشرها مكتب اللجنة في واشنطن العاصمة (بالانكليزية فقط) (٢٤ عددا) (٢)؛ تقارير إعلامية عن تدفقات رؤوس الأموال إلى أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (بالانكليزية فقط) (٤ كحد أدنى) (٢)؛ تقارير إعلامية عن اقتصاد الولايات المتحدة (بالانكليزية فقط، ستة كحد أدنى) (٢)؛

'٤' مواد تقنية: تحديث وتعهد وتوسيع قاعدة البيانات التي تتضمن معلومات عن المنازعات التجارية على كل من الصعيد المتعدد الأطراف والإقليمي ودون الإقليمي (٢)؛ تحديث وتعهد وتوسيع قاعدة البيانات المتعلقة بالتجارة الخارجية على الصعيد العالمي وفي بلدان المنطقة (٢)؛

(ج) التعاون التقني (الميزانية العادية و الموارد الخارجة عن الميزانية): الخدمات الاستشارية: تقديم خدمات التعاون التقني إلى بلدان المنطقة وغيرها من الجهات الفاعلة المهمة، بناء على طلبها، في المجالات المتصلة بالتفاوض على الاتفاقات التجارية والقواعد المتعددة الأطراف وتنفيذها وإدارتها؛ تقديم الخدمات الاستشارية إلى البلدان، بناء على طلبها، لتعزيز الفوائد المتاحة من عملية التكامل على مستوى نصف الكرة، وذلك كجزء من أنشطة اللجنة الثلاثية (اللجنة الاقتصادية ومنظمة الدول الأمريكية ومصرف التنمية للبلدان الأمريكية)؛ تقديم خدمات التعاون التقني إلى بلدان المنطقة وغيرها من الجهات الفاعلة المهمة، بناء على طلبها، فيما يتصل بتعزيز قدراتها على رسم السياسات التجارية والمتعلقة بالمنافسة وتنفيذها؛ تقديم خدمات التعاون التقني إلى بلدان المنطقة والجهات الفاعلة المهمة من القطاعين العام والخاص، بناء على طلبها، فيما يتصل بتيسير التجارة والنقل.

الجدول ٢٠-١١

**الاحتياجات من الموارد: البرنامج الفرعي ١**

| | الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة) | | الوظائف | |
|---|---|---|---|---|
| الفئة | ٢٠٠٦-٢٠٠٧ | ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (قبل إعادة تقدير التكاليف) | ٢٠٠٦-٢٠٠٧ | ٢٠٠٨-٢٠٠٩ |
| الميزانية العادية | | | | |
| الوظائف | ٥ ٣٧٢,١ | ٥ ١٣٤,٩ | ٢٦ | ٢٥ |
| غير الوظائف | ٢٣١,٢ | ٢٣١,٢ | – | – |
| **المجموع الفرعي** | **٥ ٦٠٣,٣** | **٥ ٣٦٦,١** | **٢٦** | **٢٥** |
| الموارد الخارجة عن الميزانية | ٢٩٥,٩ | ٥٤٠,٥ | ١ | ١ |
| **المجموع** | **٥ ٨٩٩,٢** | **٥ ٩٠٦,٦** | **٢٧** | **٢٦** |

٢٠-٣٩ خُصص مبلغ في إطار الاحتياجات المتعلقة بالوظائف قدره ٩٠٠ ١٣٤ ٥ دولار، أي بنقصان قدره ٢٠٠ ٢٣٧ دولار، لتغطية ٢٥ وظيفة. ويعزى هذا النقصان إلى نقل وظيفة واحدة برتبة ف-٣ من البرنامج الفرعي ١ لتعزيز البرنامج الفرعي ١٠ فيما يتصل بتنفيذ أنشطة محددة لها أولوية عليا في برنامج العمل. وتلزم احتياجات غير متصلة بالوظائف قدرها ٢٠٠ ٢٣١ دولار لتغطية تكاليف الموظفين الأخرى، والاستشاريين والخبراء، وسفر الموظفين.

## البرنامج الفرعي ٢

## الإنتاج والابتكار

**الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف): ٦٠٠ ٩٣١ ٤ دولار**

٢٠-٤٠ تتولى تنفيذ هذا البرنامج الفرعي شعبة الإنتاج والإنتاجية والإدارة. وقد وُضع برنامج العمل استنادا إلى البرنامج الفرعي ٢ من البرنامج ١٧ من الخطة البرنامجية والأولويات لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩.

٢٠-٤١ وسينصب تركيز البرنامج الفرعي على زيادة الطاقات الإنتاجية للمنطقة وسيقوم لهذا الغرض بإجراء تحليلات اقتصادية ونشر استنتاجاتها وتقديم توصيات في مجال السياسات إلى الحكومات لتعزيز تنمية القطاعات الإنتاجية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، وبخاصة في الصناعة والزراعة وما يتصل بهما من خدمات، والاستثمار الأجنبي والشركات عبر الوطنية والمشاريع البالغة الصغر والصغيرة والمتوسطة الحجم، فضلا عن نظم الابتكارات، مع إيلاء عناية خاصة لتكنولوجيات المعلومات والاتصالات.

الجدول ٢٠-١٢

## الأهداف لفترة السنتين، والإنجازات المتوقعة، ومؤشرات الإنجاز، ومقاييس الأداء

**هدف المنظمة:** تعزيز قدرة بلدان المنطقة على تصميم وتنفيذ سياسات على مستوى الاقتصاد الجزئي وسياسات قطاعية لرعاية نظم الإنتاج والابتكار المعرفي مع إيلاء الاعتبار الواجب للأبعاد الاقتصادية والاجتماعية والبيئية والروابط مع الاقتصاد العالمي.

| الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة | مؤشرات الإنجاز |
|---|---|
| (أ) زيادة وعي الدول الأعضاء في المنطقة بما ينتهي إليه البرنامج الفرعي من نتائج بحثية وتوصيات في مجال السياسات فيما يتعلق بالقضايا الرئيسية للتنمية الإنتاجية في المنطقة | (أ) '١' زيادة عدد النسخ التي يتم تنزيلها من مجموعة مختارة من منشورات البرنامج الفرعي التي تتضمن محتويات تحليلية ذات شأن وتوصيات بشأن الخيارات المتاحة في مجال السياسة العامة لتنمية القطاع الإنتاجي<br>مقاييس الأداء<br>٢٠٠٤-٢٠٠٥: تنزيل ٠٠٠ ٢٠٤ ملف إلكتروني<br>التقدير للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: تنزيل ٥٠٠ ٢٦٧ ملف<br>الهدف للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: تنزيل ٥٠٠ ٣٠٢ ملف |
| | '٢' زيادة النسبة المئوية للذين يجيبون على الاستقصاءات ويعتبرون المحتوى التحليلي وخيارات السياسة العامة والتوصيات المتعلقة بالمنشور الرئيسي الاستثمار الأجنبي في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي ''مفيدة'' أو ''مفيدة جدا'' لعملهم<br>مقاييس الأداء:<br>٢٠٠٤-٢٠٠٥: ٦٠ في المائة ممن أجابوا على الاستقصاءات<br>التقدير للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٦٥ في المائة ممن أجابوا على الاستقصاءات<br>الهدف للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٧٠ في المائة ممن أجابوا على الاستقصاءات |
| (ب) زيادة استعمال خدمات اللجنة الاقتصادية من جانب المعنيين بها، لصياغة سياسات واستراتيجيات ترمي إلى تعزيز القدرة التنافسية لهياكلهم الإنتاجية | (ب) '١' زيادة عدد مستعملي محرك البحث المتخصص المتصل بسياسات التنمية الإنتاجية في موقع البرنامج الفرعي على الإنترنت |

| الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة | مؤشرات الإنجاز |
|---|---|
| | مقاييس الأداء: |
| | ٢٠٠٤-٢٠٠٥: لا تنطبق |
| | التقدير للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ١٠٠ مستعمل |
| | الهدف للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ١٥٠ مستعملا |
| | ’٢‘ زيادة النسبة المئوية للمشاركين في الدورات التدريبية المنظمة في إطار البرنامج الفرعي الذين يعتبرونها ’’مفيدة‘‘ أو ’’مفيدة جدا‘‘ لعملهم |
| | مقاييس الأداء: |
| | ٢٠٠٤-٢٠٠٥: ٨٥ في المائة من المشاركين |
| | التقدير للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٨٦ في المائة من المشاركين |
| | الهدف للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٩٠ في المائة من المشاركين |

## العوامل الخارجية

٢٠-٤٢ ينتظر أن يحقق البرنامج الفرعي أهدافه وإنجازاته المتوقعة على افتراض ما يلي: (أ) سيجري تحسين حالة المعرفة بشأن المسائل التي يغطيها البرنامج الفرعي فضلا عن زيادة توافر الإحصاءات ذات الصلة على الصعيدين الإقليمي والدولي؛ و (ب) سيدعم المجتمع الدولي الدول الأعضاء في اللجنة الاقتصادية وسيمنح أولوية لشواغلها واحتياجاتها فيما يتعلق بسياساتها الخاصة بالتنمية الإنتاجية في سياق الاهتمامات الإنمائية الإقليمية والدولية. وستُراعى في هذا الصدد المبادئ التوجيهية التي وضعتها الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي فضلا عن الأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا، بما فيها الأهداف الواردة في إعلان الألفية.

## النواتج

٢٠-٤٣ ستتحقق خلال فترة السنتين النواتج التالية:

(أ) تقديم الخدمات للهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية): أفرقة الخبراء المخصصة: اجتماع خبراء لتحليل تنمية المشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم، والآثار المترتبة عليها بالنسبة للسياسات ذات الصلة على الصعيدين الوطني والمحلي (١)؛ اجتماع خبراء للنظر في أنماط الاستثمار المباشر الأجنبي في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي واستراتيجيات وخيارات السياسات الوطنية (١)؛ اجتماع خبراء للنظر في سياسات الابتكار على الصعيدين الوطني والمحلي (١)؛ اجتماع خبراء للنظر في سياسات لتنمية مجتمع المعلومات (١)؛

اجتماع خبراء للنظر في ديناميات الهيكل الإنتاجي لبلدان المنطقة، مع إيلاء عناية خاصة لأوجه التماثل والاختلاف في هياكل الإنتاج وآثارها بالنسبة للسياسات ذات الصلة (١)؛ اجتماع خبراء للنظر في عمليات الإنتاج والابتكار في سلاسل القيمة الزراعية، ومشاركة أطراف فاعلة اقتصادية شتى وآثارها على السياسات القطاعية (١)؛

(ب) أنشطة فنية أخرى (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية):

'١' المنشورات المتكررة: دراسة بشأن شبكات الإنتاج والابتكار على الصعيدين الوطني والمحلي في بلدان مختارة من المنطقة (١)؛ دراسة بشأن الاتجاهات الحديثة في هيكل الإنتاج والتغيرات التكنولوجية في الاقتصاد البرازيلي، مع إيلاء اهتمام خاص للاتجاهات السائدة في الإنتاجية والقدرة على المنافسة، وللسياسات الرامية إلى تعزيز ديناميات الإنتاج والتطور التكنولوجي (١)؛ دراسة بشأن استراتيجيات التنمية والأخذ بتكنولوجيات المعلومات والاتصالات على الصعيدين الوطني والإقليمي (١)؛ دراسة بشأن ديناميات الهيكل الإنتاجي لبلدان المنطقة، مع إيلاء عناية خاصة لأوجه التماثل والاختلاف في هياكل الإنتاج وآثارها على السياسات ذات الصلة (١)؛ دراسة بشأن سياسات تمويل قطاع الأعمال، مع إيلاء عناية خاصة للدعم المقدم إلى المشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم في المنطقة (١)؛ دراسة بشأن سياسات التنمية الإنتاجية لبلدان مختارة في المنطقة (١)؛ دراسة بشأن استعمال تكنولوجيات المعلومات والاتصالات في قطاع الخدمات (١)؛ دراسة لمقارنة استراتيجيات الشركات عبر الوطنية والشركات الوطنية الكبرى في مجموعة مختارة من بلدان المنطقة (١)؛ بانوراما زراعية، وهي دراسة بشأن اتجاهات التغيرات الهيكلية الطارئة على القطاع الزراعي وآثارها على السياسات القطاعية ذات الصلة (١)؛ نشرة الاستثمار الأجنبي في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، وهي نشرة سنوية تتضمن معلومات إحصائية حديثة ودراسات حالة إفرادية للبلدان ولصناعات محددة (٢)؛

'٢' المنشورات غير المتكررة: دراسة بشأن نظم الابتكار في مجموعة مختارة من بلدان المنطقة وقدرتها على توليد المعارف (١)؛ دراسة بشأن القدرات والأداء الإنتاجي والروابط في الأسواق المحلية والوطنية والدولية لمختلف الجهات الزراعية (١)؛ دراسة بشأن حالة السياسات التنظيمية في نخبة من القطاعات الإنتاجية في المنطقة (١)؛ دراسة بشأن هيكل القطاع المالي وحركته وأدائه (١)؛

'٣' مواد تقنية: إعداد ونشر معلومات عن تكنولوجيات المعلومات والاتصالات (٢)؛ إعداد ودمج وتحديث برامج حاسوبية ونظم معلومات متصلة بالتجارة: التحليل التنافسي للدول وهيكل الإنتاج الزراعي (٢)؛ وتعهد وتحديث برنامج تحليل الأداء الصناعي (٢)؛ تعهد

وتحديث الإطار القانوني والمعلومات الإحصائية بشأن الاستثمار المباشر الأجنبي في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٢)؛

(ج) التعاون التقني (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية):

'١' الخدمات الاستشارية: توفير خدمات التعاون التقني للبلدان، بناء على طلبها، في المجالات المتعلقة بالسياسات التنظيمية والقدرة التنافسية، وتنمية الأعمال التجارية في ميدان الأغذية الزراعية، ونظم الابتكار على الصعيدين الوطني والمحلي، واستراتيجيات الاستثمار المباشر الأجنبي على الصعيدين الوطني والمحلي، وتصميم وتنفيذ سياسات التنمية الإنتاجية، ولا سيما السياسات التي تدعم المشاريع البالغة الصغر والصغيرة والمتوسطة الحجم؛

'٢' الدورات التدريبية والحلقات الدراسية وحلقات العمل: التعاون مع الهيئات الحكومية والمؤسسات الأكاديمية والجامعات والهيئات الإقليمية لإعداد أنشطة تدريبية في مجالات تتصل بالتنمية الإنتاجية وتطوير المؤسسات في القطاعين الزراعي والصناعي وفي مجالات خدمية معينة على الصعيد الإقليمي أو الوطني أو المحلي؛ دورة دراسية دولية بشأن الاقتصاد في أمريكا اللاتينية (اثنتان في السنة).

الجدول ٢٠-١٣

**الاحتياجات من الموارد: البرنامج الفرعي ٢**

| | الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة) | | الوظائف | |
|---|---|---|---|---|
| الفئة | ٢٠٠٦-٢٠٠٧ | ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (قبل إعادة تقدير التكاليف) | ٢٠٠٦-٢٠٠٧ | ٢٠٠٨-٢٠٠٩ |
| **الميزانية العادية** | | | | |
| الوظائف | ٤ ٧١١,٤ | ٤ ٧١١,٤ | ٢٠ | ٢٠ |
| غير الوظائف | ٢٢٠,٠ | ٢٢٠,٠ | – | – |
| **المجموع الفرعي** | **٤ ٩٣١,٦** | **٤ ٩٣١,٦** | **٢٠** | **٢٠** |
| الموارد الخارجة عن الميزانية | ٣ ٣٤٥,١ | ٢ ٠٣٨,١ | ٥ | ٤ |
| **المجموع** | **٨ ٢٧٦,٧** | **٦ ٩٦٩,٧** | **٢٥** | **٢٤** |

٢٠-٤٤ يغطي مبلغ ٦٠٠ ٩٣١ ٤ دولار تكاليف استمرار ٢٠ وظيفة (٤٠٠ ٧١١ ٤ دولار) واحتياجات غير متصلة بالوظائف (٢٠٠ ٢٢٠ دولار)، مثل تكاليف الموظفين الأخرى المطلوبة لتمويل المساعدة المؤقتة أثناء الفترات التي يكون فيها عبء العمل في ذروته، والاستشاريين والخبراء، والسفر.

## البرنامج الفرعي ٣
## سياسات الاقتصاد الكلي والنمو

**الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف): ٤٠٠ ٧٣٤ ٧ دولار**

٢٠-٤٥ ستضطلع بتنفيذ هذا البرنامج الفرعي شعبة التنمية الاقتصادية التي تتخذ من سانتياغو مقرا لها، وستدعمها في ذلك مكاتب اللجنة في بوينس آيرس وبرازيليا ومونتفيديو وبوغوتا. وقد وُضع برنامج العمل استنادا إلى البرنامج الفرعي ٣ من البرنامج ١٧ من الخطة البرنامجية والأولويات لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩.

٢٠-٤٦ وسيركز البرنامج الفرعي على إجراء البحوث التطبيقية ونشر نتائجها وعلى تقديم الخدمات الاستشارية والتوصيات في مجال السياسة العامة إلى الحكومات والمصارف المركزية وأصحاب المصلحة الآخرين المعنيين بأداء المنطقة في مجال الاقتصاد الكلي من أجل مواجهة تحديات تدعيم النمو الاقتصادي على المدى الطويل في جو من الاستقرار، وزيادة المساواة في أنماط توزيع الدخل، وتقليل مستويات الفقر.

الجدول ٢٠-١٤

**الأهداف لفترة السنتين، والإنجازات المتوقعة، ومؤشرات الإنجاز، ومقاييس الأداء**

**هدف المنظمة:** تعزيز قدرة بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي على تصميم وتنفيذ سياسات عامة مناسبة في مجال الاقتصاد الكلي لتحقيق النمو الطويل الأجل.

| الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة | مؤشرات الإنجاز |
|---|---|
| (أ) زيادة وعي مقرري السياسة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي بالمسائل الرئيسية ذات الأهمية بالنسبة لتصميم وتنفيذ سياسات متسقة قصيرة الأجل في مجال الاقتصاد الكلي في إطار يعزز النمو الطويل الأجل | (أ) زيادة النسبة المئوية للمستعملين الذين يرون أن المنشورات الرئيسية للبرنامج الفرعي ''مفيدة'' |
| | مقاييس الأداء: |
| | ٢٠٠٤-٢٠٠٥: لا تنطبق |
| | التقدير للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٥٥ في المائة من المستعملين |
| | الهدف للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٦٠ في المائة من المستعملين |

| الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة | مؤشرات الإنجاز |
|---|---|
| (ب) زيادة فهم بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي لفرص التوفيق بين النمو والتنمية الطويلة الأجل | (ب) '١' زيادة نسبة المستفيدين من اجتماعات الخبراء التي يوفرها البرنامج الفرعي الذين يعتبرون التوصيات ذات الصلة التي يتلقونها في مجال السياسة العامة ''مفيدة'' أو ''مفيدة جدا'' |
| | مقاييس الأداء: |
| | ٢٠٠٤-٢٠٠٥: ٥٠ في المائة من المستفيدين |
| | التقدير للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٦٠ في المائة من المستفيدين |
| | الهدف للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٦٥ في المائة من المستفيدين |

**العوامل الخارجية**

٢٠-٤٧ ينتظر أن يحقق البرنامج الفرعي أهدافه وإنجازاته المتوقعة على افتراض ما يلي: (أ) غلبة الأوضاع المستقرة في الاقتصاد الدولي وفي إدارة سياسات الاقتصاد الكلي في بلدان المنطقة، مما يجعل الاقتصادات أقدر على مواجهة الصدمات والاضطرابات الخارجية؛ و (ب) سيدعم المجتمع الدولي شواغل واحتياجات الدول الأعضاء في اللجنة الاقتصادية فيما يتعلق بسياساتها في مجال الاقتصاد الكلي واستراتيجيات النمو الطويل الأجل لديها في سياق الاهتمامات الإنمائية الإقليمية والدولية، وسيعطي أولوية لتلك الشواغل والاحتياجات. وستُراعَى في هذا الصدد المبادئ التوجيهية التي وضعتها الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي، فضلا عن الأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا، بما فيها الأهداف المستمدة من إعلان الألفية.

**النواتج**

٢٠-٤٨ ستتحقق خلال فترة السنتين النواتج التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية): أفرقة الخبراء المخصصة: اجتماع خبراء للنظر في المسائل المتصلة بالنمو الاقتصادي والتنمية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (١)؛ اجتماع خبراء للنظر في آثار سياسة الاقتصاد الكلي على النمو في المنطقة (١)؛

(ب) أنشطة فنية أخرى (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية):

'١' المنشورات المتكررة: الدراسة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، طبعتا ٢٠٠٧-٢٠٠٨ و ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (٢)؛ استعراض عام أولي لاقتصادات لأمريكا اللاتينية

ومنطقة البحر الكاريبي، طبعتا ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩ (٢)؛ دراسة بشأن جانب ذي أولوية عليا من جوانب السياسة المالية العامة في المنطقة (١)؛ دراسة بشأن مسألة ذات أولوية عليا تتصل بالحالة الاقتصادية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (١)؛ دراسة بشأن التطورات الأخيرة في السياسة المالية والنقدية في الاقتصاد البرازيلي (١)؛ دراسة بشأن تنامي عدم الاستقرار وانعدام الأمن في أسواق العمل في المنطقة وأثر ذلك على التنمية (١)؛ دراسة بشأن المصادر المحلية الرئيسية لتمويل الاقتصاد البرازيلي، والآفاق المستقبلية لتوافر إمكانية مستدامة للاستفادة من مصادر التمويل الخارجية (١)؛ دراسة بشأن الآليات والعوامل التي كان دورها حاسما في أداء الاقتصاد الأرجنتيني مؤخرا (١)؛ دراسة بشأن محددات النمو في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي من منظور السياسة العامة (١)؛

'٢' المنشورات غير المتكررة: دراسة بشأن مسألة ذات أولوية عليا تتصل بالتجارة والتنمية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (١)؛

'٣' المواد التقنية: مساهمات في المنشور استعراض أولي لاقتصادات أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، طبعتا ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩، ودراسة الحالة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، طبعتا ٢٠٠٧-٢٠٠٨ و ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ملاحظات بشأن الاقتصاد الأرجنتيني (١)؛ وملاحظات بشأن الاقتصاد البرازيلي (١)؛ مؤشرات الاقتصاد الكلي للأرجنتين (٨ أعداد) (٢)؛ النشرة الإحصائية، تطور الاقتصاد البرازيلي (تصدر باللغات الإسبانية والانكليزية والبرتغالية) (٢٤ عددا) (٢)؛ تحديث وتحسين قواعد البيانات المتعلقة بالأداء الاقتصادي في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، وبخاصة تلك التي تتضمن المعلومات اللازمة لإعداد المنشورات المتكررة السالفة الذكر (٢)؛

(ج) التعاون التقني (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية): الخدمات الاستشارية: توفير خدمات التعاون التقني لبلدان المنطقة، بناء على طلبها، فيما يتصل بتصميم وتنفيذ سياسات الاقتصاد الكلي الموجهة نحو النمو. وقد تشمل مجالات التعاون تنسيق سياسات الاقتصاد الكلي، وتصميم وتنفيذ السياسات المالية والإصلاحات الهيكلية، ومسائل أخرى.

الجدول ٢٠-١٥

**الاحتياجات من الموارد: البرنامج الفرعي ٣**

| | الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة) | | | الوظائف | |
|---|---|---|---|---|---|
| الفئة | ٢٠٠٦-٢٠٠٧ | ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (قبل إعادة تقدير التكاليف) | | ٢٠٠٦-٢٠٠٧ | ٢٠٠٨-٢٠٠٩ |
| **الميزانية العادية** | | | | | |
| الوظائف | ٧ ٣١٥,٨ | ٧ ٤٦١,٧ | | ٣٤ | ٣٤ |
| غير الوظائف | ٢٧٦,٥ | ٢٧٢,٧ | | – | – |
| **المجموع الفرعي** | **٧ ٥٩٢,٣** | **٧ ٧٣٤,٤** | | **٣٤** | **٣٤** |
| الموارد الخارجة عن الميزانية | ٤ ٤٢٤,١ | ٣ ٦٧٣,٣ | | ٣ | ٥ |
| **المجموع** | **١٢ ٠١٦,٤** | **١١ ٤٠٧,٧** | | **٣٧** | **٣٩** |

٢٠-٤٩ خُصص مبلغ في إطار الاحتياجات المتعلقة بالوظائف قدره ٧٠٠ ٤٦١ ٧ دولار، أي بزيادة قدرها ٩٠٠ ١٤٥ دولار، لتغطية ٣٤ وظيفة. وهذه الزيادة هي نِتاج صاف لما يلي: (أ) الأثر المرجأ لوظيفة جديدة برتبة ف-٤ ووظيفة جديدة برتبة ف-٢ أنشئتا في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧؛ (ب) نقل وظيفة واحدة برتبة ف-٢ من البرنامج الفرعي ٣ إلى البرنامج الفرعي ٥، دمج المنظور الجنساني في التنمية الإقليمية، لتعزيز القدرة الفنية للبرنامج الفرعي والإسهام في تحويل الوحدة الحالية للمرأة والتنمية إلى شعبة فنية؛ و (ج) نقل وظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتبة المحلية) إلى البرنامج الفرعي ٣ من عنصر التوجيه التنفيذي والإدارة لتقديم الدعم البرنامجي من خلال زيادة توافر المساعدة البحثية في مجال محدد من مجالات برنامج عمل اللجنة الفني التي تحظى بأولوية عليا.

٢٠-٥٠ ويغطي مبلغ ٧٠٠ ٢٧٢ دولار المخصص للاحتياجات غير المتعلقة بالوظائف تكاليف الموظفين الأخرى، والاستشاريين والخبراء، وسفر الموظفين. والسبب الرئيسي للنقصان الصافي في الموارد غير المتعلقة بالوظائف هو أن الاعتمادات التي خُصصت في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ للمساعدة المؤقتة العامة اللازمة لوضع أداة منهجية لتنفيذ البرامج الاجتماعية من منظور رأس المال الاجتماعي لم تعد مطلوبة في فترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩.

## البرنامج الفرعي ٤

## التنمية الاجتماعية والعدالة الاجتماعية

**الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف): ١٠٠ ٧٠٨ ٣ دولار**

٢٠-٥١ ستقوم شعبة التنمية الاجتماعية بتنفيذ هذا البرنامج الفرعي. وقد وُضع برنامج العمل استنادا إلى البرنامج الفرعي ٤ من البرنامج ١٧ من الخطة البرنامجية والأولويات لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩.

٢٠-٥٢ وسينصب تركيز البرنامج الفرعي على إجراء البحوث التطبيقية وتوفير الخدمات الاستشارية والتوصيات المتعلقة بالسياسة العامة إلى الحكومات وغيرها من الجهات صاحبة المصلحة المعنية بالتنمية الاجتماعية في المنطقة بغية تحقيق المزيد من التلاحم الاجتماعي. وسيشمل العمل في إطار البرنامج الفرعي تقييم الحالة الاجتماعية لسكان المنطقة وتصميم مؤسسات للحماية الاجتماعية تعزيزا للإدارة الرشيدة. كما ستشمل المسائل موضع التركيز وضع ميثاق اجتماعي شامل يستهدف زيادة توافر فرص العمل ذي النوعية الجيدة وحفز النمو المستدام الذي يتسم بمزيد من الإنصاف؛ وأوجه التكامل بين الحلول المستندة إلى السوق باستخدام مؤسسات تضمن التمويل المشترك من أجل تحقيق إمكانية استفادة الجميع من نظم الحماية الاجتماعية، وتعزيز تكوين رأس المال البشري وتحقيق أثر أكبر بكثير من حيث إعادة التوزيع؛ وإعادة تعريف المؤسسات المعنية بالسياسات الاجتماعية.

الجدول ٢٠-١٦

**الأهداف لفترة السنتين، والإنجازات المتوقعة، ومؤشرات الإنجاز، ومقاييس الأداء**

**هدف المنظمة:** الإسراع بتخفيف وطأة الفقر وتحقيق العدالة الاجتماعية في المنطقة.

| الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة | مؤشرات الإنجاز |
|---|---|
| (أ) تعزيز فهم حكومات المنطقة وغيرها من أصحاب المصلحة، للمشاكل الاجتماعية الهيكلية الطويلة الأمد والناشئة حديثا وللتحديات التي تسببها العولمة أمام الفئات الاجتماعية الاقتصادية الأكثر فقرا، والطبقة الوسطى، والعمال وعائلاتهم، والنهوض بالقدرات التحليلية في هذا الصدد | (أ) '١' زيادة عدد الذين يستوفون الاستبيانات المتعلقة بالمنشور الرئيسي للبرنامج الفرعي، بانوراما اجتماعية لأمريكا اللاتينية، ويعتبرون التحليل الوارد فيه مفيدا في تحسين فهمهم للمشاكل الاجتماعية الهيكلية للمنطقة<br><br>مقاييس الأداء:<br>٢٠٠٤-٢٠٠٥: لا تنطبق |

| الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة | مؤشرات الإنجاز |
|---|---|
| | التقدير للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٢١ من الذين استوفوا الاستبيان (من المستعملين التابعين للحكومات أو المؤسسات) |
| | الهدف للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٤٢ من الذين استوفوا الاستبيان (من المستعملين التابعين للحكومات أو المؤسسات) |
| | '٢' زيادة عدد ما يتم تنزيله من موقع اللجنة الاقتصادية على الإنترنت من نسخ للمنشورات والوثائق الرئيسية التي تتضمن تشخيصات للحالة الاجتماعية للسكان |
| | مقاييس الأداء: |
| | ٢٠٠٤-٢٠٠٥: تنزيل ٥٧٠ ١ نسخة من موقع بانوراما اجتماعية لأمريكا اللاتينية ومجموعة بوليتكاس سوسياليس (السياسات الاجتماعية) |
| | التقدير للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: تنزيل ٧٢٠ ١ نسخة من موقع بانوراما اجتماعية لأمريكا اللاتينية ومجموعة بوليتكاس سوسياليس (السياسات الاجتماعية) |
| | الهدف للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: تنزيل ٩٥٠ ١ نسخة من موقع بانوراما اجتماعية لأمريكا اللاتينية ومجموعة بوليتكاس سوسياليس (السياسات الاجتماعية) |
| (ب) تعزيز قدرة الحكومات على تدعيم المؤسسات المعنية بالسياسات الاجتماعية التي تحسِّن استخدام الموارد لتعظيم الأثر الاجتماعي، ولا سيما من أجل الحد من الفقر وعدم المساواة | (ب) '١' عدد خدمات التعاون التقني المنفذة في إطار البرنامج الفرعي فيما يتعلق بتصميم وتقييم السياسات والمؤسسات الاجتماعية |
| | مقاييس الأداء: |
| | ٢٠٠٤-٢٠٠٥: ٨ من خدمات التعاون التقني |
| | التقدير للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٩ من خدمات التعاون التقني |
| | الهدف للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ١٠ من خدمات التعاون التقني |

| الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة | مؤشرات الإنجاز |
|---|---|
| | ’٢‘ زيادة عدد ما يتم إنشاؤه من الشبكات المواضيعية لمقرري السياسات الاجتماعية أو غيرهم من المعنيين بالمسائل الاجتماعية لغرض تبادل المعلومات والخبرات والممارسات الجيدة |
| | مقاييس الأداء: |
| | ٢٠٠٤-٢٠٠٥: شبكة مواضيعية واحدة |
| | التقدير للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: شبكتان مواضيعيتان |
| | الهدف للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٣ شبكات مواضيعية |

## العوامل الخارجية

٢٠-٥٣ ينتظر أن يحقق البرنامج الفرعي أهدافه وإنجازاته المتوقعة على افتراض ما يلي: (أ) سيدعم المجتمع الدولي الدول الأعضاء في اللجنة وسيعطي أولوية لاحتياجاتها وشواغلها الخاصة فيما يتعلق بالتنمية الاجتماعية، بما في ذلك العناصر الأساسية لجدول الأعمال الإقليمي للتنمية، وهي العدالة والتلاحم الاجتماعي والرعاية الاجتماعية، وذلك وفقا للمبادئ التوجيهية الصادرة عن الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي فضلا عن الأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا، بما فيها الأهداف الواردة في إعلان الألفية؛ و (ب) ستواصل المنطقة التحرك صوب تحقيق مستويات التكامل في السُلطة، اللازمة لتعزيز التكامل بين السياسات والبرامج في المجالين الاقتصادي والاجتماعي، واتباع نهج متعدد الأبعاد في مواجهة الفقر واللامساواة؛ و (ج) سيعزز المجتمع الإقليمي والدولي التنسيق بين مختلف المنظمات والكيانات المعنية بالربط بين المسائل في الميدان الاجتماعي بالمسائل في الميدان الاقتصادي، ولا سيما التجارة والتكامل والتمويل الدولي، من أجل صوغ فرص جديدة للتنمية في سياق العولمة.

## النواتج

٢٠-٥٤ ستتحقق خلال فترة السنتين النواتج التالية:

(أ) تقديم الخدمات للهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية): أفرقة الخبراء المخصصة: اجتماع خبراء لتحليل السياسات وأفضل الممارسات الرامية إلى تعزيز المواطنة الاجتماعية الفعالة لدى فئات السكان التي تتسم بدرجات عالية جدا من الضعف والإقصاء (١)؛ اجتماع خبراء للنظر في أفضل الممارسات المتبعة للحد من الفقر واللامساواة في المنطقة، مع إيلاء عناية خاصة لتوفير معونات، والإشارة إلى معايير الأحقية وقواعد الاستحقاق

والمشاركة والإدارة (١)؛ اجتماع خبراء للنظر في مؤشرات التلاحم المفيدة لتصميم السياسات وقياس التقدم المحرز في تنفيذها (١)؛ اجتماع خبراء للنظر في مدى التكامل أو التضارب بين سياسات مكافحة الفقر وتقليل اللامساواة، مع إيلاء عناية خاصة لوضع ضمانات صريحة بشأن السياسات الاجتماعية والمسؤولية المالية، ولا سيما العبء الضريبي اللازم لضمان الملاءة المالية ومصداقية تلك السياسات (١)؛ اجتماع خبراء للنظر في الحالة الراهنة لمؤسسات الرعاية الاجتماعية الرسمية وآفاقها المستقبلية، مع إيلاء عناية خاصة لسبل معالجة العلاقات المعقدة بين الدولة وسوق العمل والأسر (١)؛ اجتماع خبراء للنظر في حالة المالية العامة، ولا سيما فيما يتعلق بمخصصات برامج التوزيع (١)؛ اجتماع خبراء لتقييم التقدم الذي جرى إحرازه في التمتع الفعلي بالحقوق الاجتماعية في بلدان المنطقة (١)؛

(ب) أنشطة فنية أخرى (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية):

'١' المنشورات المتكررة: بانوراما اجتماعية لأمريكا اللاتينية، طبعتا ٢٠٠٧-٢٠٠٨ و ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (٢)؛

'٢' المنشورات غير المتكررة: دراسة بشأن مخاطر العمل، مع التركيز على منظور جنساني وأسري (١)؛ دراسة بشأن السياسات وأفضل الممارسات المتبعة في العمل على تعزيز روح المواطنة لدى فئات اجتماعية محددة (١)؛ دراسة لتقييم التمتع بالحقوق الاجتماعية في بلدان المنطقة، مع التركيز بوجه خاص على فئات محددة وإيلاء عناية للمعايير المتصلة بحالات الضعف والتمييز والإقصاء (١)؛ دراسة بشأن أفضل السبل لضمان إمكانية الاستفادة من المزايا المتاحة مع الإشارة إلى المعايير المتصلة بتكافؤ الفرص والحد من الفقر، مع إيلاء اعتبار خاص لأوجه التضارب المحتملة بين التوجه بالسياسات نحو أفقر قطاعات السكان وبين الأبعاد المتعلقة بالميزانية العامة لأغراض التوزيع (١)؛ دراسة بشأن محددات ومؤشرات الخطر الاجتماعي وصلاتها بالتبعية (١)؛ دراسة بشأن الدور المطلوب من القطاع الخاص والأسر القيام به في التمويل وتوفير الخدمات وإدارة البرامج الاجتماعية (١)؛ دراسة تصنيفية ووصفية لدول الرعاية الاجتماعية في المنطقة (١)؛ دراسة تصنيفية لخيارات التصميم في دول الرعاية الاجتماعية، التي تُبرز بوضوح الدور الذين ينبغي للدولة والأسرة وسوق العمل القيام به (١)؛

(ج) التعاون التقني (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية):

'١' الخدمات الاستشارية: تقديم خدمات التعاون التقني إلى بلدان المنطقة، بناء على طلبها، في تقييم الحالة الاجتماعية، مع مراعاة الأخطار الجديدة التي تتعرض لها أكثر الشرائح فقرا والطبقات الوسطى والعمال بسبب اندماج المنطقة في الاقتصاد العالمي، وفي إنشاء مؤسسات

ووضع سياسات لمواجهة هذه الأخطار وإرساء القواعد للتوصل إلى اتفاقات وتعزيز مشاركة المواطنين؛

'٢' الدورات التدريبية والحلقات الدراسية وحلقات العمل: التعاون مع الكيانات الحكومية والجامعات والمنظمات غير الحكومية والهيئات الإقليمية ودون الإقليمية في إعداد أنشطة تدريبية بشأن المسائل المتصلة بتقييم الفقرة واللامساواة وإجراء دراسات لأثر المالية العامة على السياسة الاجتماعية.

الجدول ٢٠-١٧

**الاحتياجات من الموارد: البرنامج الفرعي ٤**

| | الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة) | | الوظائف | |
|---|---|---|---|---|
| الفئة | ٢٠٠٦-٢٠٠٧ | ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (قبل إعادة تقدير التكاليف) | ٢٠٠٦-٢٠٠٧ | ٢٠٠٨-٢٠٠٩ |
| **الميزانية العادية** | | | | |
| الوظائف | ٣ ١٨٣,٩ | ٣ ٥٦٣,٠ | ١٥ | ١٦ |
| غير الوظائف | ١٤٥,٦ | ١٤٥,١ | – | – |
| **المجموع الفرعي** | **٣ ٣٢٩,٥** | **٣ ٧٠٨,١** | **١٥** | **١٦** |
| الموارد الخارجة عن الميزانية | ١ ٨٢٦,٩ | ١ ٨٨٨,٢ | – | ١ |
| **المجموع** | **٥ ١٥٦,٤** | **٥ ٥٩٦,٣** | **١٥** | **١٧** |

٢٠-٥٥ خُصص مبلغ في إطار الاحتياجات المتعلقة بالوظائف قدره ٠٠٠ ٥٦٣ ٣ دولار، أي بزيادة قدرها ١٠٠ ٣٧٩ دولار، لتغطية ١٦ وظيفة. وهذه الزيادة هي نِتاج صاف لما يلي: (أ) الأثر المرجأ لوظيفة جديدة برتبة ف-٢ أنشئت في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧؛ و (ب) نقل وظيفة برتبة ف-٤ إلى هذا البرنامج الفرعي من البرنامج الفرعي ٩، الموارد الطبيعية والهياكل الأساسية، لتعزيز القدرة الفنية للبرنامج الفرعي. فيما يتعلق بتصميم وإصلاح مؤسسات الحماية الاجتماعية تدعيما للإدارة الرشيدة على الصعيد القطري وفي المنطقة. ويغطي المبلغ ١٠٠ ١٤٥ دولار المخصص للاحتياجات غير المتعلقة بالوظائف بنودا من بينها الاستشاريين والخبراء، وسفر الموظفين.

## البرنامج الفرعي ٥

## دمج المنظور الجنساني في التنمية الإقليمية

**الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف): ٨٠٠ ٦٣٢ ١ دولار**

٢٠-٥٦ ستتولى المسؤولية عن تنفيذ هذا البرنامج الفرعي شعبة المرأة والتنمية المقترحة، وهي شعبة فنية جديدة ستنشأ نتيجة لرفع المستوى الإداري لوحدة المرأة والتنمية الملحقة حاليا بمكتب أمين اللجنة. والسبب الرئيسي لرفع المستوى الإداري للوحدة السابقة إلى شعبة هو بناء قدرة فنية وتنفيذية متناسبة في اللجنة لتلبية الطلب المتزايد الآتي من الآليات الوطنية للنهوض بالمرأة في المنطقة. وقد وُضع برنامج العمل استنادا إلى البرنامج الفرعي ٥ من البرنامج ١٧ من الخطة البرنامجية والأولويات لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩.

٢٠-٥٧ وسيركز البرنامج الفرعي على الدعوة والبحوث التطبيقية وأنشطة بناء القدرات من أجل التشجيع على تعميم المنظور الجنساني في السياسات العامة، مع مراعاة ما تتميز به المنطقة من تنوع في الأصول العرقية والأجناس والأجيال. كما سيركز البرنامج الفرعي على تعزيز القدرات الوطنية على مواجهة أكثر التحديات إلحاحا في مكافحة الفقر وتعزيز الإدارة الرشيدة، مع اقتران ذلك كله بتمكين النساء بوصفهن مواطنات. وسيتواصل بذل الجهود لتعزيز تنسيق الأنشطة المتصلة بقضايا تمايز الجنسين بين هيئات الأمم المتحدة على الصعيدين الوطني والعالمي، وبخاصة في إطار اللجنة التنفيذية للشؤون الاقتصادية والاجتماعية وفريقها العامل المعني بالنهوض بالمرأة.

الجدول ٢٠-١٨

**الأهداف لفترة السنتين، والإنجازات المتوقعة، ومؤشرات الإنجاز، ومقاييس الأداء**

**هدف المنظمة:** تحقيق تعميم قائمة أولويات المساواة بين الجنسين في السياسات الرئيسية لحكومات بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي.

| الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة | مؤشرات الإنجاز |
|---|---|
| (أ) إحراز تقدم في تبني بلدان المنطقة منظورا جنسانيا في متابعة جميع الأهداف الإنمائية الدولية المتفق عليها دوليا التي وُضعت في المؤتمرات الرئيسية واجتماعات القمة التي عقدتها الأمم المتحدة في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي، بما فيها الأهداف الواردة في إعلان الألفية ونتائج مؤتمر القمة العالمي لعام | (أ) '١' زيادة عدد البلدان التي أدرجت المؤشرات التكميلية التي اقترحتها اللجنة الاقتصادية في قواعد بياناتها ووثائقها المعدة من أجل متابعة جميع الأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا الواردة في إعلان الألفية وتوافقات الآراء الإقليمية<br>مقاييس الأداء:<br>٢٠٠٤-٢٠٠٥: ٦ بلدان<br>التقدير للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ١٠ بلدان<br>الهدف للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ١٤ بلدا |

| الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة | مؤشرات الإنجاز |
|---|---|
| | ’٢‘ زيادة عدد البرامج الاجتماعية التي تستخدم – أو نتجت عن استخدام – المؤشرات التكميلية التي اقترحتها اللجنة الاقتصادية لمتابعة الهدف الإنمائي الوارد في إعلان الألفية والمتصل بتعزيز المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، وبخاصة فيما يتعلق بتشجيع الاستقلال الاقتصادي للمرأة ورصد العنف بين الجنسين<br><br>مقاييس الأداء:<br><br>٢٠٠٤-٢٠٠٥: لا تنطبق<br><br>التقدير للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٤ برامج اجتماعية<br><br>الهدف للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٦ برامج اجتماعية |
| (ب) التقدم المحرز في تنفيذ الاتفاقات التي تم التوصل إليها في الدورة العاشرة للمؤتمر الإقليمي المعني بالمرأة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي | (ب) ’١‘ عدد البلدان التي تطلب خدمات استشارية من اللجنة لدعم جهودها الرامية إلى تنفيذ الاتفاقات التي تم التوصل إليها في الدورة العاشرة للمؤتمر الإقليمي المعني بالمرأة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي ولمتابعة الأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا الواردة في إعلان الألفية<br><br>مقاييس الأداء:<br><br>٢٠٠٤-٢٠٠٥: ٩ بلدان<br><br>التقدير للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ١٠ بلدان<br><br>الهدف للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ١٢ بلدا<br><br>’٢‘ عدد البرامج أو السياسات العامة التي تعتمدها بلدان المنطقة استجابة للاتفاقات التي توصلت إليها الدورة العاشرة للمؤتمر الإقليمي المعني بالمرأة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي<br><br>مقاييس الأداء:<br><br>٢٠٠٤-٢٠٠٥: ٦ برامج أو سياسات عامة |

| الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة | مؤشرات الإنجاز |
|---|---|
| | التقدير للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٨ برامج أو سياسات عامة |
| | الهدف للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ١٢ برنامجا أو سياسة عامة |

**العوامل الخارجية**

٢٠-٥٨ يُنتظر أن يحقق البرنامج الفرعي أهدافه وإنجازاته المتوقعة على افتراض ما يلي: (أ) ستظل الحالة المؤسسية الراهنة للآليات الوطنية لتحقيق المساواة بين الجنسين على حالها أو ستتحسن من حيث مهمتها وموقعها وجداول أعمالها في بيئة سياسية تتسم بالاستقرار على كل من الصعيد الوطني والإقليمي والدولي وبحدوث تداعيات محدودة للتغيرات السياسية في بلدان المنطقة؛ (ب) سيدعم المجتمع الدولي - وسيُعير الأولوية - لتعميم المنظور الجنساني في السياسات العامة الدول الأعضاء في اللجنة بوصف ذلك عنصرا أساسيا من عناصر التنمية الإقليمية والدولية، آخذا في اعتباره المبادئ التوجيهية الصادرة عن الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي فضلا عن الأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا، بما فيها الأهداف الواردة في إعلان الألفية.

**النواتج**

٢٠-٥٩ ستتحقق خلال فترة السنتين النواتج التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية)

'١' اللجنة الاقتصادية - اجتماع لهيئة رئاسة المؤتمر الإقليمي المعني بإدماج المرأة في التنمية الاقتصادية والاجتماعية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي: تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات - أربعة اجتماعات لهيئة رئاسة المؤتمر الإقليمي المعني بالمرأة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، بما في ذلك إعداد التقارير عن أنشطة أمانة اللجنة والوثائق الفنية (٤)؛

'٢' تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات: اجتماعان مشتركان بين الوكالات مع منظمات الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة وبرامجها، بما في ذلك إعداد وثائق فنية داعمة والتقارير ذات الصلة (٢)؛

'٣' أفرقة الخبراء المخصصة: أربعة اجتماعات للخبراء للنظر فيما يلي: القضايا ذات الأولوية التي تمخضت عنها الدورة العاشرة للمؤتمر الإقليمي المعني بالمرأة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي. وسيتناول التحليل جوانب بشأن: '١' رصد العنف المرتكب ضد المرأة (٢٠٠٨)؛

'٢' إشراك النساء كمواطنات والحكومة الإلكترونية (٢٠٠٨)؛ '٣' الصلة بين العمالة ونوع الجنس والفقر (٢٠٠٩)، '٤' العواقب المتصلة بنوع الجنس التي تعترض سبيل تنفيذ الأهداف الإنمائية للألفية (٢٠٠٩) (٤)؛

(ب) أنشطة فنية أخرى (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية):

'١' المنشورات المتكررة: صدور ثمانية أعداد خلال فترة السنتين من سلسلة "Mujer y desarrollo" (المرأة والتنمية)، بشأن دعم التنظيم العمالي في مكافحة الفقر، والتقدم المحرز في بلوغ الاستقلال الاقتصادي للمرأة، والحكومة الإلكترونية، والمساواة بين الجنسين، والهجرة ونوع الجنس، والعمل المنتج واستخدام الوقت، والمساواة بين الجنسين وتنوع الأصول العرقية والأجناس (٨)؛

'٢' المنشورات غير المتكررة: دراسة إقليمية بشأن أوجه التقدم التي أُحرزت في تنفيذ الأهداف الإنمائية للألفية في بلدان المنطقة، مع التركيز على الجوانب المتصلة بالمساواة بين الجنسين (١)؛

'٣' مواد تقنية: إعداد أربع دراسات بشأن قضايا محددة تساهم في تعميم المنظور الجنساني في أعمال منظومة اللجنة. وتشمل المواضيع التي ستغطيها هذه الدراسات إعداد مؤشرات جنسانية في مجال العنف المرتكب ضد المرأة، وجدوى المقترحات الجديدة بشأن الحماية الاجتماعية وشروط إعمالها، وآثار المساواة بين الجنسين على تبسيط سوق اليد العاملة، والعواقب الجنسانية التي تعترض سبيل تنفيذ الأهداف الإنمائية للألفية (٤)؛ مؤتمران إلكترونيان بشأن مواضيع من قبيل استعمال المؤشرات التكميلية التي اقترحتها اللجنة لمتابعة الأهداف الإنمائية للألفية من خلال آليات وطنية للنهوض بالمرأة، واستراتيجيات تنفيذ الاتفاقات التي تم التوصل إليها في الدورة العاشرة للمؤتمر الإقليمي المعني بالمرأة لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٢٠٠٧) (٢)؛ تحديد محتويات صفحة اللجنة على الإنترنت التي تشمل إحصاءات جنسانية بتضمينها بيانات من جولة الدراسات الاستقصائية للأسر المعيشية التي جرت في عام ٢٠٠٨ ومصادر أخرى (٢)؛

(ج) التعاون التقني (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية):

'١' الخدمات الاستشارية: تقديم خدمات التعاون التقني إلى البلدان، بناء على طلبها، في المجالات المتصلة باستخدام المؤشرات الجنسانية ووضع السياسات العامة لتعميم مراعاة المنظور الجنساني، وبناء المؤسسات للهيئات والكيانات الحكومية المسؤولة عن السياسات والبرامج المعنية بالمرأة، وغيرها؛

'٢' الدورات التدريبية والحلقات الدراسية وحلقات العمل: توفير التعاون التقني لأنشطة التدريب المتصلة بتعميم المنظور الجنساني في عمليات التنمية وفي السياسات العامة التي تنتهجها الهيئات الحكومية والمنظمات غير الحكومية والجامعات والمؤسسات الأكاديمية في المنطقة، وذلك بناء على طلبها؛

'٣' المشاريع الميدانية: من المتوقع أن يجري خلال فترة السنتين تنفيذ مشاريع في المجالات التالية: التشجيع على إتاحة إمكانية الوصول إلى التكنولوجيات الجديدة لاستخدامها في مكافحة الفقر لدى النساء، وعلى استعمال تلك التكنولوجيات؛ متابعة الأهداف الإنمائية للألفية من منظور جنساني؛ بناء القدرات على الصعيد الإقليمي لرصد العنف القائم على أساس نوع الجنس والعمل الإنتاجي واستعمال الوقت. وسيحظى وضع مؤشرات وقاعدة بيانات جنسانية بتركيز خاص في تنفيذ جميع المشاريع، باعتبار ذلك مسألة مشمولة بقطاعات عديدة.

الجدول ٢٠-١٩

**الاحتياجات من الموارد: البرنامج الفرعي ٥**

| | الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة) | | الوظائف | |
|---|---|---|---|---|
| | | ٢٠٠٨-٢٠٠٩ | | |
| الفئة | ٢٠٠٦-٢٠٠٧ | (قبل إعادة تقدير التكاليف) | ٢٠٠٦-٢٠٠٧ | ٢٠٠٨-٢٠٠٩ |
| **الميزانية العادية** | | | | |
| الوظائف | ١ ٠٤٢,٠ | ١ ٥٠٣,٩ | ٥ | ٧ |
| غير الوظائف | ١٢٨,٩ | ١٢٨,٩ | – | – |
| **المجموع الفرعي** | **١ ١٧٠,٩** | **١ ٦٣٢,٨** | **٥** | **٧** |
| الموارد الخارجة عن الميزانية | ١٧٢,٢ | ٧٣٦,٦ | – | ١ |
| **المجموع** | **١ ٣٤٣,١** | **٢ ٣٦٩,٤** | **٥** | **٨** |

٢٠-٦٠ خُصص مبلغ في إطار الاحتياجات المتعلقة بالوظائف قدره ٩٠٠ ٥٠٣ ١ دولار، أي بزيادة قدرها ٩٠٠ ٤٦١ دولار، لتغطية ٧ وظائف. وهذه الزيادة هي نِتاج صاف لما يلي: (أ) ترفيع وظيفة واحدة من الرتبة ف-٥ إلى الرتبة مد-١ لكي يرأس شاغلها وحدة شؤون المرأة والتنمية بعد أن ينفذ اقتراح ترفيعها إلى شعبة كاملة، ستتولى تيسير الحوارات القطاعية الشاملة، وبخاصة بين الآليات الوطنية للنهوض بالمرأة، والمكاتب الإحصائية الوطنية، والوزارات المعنية بالميدان الاجتماعي (التعليم، والصحة، والعمل، فضلا عن الوزارات المسؤولة عن تنفيذ برامج الإدارة الرشيدة وبرامج الحد من الفقر) وتلبية الطلب المتزايد من الدول الأعضاء في اللجنة على خدمات تحقق المزيد من القيمة المضافة في ميادين تعميم المنظور الجنساني. نقل وظيفة واحدة برتبة ف-٢ إلى هذا البرنامج الفرعي من البرنامج الفرعي ٣، ووظيفة واحدة برتبة ف-٣ من بند

دعم البرنامج (الإدارة – الخدمات المالية) لتعزيز القدرة الفنية. وسيعزز النقل المقترح للوظيفة التي برتبة ف-٢ قدرة البرنامج الفرعي على تقديم المساعدة في المجال الموضوعي المتصل بخدمات اقتصاد الرعاية والعناية بالأطفال والمسنين، ووضع سياسات عامة للتوفيق بين المسؤوليات الأسرية ومسؤوليات العمل للرجل والمرأة فضلا عن القضاء على العنف ضد المرأة. والهدف من الوظيفة التي برتبة ف-٣ المقترح نقلها هو تعزيز المجال الموضوعي المتصل بتقديم المساعدة إلى المؤتمر الإقليمي للمرأة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي وهيئة رئاسته، وللقيام بأمور منها مساعدة أصحاب المصلحة في تعزيز قدراتهم الوطنية المتصلة بالحد من الفقر من منظور جنساني. وتشمل الاحتياجات غير المتصلة بالوظائف تكاليف الموظفين الأخرى، والاستشاريين والخبراء، وسفر الموظفين.

## البرنامج الفرعي ٦
## السكان والتنمية

**الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف): ٢ ٩٧٨ ٧٠٠ دولار**

٢٠-٦١ ستقوم بتنفيذ هذا البرنامج الفرعي المركز الديمغرافي لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي التابع لشعبة السكان والتنمية. وقد وُضع برنامج العمل استنادا إلى البرنامج الفرعي ٦ الوارد في البرنامج ١٧ من الخطة البرنامجية والأولويات لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩.

٢٠-٦٢ وسينصب تركيز البرنامج الفرعي على مساعدة بلدان المنطقة على تحسين توليد المعلومات والمعارف الاجتماعية الديمغرافية لتيسير استعمالها في وضع البرامج الاجتماعية، ولا سيما البرامج الهادفة إلى التخفيف من وطأة الفقر وتقليل الفوارق الاجتماعية. وسيدعم البرنامج الفرعي الجهود التي ستبذلها الدول الأعضاء لتنفيذ ورصد الالتزامات المتفق عليها في المؤتمرات الدولية، وبخاصة الالتزامات المتصلة ببرنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية وخطة عمل مدريد الدولية للشيخوخة وحوار الأمم المتحدة الرفيع المستوى بشأن الهجرة الدولية والتنمية، فضلا عن الأهداف والغايات ذات الصلة لإعلان الألفية.

الجدول ٢٠-٢٠

**الأهداف لفترة السنتين، والإنجازات المتوقعة، ومؤشرات الإنجاز، ومقاييس الأداء**

**هدف المنظمة:** تحسين عملية استنباط معلومات ومعارف اجتماعية ديمغرافية بشأن قضايا السكان من أجل استخدامها في البرمجة الاجتماعية في بلدان المنطقة.

| الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة | مؤشرات الإنجاز |
|---|---|
| (أ) تعزيز القدرة التقنية للدول الأعضاء في اللجنة على رصد الاتجاهات السكانية ومعالجة القضايا السكانية والإنمائية بغية استخدامها في البرمجة الاجتماعية | (أ) زيادة في عدد الدول الأعضاء التي تستفيد من المعارف والمعلومات الجديدة المستنبطة في إطار البرنامج الفرعي بشأن الاتجاهات الديمغرافية والقضايا السكانية والإنمائية من أجل وضع وتنفيذ ورصد وتقييم برامجها وسياساتها الاجتماعية<br><br>مقاييس الأداء<br><br>الفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥: استخدام ٨ دول أعضاء للمعارف الجديدة والمعلومات المستكملة<br><br>تقديرات الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: استخدام ١٢ دول أعضاء للمعارف الجديدة والمعلومات المستكملة<br><br>الرقم المستهدف للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: استخدام ١٤ دول أعضاء للمعارف الجديدة والمعلومات المستكملة |

| الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة | مؤشرات الإنجاز |
|---|---|
| (ب) تعزيز القدرة التقنية للدول الأعضاء من أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي على رصد التقدم المحرز في تنفيذ توصيات وأهداف برنامج العمل الذي اعتمده المؤتمر الدولي للسكان والتنمية، والاستراتيجية الإقليمية لتنفيذ خطة الدولية للشيخوخة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، وكذلك تنفيذ الأهداف والغايات ذات الصلة الواردة في إعلان الألفية | (ب) '١' زيادة القدرة التقنية للبلدان التي اتخذت إجراءات لتنفيذ أهداف وتوصيات المؤتمر الدولي للسكان والتنمية، والاستراتيجية الإقليمية لتنفيذ خطة العمل الدولية للشيخوخة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي<br>مقاييس الأداء<br>الفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥: ٦ بلدا.<br>تقديرات للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ١٠ بلدان جدد<br>الرقم المستهدف للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ١٠ بلدان جدد |

## العوامل الخارجية

٢٠-٦٣ ينتظر أن يحقق البرنامج الفرعي أهدافه وإنجازاته المتوقعة على افتراض ما يلي: (أ) سيسود الاستقرار الاجتماعي الاقتصادي والمؤسسي في المنطقة أو سيطرأ عليه تحسن، مع غياب الصدمات الخارجية الخطيرة التي تؤثر على الأولويات المستقرة؛ (ب) سيدعم المجتمع الدولي وسيعطي أولوية لشواغل واحتياجات الدول الأعضاء في اللجنة فيما يتعلق بتنفيذ توصيات برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية والاستراتيجية الإقليمية لتنفيذ خطة عمل مدريد الدولية للشيخوخة، وفقا للمبادئ التوجيهية التي وضعتها الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وبما يتماشى مع الأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا، بما فيها الأهداف الواردة في إعلان الألفية؛ (ج) سيعطي المجتمع الدولي أولوية لإدماج العوامل الاجتماعية الديمغرافية فعليا في تصميم وتطبيق السياسات والبرامج الاجتماعية، من أجل تحسين فعاليتها.

## النواتج

٢٠-٦٤ ستتحقق خلال فترة السنتين النواتج التالية:

(أ) تقديم الخدمات للهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية):

'١' اللجنة الاقتصادية - اللجنة المخصصة للسكان والتنمية التي تنعقد أثناء الدورات: تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات. تقديم الخدمات الفنية للجنة المخصصة للسكان والتنمية التي تنعقد أثناء الدورات، بما في ذلك إعداد الوثائق والتقارير التقنية المتعلقة بالمتابعة التي تجرى كل سنتين لخطة العمل الإقليمية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي بشأن السكان

والتنمية وبرنامج العمل الذي اعتمده المؤتمر الدولي للسكان والتنمية، والاستراتيجية الإقليمية لتنفيذ خطة العمل الدولية المتعلقة بالشيخوخة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (١)؛

'٢' أفرقة الخبراء المخصصة: اجتماع للخبراء للنظر في إدراج المسائل الناشئة في جولة تعدادات السكان لعام ٢٠١٠. وستشمل هذه المسائل ما يتصل منها بالعجز، والمجموعات العرقية، والتنقل الداخلي، والهجرة الدولية (١)؛ اجتماع للخبراء لبحث التقدم المحرز في تنفيذ توصيات لخطة عمل أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي المتعلقة بالسكان والتنمية وبرنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية بعد مرور ١٥ سنة على انعقاده (١)؛ اجتماعان بشأن التغيرات الديمغرافية وآثارها على التنمية (٢)؛

(ب) أنشطة فنية أخرى (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية):

'١' المنشورات المتكررة: أربعة أعداد في فترة السنتين من مجلة Revista Notas de Población (ملاحظات سكانية) لنشر نتائج البحوث والدراسات المتعلقة بالسكان والتنمية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٤)؛ أربعة أعداد من نشرة ''المرصد الديمغرافي''. وهي من النشرات المعروفة جيدا للمركز الديمغرافي لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، وتحمل عنوانا جديدا، وتتضمن تقديرات ديمغرافية وإسقاطات سكانية (٤)؛

'٢' المنشورات غير المتكررة: وثيقة عن المسائل الناشئة الرئيسية والنقاط المقرر إدراجها في استبيانات جولة التعدادات لعام ٢٠١٠ (١)؛ دراسة عن الهجرة من أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي إلى الولايات المتحدة (١)؛ دراسة عن الشيخوخة والسياسات الحكومية في المنطقة (١)؛ دراسة عن التغيرات في توقيت ومستويات الخصوبة في بلدان المنطقة، مع التركيز على خصوبة المراهقين (١)؛ دراسة عن التغيرات الديمغرافية والطلب القطاعي في المنطقة (١)؛ دراسة عن الهجرة والتنمية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (١)؛ دراسة عن أثر أسباب شتى للوفاة، مصنفة حسب الجنس والسن، في أرقام الوفيات في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي. ستركز الدراسة بوجه خاص على أسباب من قبيل أمراض القلب والأوعية الدموية، والسرطان، والعنف والحوادث، وفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز (١)؛ دراسة بشأن حالة وفيات الرضع والأطفال في بلدان المنطقة من منظور الأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا، بما فيها الأهداف الواردة في إعلان الألفية والأهداف المنبثقة عن المؤتمر الدولي للسكان والتنمية. ستولي الدراسة عناية خاصة للملامح التي تختص بها فئات اجتماعية وعرقية معينة وللفوارق الجغرافية (١)؛

'٣' كتيبات وصحائف وقائع وصور جدارية ومجموعات مواد إعلامية: نشرة ''REDATAM Informa'' (نشرة نظام استرجاع بيانات التعداد للمناطق الصغيرة بواسطة الحواسيب الخفيفة) والنشر الإلكتروني لمحتوياتها من خلال موقع متخصص للبرنامج الفرعي يمكن الوصول إليه عن طريق البوابة الإلكترونية للجنة (٢)؛ عددان خلال فترة السنتين من النشرة الإخبارية المتعلقة بالشيخوخة Boletín informativo sobre envejecimiento، يتضمنان معلومات عن التقدم الذي أحرزته بلدان في المنطقة في وضع وتنفيذ السياسات المتعلقة بالمسنين (٢)؛

'٤' مواد تقنية: تقرير فني عن الإجراءات المتبعة في نشر واستثمار بيانات جولة تعدادات السكان لعام ٢٠٠٠، لغرض تحليل ما سيترتب عليها بالنسبة لجولة تعدادات عام ٢٠١٠ (١)؛ تقرير فني عن منهجية الإسقاطات السكانية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، مع التركيز على الإسقاطات دون الوطنية (١)؛ وضع وتحديث برامج حاسوبية لتيسير استعمال الإحصاءات السكانية، ولا سيما البيانات المستمدة من التعدادات والإحصاءات الحيوية، وذلك من خلال استعمال نظام استرجاع بيانات التعداد للمناطق الصغيرة بواسطة الحواسيب الخفيفة بالاقتران مع نظم المعلومات الجغرافية (٢)؛ وضع برامج حاسوبية فرعية للإسقاطات السكانية على الصعيدين الوطني ودون الوطني (٢)؛ تعهُّد مستودع بيانات عن الهجرة الدولية مواكب لآخر المستجدات من أجل برنامج ''استقصاء الهجرة الدولية في أمريكا اللاتينية'' (٢)؛ تعهد وتحديث قاعدة البيانات المتعلقة بالهجرة الداخلية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٢)؛ تعهد وتحديث قاعدة البيانات المتعلقة بالاتجاهات الديمغرافية والإسقاطات السكانية مصنفة حسب الجنس والسن التي يضمها الموقع المتخصص للبرنامج الفرعي الذي يمكن الوصول إليه عن طريق البوابة الإلكترونية للجنة (٢)؛ تعهد وتحديث قاعدة البيانات المتعلقة بالتوزيع المكاني للسكان والتوسع الحضري في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٢)؛ تعهد وتحديث مستودع البيانات المتعلقة بالشيخوخة من أجل متابعة الاستراتيجية الإقليمية لتنفيذ خطة عمل مدريد الدولية للشيخوخة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٢)؛ تعهد وتحديث مستودع البيانات الإقليمي بشأن تعدادات السكان والمساكن والإحصاءات الحيوية (٢)؛ تعهد وتجديد محتويات النظام الإقليمي للمؤشرات المتعلقة بمتابعة برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية (٢)؛ التجديد الدوري لمحتويات موقع البرنامج الفرعي على الإنترنت الذي يمكن الوصول إليه عن طريق البوابة الإلكترونية للجنة (٢)؛

(ج) التعاون التقني (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية):

'١' الخدمات الاستشارية: تقديم خدمات التعاون التقني إلى بلدان المنطقة، بناء على طلبها، في المجالات المتصلة بخطة العمل الإقليمية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي بشأن السكان والتنمية والاستراتيجية الإقليمية لتنفيذ خطة عمل مدريد الدولية للشيخوخة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ تقديم خدمات التعاون التقني إلى بلدان المنطقة، بناء على طلبها، في مجالات جمع البيانات، والتحليل الديمغرافي، ومنهجيات إعداد الإسقاطات والتقديرات السكانية؛ تقديم خدمات التعاون التقني إلى بلدان المنطقة، بناء على طلبها، في المجالات المتصلة بإدراج المتغيرات الاجتماعية الديمغرافية السياسات والبرامج والمشاريع الإنمائية؛ تقديم خدمات التعاون التقني إلى البلدان، بناء على طلبها، في تصميم واستعمال التطبيقات الحاسوبية المتصلة بنظام استرجاع بيانات التعداد للمناطق الصغيرة بواسطة الحواسيب الخفيفة REDATAM؛ تقديم خدمات الدعم التقني بشأن الهجرة الدولية للمنتديات الحكومية الدولية في المنطقة؛

'٢' الدورات التدريبية والحلقات الدراسية وحلقات العمل: حلقة عمل بشأن المسائل المتصلة بإدراج المتغيرات الاجتماعية الديمغرافية في السياسات والبرامج والمشاريع الإنمائية. ستستغرق كل حلقة عمل نحو أسبوع، وستتجه إلى المتخصصين من الوزارات القطاعية؛ التعاون مع الهيئات الحكومية والجامعات والمنظمات غير الحكومية، والهيئات الإقليمية ودون الإقليمية في إعداد أنشطة تدريبية بشأن المسائل الناشئة المتعلقة بالسكان والتنمية؛ أربع حلقات عمل بشأن استعمال التطبيقات الحاسوبية المتصلة بنظام REDATAM وإنشاء قواعد بيانات ذات صلة. وستستغرق كل حلقة عمل حوالي أسبوع، تبعا للظروف، وستتجه إلى المتخصصين من المكاتب الإحصائية الوطنية؛ حلقتا عمل بشأن استعمال منهجيات وأدوات جديدة في إعداد الإسقاطات السكانية. وستستغرق كل حلقة عمل نحو أسبوع وستتجه إلى المتخصصين من المكاتب الإحصائية الوطنية؛

الجدول ٢٠-٢١

**الاحتياجات من الموارد: البرنامج الفرعي ٦**

| الفئة | الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة) ٢٠٠٦-٢٠٠٧ | ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (قبل إعادة تقدير التكاليف) | الوظائف ٢٠٠٦-٢٠٠٧ | ٢٠٠٨-٢٠٠٩ |
|---|---|---|---|---|
| **الميزانية العادية** | | | | |
| الوظائف | ٢ ٦٣٨,٧ | ٢ ٨٤٢,٩ | ١٥ | ١٥ |
| غير الوظائف | ١٣٥,٨ | ١٣٥,٨ | – | – |
| **المجموع الفرعي** | **٢ ٧٧٤,٥** | **٢ ٩٧٨,٧** | **١٥** | **١٥** |
| الموارد الخارجة عن الميزانية | ١ ٧٦١,٧ | ١ ١٢٠,٧ | ١ | ١ |
| **المجموع** | **٤ ٥٣٦,٢** | **٤ ٠٩٩,٤** | **١٦** | **١٦** |

٢٠-٦٥ خُصص مبلغ في إطار الاحتياجات المتعلقة بالوظائف قدره ٩٠٠ ٨٤٢ ٢ دولار، أي بزيادة قدرها ٢٠٠ ٢٠٤ دولار، لتغطية ١٥ وظيفة. وهذه الزيادة هي نِتاج للأثر المُرجأ لوظيفة برتبة ف-٣ وأخرى برتبة ف-٢ أنشئتا في الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧. وتغطي الاحتياجات غير المتعلقة بالوظائف البالغة ٨٠٠ ١٣٥ دولار تكاليف الموظفين الأخرى، والاستشاريين والخبراء، وسفر الموظفين.

## البرنامج الفرعي ٧

## تخطيط الإدارة العامة

### الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف): ٦٠٠ ٩٠٦ ١ دولار

٢٠-٦٦ يتولى تنفيذ أشطة هذا البرنامج الفرعي معهد أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي للتخطيط الاقتصادي والاجتماعي، الذي تتخذه اللجنة مركزا للتدريب ويضطلع بدور معياري في صياغة جميع أنشطة التدريب التي تقدمها اللجنة وتنفيذها وتقييمها. وقد وُضع برنامج العمل استنادا إلى البرنامج الفرعي ٧ من البرنامج ١٧ من الخطة البرنامجية والأولويات لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩.

٢٠-٦٧ وسيركز البرنامج الفرعي على بناء قدرات الدول الأعضاء في اللجنة بالنسبة للإدارة العامة على المستويين الوطني والمحلي، فيما يتعلق بتحديث الدولة، والتخطيط الاقتصادي والاجتماعي وسياسات الميزنة والاستثمار العام والسياسات الإنمائية المحلية.

الجدول ٢٠-٢٢

**أهداف فترة السنتين والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء**

**هدف المنظمة:** تحسين إدارة القطاع العام في بلدان المنطقة فيما يتعلق بالتخطيط والميزنة والتنمية المحلية.

| الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة | مؤشرات الإنجاز |
|---|---|
| (أ) زيادة المعارف لدى الدول الأعضاء في اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي بشأن مناهج التخطيط والميزنة والتنمية المحلية في السياسات الحكومية | (أ) '١' زيادة عدد الدول الأعضاء في اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي التي يشارك الموظفون الفنيون فيها في الأنشطة التدريبية التي ينظمها البرنامج الفرعي<br>مقاييس الأداء<br>الفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥: ١٨ دولة عضو<br>التقديرات للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٢٠ دولة عضو<br>الهدف للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٢١ دولة عضو<br>'٢' زيادة النسبة المئوية من المشتركين الذين يقيمون الدورات الدراسية التي يوفرها معهد أمريكا اللاتينية للتخطيط الاقتصادي والاجتماعي بأنها ''مفيدة'' أو ''مفيدة جدا''<br>مقاييس الأداء<br>الفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥: ٨٩ في المائة من المشتركين<br>التقديرات للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٩٠ في المائة من المشتركين<br>الهدف للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٩١ في المائة من المشتركين<br>'٣' زيادة في عدد عمليات تنزيل الوثائق والمواد الإلكترونية المعدة في إطار البرنامج الفرعي من موقع المعهد على الشبكة العالمية<br>مقاييس الأداء<br>الفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥: ٧٨٠ ٠٠٠ عملية تنزيل<br>التقديرات للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٩٠٠ ٠٠٠ عملية تنزيل<br>الهدف للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٢ ٠٠٠ ٠٠٠ عملية تنزيل |

| الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة | مؤشرات الإنجاز |
|---|---|
| (ب) زيادة التنسيق وتبادل الخبرات بين البلدان الأعضاء في اللجنة بشأن القضايا المتعلقة بالتخطيط والميزنة والتنمية المحلية في السياسات الحكومية | (ب) '١' ازدياد عدد أصحاب المصلحة من الدول الأعضاء في اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي الذين يشاركون في المحافل الحكومية الدولية والاجتماعات التقنية والحلقات الدراسية والمؤتمرات التي ينظمها البرنامج الفرعي<br>مقاييس الأداء<br>الفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥: ٦٥٠ صاحب مصلحة<br>التقديرات للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٧٠٠ صاحب مصلحة<br>الهدف للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٧٥٠ صاحب مصلحة<br>'٢' زيادة النسبة المئوية من البلدان الأعضاء في اللجنة التي تستفيد من خدمات التعاون التقني التي يقدمها معهد أمريكا اللاتينية للتخطيط الاقتصادي والاجتماعي لأغراض التدعيم المؤسسي المتعلق بمسائل تتصل بالتخطيط والميزنة والتنمية المحلية<br>مقاييس الأداء<br>الفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥: ٢٠ في المائة من البلدان الأعضاء<br>التقديرات للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٢١ في المائة من البلدان الأعضاء<br>الهدف للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٢٢ في المائة من البلدان الأعضاء |

## العوامل الخارجية

٢٠-٦٨ يتوقع أن يحقق هذا البرنامج الفرعي أهدافه وإنجازاته المتوقعة بافتراض ما يلي: (أ) أن يواصل المجتمع الدولي، لا سيما البلدان الأعضاء في المجلس الإقليمي للتخطيط إعطاء الأولوية لإدارة القطاع العام، وسياسات الميزنة والسياسات الإنمائية المحلية في المنطقة مع مراعاة المبادئ التوجيهية التي وضعتها الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي، فضلا عن الأهداف الإنمائية المتفق عليها عالميا، بما في ذلك الأهداف الواردة في إعلان الألفية؛ (ب) أن تظل البيئة الاجتماعية والاقتصادية والمؤسسية ثابتة في المنطقة أو تتحسن دون أن يؤدي ذلك إلى صدمات أو عراقيل كبيرة من شأنها أن تؤثر في أولويات برنامج العمل.

**النواتج**

٢٠-٦٩ سيتم خلال فترة السنتين تحقيق النواتج التالية:

(أ) تقديم الخدمات للهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية):

'١' اجتماع هيئة رئاسة المجلس الإقليمي للتخطيط: تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات: اجتماعان للهيئة الرئاسية للمجلس الإقليمي (٢٠٠٨ و ٢٠٠٩) (٢)؛

'٢' أفرقة الخبراء المخصصة: اجتماع الخبراء للنظر في التجارب المكتسبة في تقييم برامج الاستثمارات الحكومية في بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٢)؛ واجتماع الخبراء للنظر في التجارب المختلفة المتعلقة بسياسات التنمية المحلية في بلدان المنطقة (٢)؛ الحلقتان الدراسيتان الإقليميتان الحادية والعشرون والثانية والعشرون بشأن السياسة المالية بحث التجارب في سياسات الإدارة العامة والميزانية في بلدان المنطقة (٢)؛

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية)؛

'١' المنشورات المتكررة: دراستان عن السياسات المالية والميزانيات والإدارة العامة على أساس النتائج في بلدان المنطقة، مع إيلاء اهتمام خاص للاتجاهات والابتكارات في هذه المجالات (٢)؛

'٢' المنشورات غير المتكررة: دراستان عن عمليات التنمية المحلية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٢)؛ دراستان عن منهجيات تقييم المشاريع والبرامج (٢)؛

(ج) التعاون التقني (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية):

'١' الخدمات الاستشارية: تقديم خدمات التعاون التقني إلى بلدان المنطقة التي تطلبها في المجالات المتعلقة بالتخطيط والسياسات المالية والمتعلقة بالميزانية؛ وتحديث الإدارة العامة وتقييم السياسات والبرامج والمشاريع؛ وسياسات التنمية المحلية؛

'٢' الدورات التدريبية والحلقات الدراسية وحلقات العمل: دورات دراسية دولية عن التنمية الاقتصادية المحلية والقدرة التنافسية الإقليمية واللامركزية المالية (دورتان دراسيتان في كل سنة من فترة السنتين) (٤)؛ دورات دراسية دولية عن السياسات المتعلقة بالمالية العامة والميزانية (دورتان دراسيتان في كل سنة من فترة السنتين) (٤)؛ دورات دراسية دولية عن إعداد المشاريع وإدارتها وتقييمها؛ ومنهجية إطار العمل المنطقية واستخدام مؤشرات تقييم أثر المشاريع (دورتان دراسيتان في كل سنة من فترة السنتين) (٤).

الجدول ٢٠-٢٣

**الاحتياجات من الموارد: البرنامج الفرعي ٧**

| الفئة | الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة) ٢٠٠٦-٢٠٠٧ | (قبل إعادة تقدير التكاليف) ٢٠٠٦-٢٠٠٧ | الوظائف ٢٠٠٦-٢٠٠٧ | ٢٠٠٨-٢٠٠٩ |
|---|---|---|---|---|
| **الميزانية العادية** | | | | |
| الاحتياجات المتعلقة بالوظائف | ١ ٨٠٦,٨ | ١ ٨٠٦,٨ | ١١ | ١١ |
| الاحتياجات غير المتعلقة بالوظائف | ٩٩,٨ | ٩٩,٨ | - | - |
| **المجموع الفرعي** | **١ ٩٠٦,٦** | **١ ٩٠٦,٦** | **١١** | **١١** |
| الموارد الخارجة عن الميزانية | ٣ ٤٧٤,٧ | ٣ ١٥٧,٢ | ١٢ | ١٠ |
| **المجموع** | **٥ ٣٨١,٣** | **٥ ٠٦٣,٨** | **٢٣** | **٢١** |

٢٠-٧٠ يغطي الاعتماد البالغ ٨٠٠ ٨٠٦ ١ دولار تكاليف استمرار ١١ وظيفة. ويتعلق المبلغ ٨٠٠ ٩٩ دولار المخصص للاحتياجات غير المتعلقة بالوظائف بتكاليف الموظفين الأخرى، وبالاستشاريين والخبراء، وبسفر الموظفين.

## البرنامج الفرعي ٨

## التنمية المستدامة والمستوطنات البشرية

### الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف): ١٠٠ ١١٦ ٣ دولار

٢٠-٧١ ستضطلع شعبة التنمية المستدامة والمستوطنات البشرية بتنفيذ هذا البرنامج الفرعي، وقد وُضع برنامج العمل استنادا إلى البرنامج الفرعي ٨ من البرنامج ١٧ من الخطة البرنامجية والأولويات لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩.

٢٠-٧٢ سيركز البرنامج الفرعي على الدعوة، والبحوث التطبيقية وتصميم توصيات السياسة العامة الموجهة للحكومات وسائر أصحاب المصلحة المعنيين بسياسات التنمية المستدامة, وسوف ينظم العمل في مجالات رئيسية ثلاثة، هي: (أ) تقييم أوجه التقدم في مجال التنمية المستدامة في المنطقة؛ (ب) إدماج السياسات العامة، وتقييم العوامل الخارجية ومتابعة الاتفاقات الدولية والإقليمية المتعلقة بالتنمية المستدامة؛ (ج) التنمية المستدامة والمستوطنات البشرية, وستشمل المسائل التي سيتم تناولها إنشاء نظم لمؤشرات الاستدامة على الصعيد القطري كأساس لإجراء التقييمات البيئة الاستراتيجية ولصياغة خيارات السياسات البديلة لغرض التنفيذ في مختلف المستويات الحكومية والإقليمية, وسيتناول أيضا البرنامج الفرعي القضايا المتصلة بتحليل تغير المناخ، واستحداث آليات للإنتاج النظيف واستدامة المستوطنات البشرية وإدارة الأراضي.

الجدول ٢٠-٢٤

**أهداف فترة السنتين والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء**

**هدف المنظمة:** تحسين إدماج الاعتبارات البيئية والاعتبارات المتعلقة بإدارة المناطق الحضرية في السياسات الاقتصادية والاجتماعية والسياسات المتعلقة باستعمال الأراضي في إطار التنمية المستدامة.

| الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة | مؤشرات الإنجاز |
|---|---|
| (أ) تحسين فهم حكومات بلدان المنطقة وغيرها من أصحاب المصلحة لاتجاهات وآفاق التنمية المستدامة والمستوطنات البشرية | '١' زيادة النسبة المئوية للمشاركين من بلدان المنطقة في الحلقات الدراسية والأنشطة التدريبية المنظمة في إطار البرنامج الفرعي الذين يعتبرون المعارف المكتسبة ''مفيدة جدا'' لأداء عملهم<br>مقاييس الأداء<br>الفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥: ٥٠ في المائة من المشاركين<br>التقديرات للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٦٠ في المائة من المشاركين<br>الهدف للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٦٥ في المائة من المشاركين<br>'٢' زيادة عدد المرات التي يدخل فيها أصحاب المصلحة ومستعملو قواعد البيانات والمنشورات المعدة في إطار البرنامج الفرعي إلى شبكة الإنترنت للاطلاع وعدد المرات التي يقومون فيها بتنزيل البيانات وطرح الاستفسارات المباشرة<br>مقاييس الأداء<br>الفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥: ١٨ ٠٠٠ استشارة عن طريق الإنترنت وعملية تنزيل بيانات واستفسارات مباشرة<br>التقديرات للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ١ ٥٠٠ ٠٠٠ استشارة عن طريق الإنترنت وعملية تنزيل بيانات واستفسارات مباشرة<br>الهدف للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٢ ٠٠٠ ٠٠٠ استشارة عن طريق الإنترنت وعملية تنزيل بيانات واستفسارات مباشرة |

| الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة | مؤشرات الإنجاز |
|---|---|
| (ب) تعزيز قدرة حكومات المنطقة في مجال متابعة تنفيذ الاتفاقات الدولية وخطط العمل الوطنية المستمدة من نتائج مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة وتنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية لتغير المناخ واستراتيجية موريشيوس لمواصلة تنفيذ برنامج العمل من أجل التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية وإحراز التقدم في تنفيذها | (ب) زيادة النسبة المئوية للمشاركين من الدول الأعضاء في اللجنة الذين يقدمون تقارير خلال اجتماعات التنفيذ الإقليمية المنظمة في إطار البرنامج الفرعي<br><br>مقاييس الأداء<br><br>الفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥: لا تنطبق<br><br>التقديرات للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ١٠ في المائة من الدول الأعضاء في اللجنة قدموا تقارير<br><br>الهدف للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٣٠ في المائة من الدول الأعضاء في اللجنة قدموا تقارير |

**العوامل الخارجية**

٢٠-٧٣ يتوقع أن يحقق البرنامج الفرعي أهداف وإنجازاته المتوقعة بافتراض أن المجتمع الدولي سيدعم مشاغل واحتياجات الدول الأعضاء في اللجنة في ما يتعلق بالحاجة إلى كفالة الاستدامة البيئية وإدماج مبادئ التنمية المستدامة في استراتيجياتها الإنمائية ويعطي تلك المشاغل والاحتياجات الأولوية, ولتحقيق ذلك، ستؤخذ في الاعتبار المبادئ التوجيهية التي وضعتها الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي، فضلا عن الأهداف الإنمائية المتفق عليها عالميا، بما في ذلك الأهداف الواردة في إعلان الألفية.

**النواتج**

٢٠-٧٤ سيتم خلال فترة السنتين تحقيق النواتج التالية:

(أ) تقديم الخدمات للهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية)؛

'١' لجنة التنمية المستدامة: تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات: منتدى أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي المعني بالتنمية المستدامة أو اجتماع التنفيذ الإقليمي في إطار الإعداد للجنة التنمية المستدامة (١)؛

'٢' الاجتماع الإقليمي للوزراء والسلطات الرفيعة المستوى في قطاع الإسكان والتنمية الحضرية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي: وثائق الهيئات التداولية بما في ذلك إعداد الوثائق التقنية للاجتماع الإقليمي (١)؛

'٣' أفرقة الخبراء المخصصة: اجتماع خبراء للنظر في الدروس المستفادة من تنفيذ السياسات والأدوات التي تدمج الأبعاد الاقتصادية والاجتماعية والبيئية للتنمية المستدامة (١)؛ اجتماع خبراء لبحث ديناميات نمو المستوطنات البشرية في ما يتعلق بأسواق الأراضي الحضرية والريفية (١)؛ اجتماع خبراء لبحث الاتجاهات في العمليات التي تؤثر في التنمية المستدامة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي والآثار التي تترتب عليها في ما يتعلق بإدماج السياسات العامة والتعديلات المؤسسية (١)؛

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية):

'١' المنشورات غير المتكررة: دراسة عن التغيرات في أنماط المستوطنات القائمة على عمليات التنمية الحضرية المختلفة في بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (١)؛ دراسة عن استراتيجيات تمويل التنمية المستدامة (١)؛ دراسة عن استراتيجيات تمويل التنمية الحضرية المستدامة (١)؛ دراسة عن متلازمات التنمية المستدامة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (١)؛ دراسة عن أشواط التقدم المحرز في المنهجيات وفي تطبيق المؤشرات المركبة والأساليب التركيبية لمؤشرات التنمية المستدامة ذات الصلة, (١)؛ دراسة عن وصف وتقييم العوامل الخارجية في البيئة الحضرية (١)؛ دراسة عن الآثار الاقتصادية والبيئية للاتفاقات الدولية ذات الصلة بالنسبة لبلدان المنطقة (١)؛ دراسة عن إدماج السياسات العامة المتعلقة بالتنمية المستدامة (١)؛ دراسة عن إدماج السياسات القطاعية من خلال التقييمات البيئية الاستراتيجية وإمكانية تطبيقها في بعض البلدان في المنطقة (١)؛ دراسة عن تسخير الاستراتيجيات التجارية لغرض التنمية المستدامة (١)؛ تقرير عن التنمية المستدامة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، ٢٠٠٩ (١)؛

'٢' المواد التقنية: توسيع نطاق تحليلات متلازمات التنمية المستدامة لتشمل عددا أكبر من البلدان في المنطقة وتحديد المتلازمات على الصعيد الإقليمي (١)؛ استكمال وتحسين قاعدة البيانات بشأن المتغيرات والمؤشرات الاقتصادية والاجتماعية والبيئية لغرض تقييم التقدم المحرز نحو التنمية المستدامة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٢)؛

(ج) التعاون التقني (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية):

'١' الخدمات الاستشارية: توفير خدمات التعاون التقني للبلدان التي تطلبها فيما يتعلق بمنهجيات إعداد مؤشرات تقييم التقدم المحرز في تحقيق التنمية المستدامة ومنهجيات إعداد متلازمات التنمية المستدامة بهدف تقييم الأسباب المتعددة لمشاكل الاستدامة؛ توفير خدمات التعاون

التقني لبلدان المنطقة في ما يتعلق بالسياسة العامة وصلاتها بالتنمية المستدامة، بما في ذلك تنمية أسواق السلع والخدمات البيئية، تقديم طلبات لإجراء تقييمات الأداء البيئي وفقا لمنهجية منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي؛ وتوفير خدمات التعاون التقني للبلدان التي تطلبها في ما يتعلق بالاستدامة الحضرية والكفاءة العامة في إدارة المستوطنات البشرية وتقييم أثر الكوارث في القطاعات الحضرية وفي البيئة؛

'٢' الدورات التدريبية والحلقات الدراسية وحلقات العمل: التعاون مع الهيئات الحكومية والجامعات والمنظمات غير الحكومية والمنظمات الإقليمية ودون الإقليمية، بناء على طلبها، دعما للأنشطة التدريبية في مختلف مجالات السياسة العامة المتعلقة بالتنمية المستدامة؛ والتعاون مع الكيانات الحكومية والحكومية الدولية ومع الجامعات والمنظمات غير الحكومية والهيئات الإقليمية ودون الإقليمية، بناء على طلبها، دعما للأنشطة التدريبية في مجال تقييم التنمية المستدامة؛ والتعاون مع الكيانات الحكومية والحكومية الدولية ومع الجامعات والمنظمات غير الحكومية والهيئات الإقليمية ودون الإقليمية، بناء على طلبها، دعما لأنشطة التدريب في مجالات الإدارة وتخطيط المدن والأقاليم والتنمية الحضرية المستدامة؛ دورة دراسية عن بعد بشأن مؤشرات التنمية المستدامة؛ دورة دراسية عن بعد بشأن مؤشرات التنمية الحضرية المستدامة؛ دورة دراسية إقليمية بشأن مؤشرات التنمية المستدامة؛ حلقة عمل تجريبية إقليمية عن متلازمات التنمية المستدامة؛ حلقة عمل إقليمية عن إدارة التنمية الحضرية المستدامة.

الجدول ٢٠-٢٥

**الاحتياجات من الموارد البرنامج الفرعي ٨**

| | الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة) | | الوظائف | |
|---|---|---|---|---|
| الفئة | ٢٠٠٦-٢٠٠٧ | (قبل إعادة تقدير التكاليف) | ٢٠٠٦-٢٠٠٧ | ٢٠٠٨-٢٠٠٩ |
| **الميزانية العادية** | | | | |
| المتعلقة بالوظائف | ٢ ٨١٦,٦ | ٢ ٩٠٨,٤ | ١٣ | ١٣ |
| غير المتعلقة بالوظائف | ٢٠٧,٧ | ٢٠٧,٧ | - | - |
| **المجموع الفرعي** | **٣ ٠٢٤,٣** | **٣ ١١٦,١** | **١٣** | **١٣** |
| الموارد الخارجة عن الميزانية | ٦٥١,١ | ٩١٩,٢ | ١ | ١ |
| **المجموع** | **٣ ٦٧٥,٤** | **٤ ٠٣٥,٣** | **١٤** | **١٤** |

٢٠-٧٥ يشمل المبلغ ٤٠٠ ٩٠٨ ٢ دولار اللازم لتغطية الاحتياجات من الوظائف زيادة قدرها ٨٠٠ ٩١ دولار لتغطية ١٣ وظيفة, وتتعلق الزيادة بالأثر المتأخر لوظيفة واحدة من الرتبة ف-٢ أنشئت في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧, ويتعلق المبلغ ٧٠٠ ٢٠٧ دولار المخصص للاحتياجات غير المتعلقة بالوظائف بتكاليف الموظفين الأخرى، وبالاستشاريين والخبراء وسفر الموظفين.

## البرنامج الفرعي ٩

## الموارد الطبيعية والهياكل الأساسية

### الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف): ٣٠٣٨١٠٠ دولار

٢٠-٧٦ تضطلع شعبة الموارد الطبيعة والهياكل الأساسية بتنفيذ أنشطة هذا البرنامج الفرعي. وقد وُضع برنامج العمل استنادا إلى البرنامج الفرعي ٩ من البرنامج ١٧ من الخطة البرنامجية والأولويات لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧.

٢٠-٧٧ سيركز البرنامج الفرعي على الدعوة، والبحوث التطبيقية، وتوفير الخدمات الاستشارية والتوصيات المتعلقة بالسياسات لحكومات المنطقة وغيرها من أصحاب المصلحة المعنيين بالإدارة المستدامة للموارد الطبيعية وتوفير المنافع العامة وخدمات الهياكل الأساسية، وبخاصة في مجالات الطاقة والمياه والتعدين والنقل.

الجدول ٢٠-٢٦

**أهداف فترة السنتين، والإنجازات المتوقعة، ومؤشرات الإنجاز، ومقاييس الأداء**

**هدف المنظمة:** تعزيز الإدارة المستدامة للموارد الطبيعية والقدرة التنافسية لاقتصادات المنطقة بنقل جوانب الكفاءة في توفير المنافع العامة وخدمات الهياكل الأساسية للمستعملين.

| الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة | مؤشرات الإنجاز |
|---|---|
| (أ) تعزيزز قدرة المؤسسات في بلدان المنطقة على صوغ وتنفيذ السياسات العامة والأطر التنظيمية لزيادة الكفاءة والتجارية التي تنفذ النهج التقنية والتوصيات التي يقدمها في الإدارة المستدامة للموارد الطبيعية وفي توفير المرافق العامة وخدمات الهياكل الأساسية | (أ) زيادة عدد البلدان والمؤسسات الأكاديمية والإقليمية والتي يقدمها البرنامج الفرعي. |
| | مقاييس الأداء |
| | الفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥: ٢٠ بلداً ومؤسسة أكاديمية وإقليمية وتجارية |
| | التقديرات للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٢٤ بلداً ومؤسسة أكاديمية وإقليمية وتجارية |
| | الهدف للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٢٦ بلداً ومؤسسة أكاديمية وإقليمية وتجارية |

| الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة | مؤشرات الإنجاز |
|---|---|
| (ب) تعزيز مواءمة السياسات وتنسيقها وتقاسم أفضل الممارسات على الصعيدين دون الإقليمي والإقليمي فيما يتعلق بالمسائل التي يتناولها البرنامج الفرعي | (ب)زيادة عدد صناع القرار ومنظمي المشاريع والباحثين في بلدان المنطقة الذين يعتبرون أن إسهامات البرنامج الفرعي في مواءمة السياسات وتنسيقها إسهامات قيمة<br><br>مقاييس الأداء<br><br>الفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥: ١٢ صانع قرار ومنظم مشاريع وباحث<br><br>التقديرات للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ١٨ صانع قرار ومنظم مشاريع وباحث<br><br>الهدف للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٢٢ صانع قرار ومنظم مشاريع وباحث |

## العوامل الخارجية

٢٠-٧٨ يتوقع أن يحقق البرنامج الفرعي أهدافه وإنجازاته المتوقعة بافتراض ما يلي: (أ) يعم الاستقرار الاجتماعي الاقتصادي والمؤسسي المنطقة بدون صدمات خارجية كبرى أو عراقيل من شأنها أن تؤثر على أولويات برنامج العمل؛ و (ب) يدعم المجتمع الدولي ويعطي الأولوية للشواغل والمتطلبات المحددة المتصلة بالإدارة المستدامة للموارد الطبيعية وتوفير خدمات المرافق العامة والهياكل الأساسية في إطار الخطة المحلية والدولية للتنمية. ولهذه الغاية، ستُؤخذ بعين الاعتبار المبادئ التوجيهية التي وضعتها الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي، والأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً، بما في ذلك تلك المنبثقة عن إعلان الألفية.

## النواتج

٢٠-٧٩ سيتم خلال فترة السنتين تحقيق النواتج التالية:

(أ) تقديم الخدمات للهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية): أفرقة الخبراء المخصصة: اجتماع خبراء لتحليل الخبرات الإقليمية في التعامل مع الأنظمة المتعلقة بتوفير خدمات الهياكل الأساسية (١)؛ اجتماع خبراء لتحليل تجارب التشريعات الوطنية الجديدة، وتقييم مؤشرات التنمية المستدامة للموارد المائية (١)؛ اجتماع خبراء لدراسة الإدارة المستدامة لموارد الطاقة مع إيلاء الاهتمام لأوجه التقدم المحرز في تنظيم الاستخدام الفعال للطاقة والأخذ بمصادر الطاقة المتجددة (١)؛ اجتماع خبراء للنظر في التطورات والتوقعات المتعلقة بتيسير النقل في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٢)؛

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية):

'١' المنشورات غير المتكررة: دراسة مقارنة عن التشريعات المتعلقة بالطاقة المتجددة في بعض بلدان المنطقة (١)؛ دراسة مقارنة عن التشريعات المتعلّقة بالنفط والغاز في بعض بلدان المنطقة (١)؛ دراسة عن تطور أسواق تبادل الانبعاثات ومشاركة بلدان المنطقة في مثل هذه الصفقات التي تشمل الطاقة المتجددة (١)؛ دراسة عن تأثيرات إصلاح الموانئ على تحسين القدرة التنافسية لبعض بلدان المنطقة (١)؛ دراسة عن تنفيذ برامج تيسير النقل في البلدان غير الساحلية، وأثرها على القدرة التنافسية (١)؛ دراسة عن مساهمة الموارد التعدينية ومكانتها في الأسواق الدولية (١)؛ دراسة عن أداء الخدمات البحرية في ضوء الظروف الدولية الجديدة (١)؛ دراسة لتقييم التطورات المحرزة في تنفيذ قواعد تيسير النقل المنبثقة عن المفاوضات المتعددة الأطراف ومعاهدات التجارة الحرة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (١)؛ دراستان عن السياسات العامة المتعلقة بالإدارة المستدامة للموارد المائية (٢)؛ دراستان عن سلوك أسواق الطاقة وعن توسيع نظم الطاقة ومشاركة الاستثمارات الخاصة فيها (٢)؛ دراستان لتقييم السياسات العامة، والأطر التنظيمية ومشاركة القطاع الخاص في توفير خدمات المرافق العامة والهياكل الأساسية (٢)؛

'٢' الكتيبات، وصحائف الوقائع، واللوحات الجدارية، ومجموعات المواد الإعلامية: نشرة ''فال''، وهي نشرة شهرية عن تيسير التجارة والنقل في بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٢٤ عدداً في فترة السنتين) (٢)؛ نشرة إعلامية عن المجاري المائية والبحيرات المشتركة بين بلدين أو أكثر (٢)؛ الرسالة الإخبارية لشبكة التعاون في مجال الإدارة المتكاملة للموارد المائية من أجل التنمية المستدامة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٢)؛

'٣' المواد التقنية: استكمال وصيانة وتوسيع قاعدة بيانات النبذات البحرية بشأن النقل البحري في المنطقة (١)؛

(ج) التعاون التقني (الموارد الخارجة عن الميزانية):

'١' الخدمات الاستشارية: تقديم خدمات التعاون التقني إلى لجنة برلمان أمريكا اللاتينية المعنية بالطاقة والمعادن، بناء على طلبها، بشأن المواضيع المتصلة بمهام اللجنة ووزارات التعدين في بلدان المنطقة؛ وتوفير التعاون التقني إلى بلدان المنطقة، بناء على طلبها، فيما يتعلق بالإدارة المستدامة للموارد الطبيعية وتوفير خدمات المرافق العامة والهياكل الأساسية؛

'٢' عقد دورات تدريبية، وحلقات دراسية وحلقات عمل: تنظيم دورة دراسية إقليمية لمدة أسبوعين، عن إدارة الموارد الطبيعية، للمسؤولين في القطاعين العام والخاص بالتنسيق مع معهد أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي للتخطيط الاقتصادي والاجتماعي، وتنظيم

دورة دراسية إقليمية لمدة أسبوعين للمسؤولين في القطاعين العام والخاص المشرفين على توفير خدمات الهياكل الأساسية وإدارتها؛ '٣' المشاريع الميدانية: سيجري، خلال فترة السنتين، تنفيذ مشروع للتعاون التقني بشأن وضع الأطر القانونية والسياسية اللازمة لتعزيز مصادر الطاقة المتجددة والبرامج المتعلقة بكفاءة استعمال الطاقة، في سياق الأهداف الإنمائية للألفية المنبثقة عن إعلان الألفية؛ وسيجري، خلال فترة السنتين، تنفيذ مشروع لمواءمة السياسات والأنظمة العامة المتعلقة بخدمات الهياكل الأساسية.

الجدول ٢٠-٢٨

**الاحتياجات من الموارد: البرنامج الفرعي ٩**

| | الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة) | | | الوظائف | |
|---|---|---|---|---|---|
| الفئة | ٢٠٠٦-٢٠٠٧ | ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (قبل إعادة تقدير التكاليف) | | ٢٠٠٦-٢٠٠٧ | ٢٠٠٨-٢٠٠٩ |
| **الميزانية العادية** | | | | | |
| المتعلقة بالوظائف | ٣ ١١٣,٧ | ٢ ٨٢٦,٤ | | ١٤ | ١٣ |
| غير المتعلقة الوظائف | ٢١١,٧ | ٢١١,٧ | | – | – |
| **المجموع الفرعي** | **٣ ٣٢٥,٤** | **٣ ٠٣٨,١** | | **١٤** | **١٣** |
| الموارد الخارجة عن الميزانية | ٧٦١,٣ | ١ ٢٥٣,٠ | | ١ | ١ |
| **المجموع** | **٤ ٠٨٦,٧** | **٤ ٢٩١,١** | | **١٥** | **١٤** |

٢٠-٨٠ يغطي المبلغ ٢٨٢٦٤٠٠ دولار المخصص للاحتياجات من الوظائف، الذي يعكس انخفاضاً قدره ٣٠٠ ٢٨٧ دولار تكاليف ١٣ وظيفة. وهذا الانخفاض هو نتيجة النقل الخارجي لوظيفة برتبة ف-٤ من البرنامج الفرعي ٤ لتعزيز القدرة الفنية للبرنامج الفرعي. ويغطي المبلغ ٧٠٠ ٢١١ دولار المخصص للاحتياجات غير المتعلقة بالوظائف تكاليف المساعدة المؤقتة العامة والاستشاريين والخبراء وسفر الموظفين.

## البرنامج الفرعي ١٠

## الإحصاءات والإسقاطات الاقتصادية

### الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف): ٤٧٩٢٠٠٠ دولار

٢٠-٨١ ستضطلع شعبة الإحصاءات والإسقاطات الاقتصادية بتنفيذ هذا البرنامج الفرعي. وقد وُضع برنامج العمل استنادا إلى البرنامج الفرعي ١٠ من البرنامج ١٧ من الخطة البرنامجية والأولويات لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩.

٢٠-٨٢ وسيركز البرنامج الفرعي على تعزيز قدرة النظم الإحصائية القومية في المنطقة على إنتاج ونشر المعلومات والمؤشرات الإحصائية المطلوبة لتصميم سياساتها الاقتصادية والاجتماعية ورصدها. ولذلك، سيعمل البرنامج الفرعي على تحسين المنهجيات المتبعة في ميدان الحسابات والإحصاءات والتوقعات القومية، وتوفير المساعدة والتدريب التقنيين للمكاتب الإحصائية القومية. أما مجالات العمل في الميدان الاقتصادي فستشمل دمج الأبعاد الجديدة ذات الصلة بتصميم السياسات الإنمائية ورصدها، فضلا عن توسيع الأفق الزمني للنماذج المستخدمة في تحليل السيناريوهات البديلة. وفي الميدان الاجتماعي، سيجري التركيز على توسيع نطاق قياس الرفاه والفقر النسبي، مع إيلاء عناية خاصة للضعف والاستبعاد والفرص في المجال الاجتماعي - الاقتصادي. وسيواصل البرنامج الفرعي دعم وتعزيز أنشطة المؤتمر الإحصائي للأمريكتين الذي تعقده اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، ولا سيما جهوده في سبيل مواءمة الإحصاءات وتنسيقها في سياق آليات التكامل الإقليمي.

الجدول ٢٠-٢٨

**أهداف فترة السنتين، والإنجازات المتوقعة، ومؤشرات الإنجاز، ومقاييس الأداء**

**هدف المنظمة:** تحسين إعداد المعلومات والمؤشرات الإحصائية في تصميم ورصد السياسات الاقتصادية والاجتماعية في المنطقة، ونشرها في الوقت المناسب.

| الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة | مؤشرات الإنجاز |
|---|---|
| (أ) تحديث الحسابات القومية لبلدان المنطقة من خلال دمج التوصيات الجديدة المتصلة بالمنهجيات المعتمدة للأمريكتين على الصعيد الدولي في إطار نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ وتكييفها مع الاحتياجات الخاصة الناشئة عن التغييرات الهيكلية في الاقتصادات | (أ) عدد بلدان المنطقة التي يرى المؤتمر الإحصائي للأمريكتين أنها أحرزت تقدما مرضيا في تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ وأدمجت حسابات فرعية، وفقا للتوصيات الدولية ومقتضياتها الخاصة |

| الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة | مؤشرات الإنجاز |
|---|---|
| | مقاييس الأداء<br>الفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥: أحرزت ٩ بلدان في المنطقة تقدماً مرضياً<br>التقديرات للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: أحرز ١٢ بلدا في المنطقة تقدماً مرضياً<br>الهدف للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: أحرز ١٣ بلداً في المنطقة تقدماً مرضياً |
| (ب) زيادة استخدام الإسقاطات والمؤشرات الاقتصادية والاجتماعية المصنفة والمعدة في إطار البرنامج الفرعي | (ب)'١' زيادة عدد المرات التي تم فيها تحميل المؤشرات والإسقاطات الاقتصادية التي أتاحتها اللجنة على الانترنت<br>مقاييس الأداء<br>الفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥: ٩٠٠ ٣٠٠ عملية تحميل سنوياً (معدل فترة السنتين)<br>التقديرات للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٠٠٠ ٥٣٧ عملية تحميل سنوياً (معدل فترة السنتين)<br>الهدف للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٠٠٠ ٦٠٠ عملية تحميل سنوياً (معدل فترة السنتين)<br>'٢' زيادة عدد المرات التي قام فيها مستعملون خارجيون بزيارة قواعد البيانات الاقتصادية والاجتماعية الرئيسية لشعبة الإحصاءات والإسقاطات الاقتصادية والاستفسار بشأنها.<br>مقاييس الأداء<br>الفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥: ٥٠٠ ١١ زيارة واستفسار من مستعملين خارجيين (المعدل الشهري)<br>التقديرات للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٣٠٠ ١٣ زيارة واستفسار من مستعملين خارجيين (المعدل الشهري) |

| الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة | مؤشرات الإنجاز |
|---|---|
| | الهدف للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٠٠٠ ١٥ زيارة واستفسار من مستعملين خارجيين (المعدل الشهري) |
| (ج) تعزيز بلدان المنطقة لقدرتها على رصد تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية المتصلة بالفقر والرفاه الاجتماعي وتصميم سياسات أكثر فعالية لنشر المؤشرات المواءمة، على الصعيد الوطني وداخل منظومة الأمم المتحدة على حد سواء | (ج) زيادة عدد بلدان المنطقة التي أحرزت تقدما مرضيا في جمع البيانات وإصدار مؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية |
| | مقاييس الأداء |
| | الفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥: أحرز ١٤ بلداً تقدماً مرضياً |
| | التقديرات للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: أحرز ١٨ بلداً تقدماً مرضياً |
| | الهدف للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: أحرز ٢٠ بلداً تقدماً مرضياً |

**العوامل الخارجية**

٢٠-٨٣ يتوقع أن يحقق البرنامج الفرعي أهدافه وإنجازاته المتوقعة بافتراض ما يلي: (أ) يسود الاستقرار الاجتماعي الاقتصادي والمؤسسي المنطقة، مما يسمح لمكاتب الإحصاءات القومية بأداء عملها وإحراز تقدم فيه على نحو طبيعي؛ و (ب) يواصل المجتمع الدولي دعمه لعمل المؤتمر الإحصائي للأمريكتين التابع للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، وللأولويات التي يحددها لغرض تطوير الإحصاءات في المنطقة، استجابة للاحتياجات الخاصة للدول الأعضاء في المنطقة ولشواغلها. ولهذه الغاية، ستُؤخذ بعين الاعتبار المبادئ التوجيهية التي وضعتها الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي، والأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا، بما في ذلك الأهداف الواردة ضمن إعلان الألفية.

**النواتج**

٢٠-٨٤ سيتم خلال فترة السنتين تحقيق النواتج التالية:

(أ) تقديم الخدمات للهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية):

'١' المؤتمر الإحصائي للأمريكتين: تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات: المؤتمر الإحصائي الخامس للأمريكتين بما في ذلك تنسيق ورصد اتفاقات التعاون التقني في مختلف المجالات المتعلقة بالتطوير التقني والمؤسسي للإحصاءات في المنطقة، وإعداد التقارير بشأن أنشطة أمانة اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي وبشأن النواتج والتقدم المحرز في التطوير الإحصائي والتعاون الدولي، فضلا عن إعداد الوثائق الفنية لعرضها على المؤتمر (٦)؛ اجتماعان للجنة التنفيذية للمؤتمر، بما في ذلك إعداد تقارير مرحلية عن التقدم المحرز بشأن نتائج ونواتج برنامج العمل الذي حدده المؤتمر (١٢)؛

'٢' أفرقة الخبراء المخصصة: اجتماع للخبراء لتحليل المنهجيات البديلة لمحاكاة سيناريوهات النمو المتوسط والطويل الأجل، وإمكانياتها فيما يتعلق بتحديد آثار السياسات الاقتصادية والاجتماعية (١)؛ اجتماعان للخبراء لتحليل التقدم المحرز في الحسابات الفرعية في ما يتعلق بأولويات التنمية المستدامة في المنطقة (٢)؛ اجتماع للخبراء للنظر في أوجه التقدم الجديدة المحرزة في وضع نماذج للاقتصادات المفتوحة ومساهمتها في التنبؤ القصير الأجل (١)؛ اجتماع للخبراء للنظر في تحسين ومواءمة نظم المؤشرات القصيرة الأجل في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (١)؛ واجتماعان للخبراء لتقييم إدراج توصيات دولية جديدة في تنفيذ نظام الحسابات القومية وتكييفه مع خصائص اقتصادات المنطقة، ضمن الإطار الذي تتيحه شبكة خبراء أمريكا اللاتينية في مجال الحسابات القومية (٢)؛ اجتماعان للخبراء لوضع توصيات لتحسين مواءمة ومجانسة المؤشرات القومية وإدماجها في نظام لرصد تحقيق الأهداف الإنمائية الواردة في إعلان الألفية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٢)؛ اجتماعان للخبراء لوضع توصيات بشأن تعزيز تحسين التقنيات والمنهجيات المستخدمة في نظم المعلومات الجغرافية وإعداد استقصاءات الأسر المعيشية، بالإضافة إلى توسيع نطاق المواضيع والمناطق الجغرافية المشمولة بها (٢)؛ اجتماعان للخبراء لتعزيز وتحليل إدماج التوصيات الدولية الجديدة بشأن التسميات في الممارسات الإحصائية الأساسية في التجارة الوطنية والخارجية في مجال البضائع والخدمات. وسيُعقد هذان الاجتماعان بالتعاون مع شعبة الإحصاءات التابعة للأمانة العامة للأمم المتحدة وإدارة الإحصاءات بصندوق النقد الدولي (٢)؛

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية):

'١' المنشورات المتكررة: النشرة الإحصائية للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية. عددان خلال فترة السنتين، يتضمن أحدهما تحليلا ونشرا لنتائج جولة المقارنات الدولية بين تعادلات القوة الشرائية لعام ٢٠٠٦، ويتناول الآخر إضفاء الطابع المنهجي على الإحصاءات الأساسية القومية المتعلقة بالأنشطة المتصلة بالسياحة في بلدان المنطقة (٢)؛ الحولية الإحصائية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٢)؛

'٢' المنشورات غير المتكررة: دراسة عن الجوانب المنهجية والتأثيرات الناجمة عن تغير سنة الأساس في الحسابات القومية لأغراض المقارنة داخل المنطقة (١)؛ دراسة عن استخدام تعادلات القوة الشرائية في قياس وتحليل القدرة التنافسية الدولية والفقر (١)؛ دراستان عن إسقاطات واتجاهات الاقتصاد الكلي في القطاعات الإنتاجية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي استناداً إلى السيناريوهات الرئيسية للاقتصاد الدولي (٢)؛ دراستان عن وضع نماذج لسيناريوهات النمو المتوسط والطويل الأجل من وجه نظر قطاعية، وأثرها الكمي على اتجاهات العمالة. ومع إيلاء اهتمام خاص للفرص والقيود الناجمة عن التكامل الدولي (٢)؛ دراستان عن التحليل الإحصائي لحالة الفقر، والمساواة في الدخل وتوزيعه، وأبعاد الرفاه الاجتماعي في مجموعة من البلدان في المنطقة (٢)؛

'٣' المواد التقنية: صيانة واستكمال قواعد البيانات، بما في ذلك توسيع مجالها التاريخي، وإدراج مواضيع اقتصادية واجتماعية وبيئية جديدة وتحسين المؤشرات القصيرة الأجل وبالتالي تحسين الدعم المقدم إلى المستعملين الداخليين والخارجيين وخدمات الترابط، ولا سيما فيما يتعلق بنظام الأمم المتحدة للمعلومات الاقتصادية والاجتماعية (٢)؛ صيانة واستكمال موقع البيانات المتعلق بمصفوفات المدخلات – النواتج ومخزونات عوامل الإنتاج، بما في ذلك زيادة إدماجها في بيانات الحسابات القومية وتوسيع نطاقها لتشمل مفاهيم مصفوفات المحاسبة الاجتماعية (٢)؛ إعداد مؤشرات إحصائية لطبعتي ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩ لمنشور ''الصورة الاجتماعية العامة لأمريكا اللاتينية''، بمشاركة شعبة الإحصاءات والإسقاطات الاقتصادية وشعبة التنمية الاجتماعية (٢)؛ إعداد الموجز الإحصائي والإسقاطات الاقتصادية لدراسة الحالة الاقتصادية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (طبعتا الفترتين ٢٠٠٧-٢٠٠٨ و ٢٠٠٨-٢٠٠٩) (٢)؛ إعداد الموجز الإحصائي والإسقاطات الاقتصادية للمحة العامة الأولية عن اقتصادات أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (طبعتا عامي ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩) (٢)؛

(ج) التعاون التقني (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية):

'١' الخدمات الاستشارية: تقديم خدمات التعاون التقني إلى الدول الأعضاء والهيئات الإقليمية التي تطلبها في المجالات المتعلقة بالدراسات الاستقصائية للأسر المعيشية، والمؤشرات والإحصائيات الاجتماعية وفي مجال التقدير الكمي لحالات الفقر وتحليلها باعتبار ذلك جزءا من عملية متابعة الأهداف الإنمائية الواردة في إعلان الألفية؛ توفير خدمات التعاون التقني إلى الدول الأعضاء والهيئات الإقليمية التي تطلبها في وضع نظم لرصد ووضع نماذج للظروف الاقتصادية الراهنة ووضع مؤشرات تحليلية؛ توفير خدمات التعاون التقني إلى الدول الأعضاء والهيئات الإقليمية التي تطلبها في مجال مواءمة الإحصاءات الاقتصادية الأساسية وتنفيذ أحدث المسميات الدولية المنقحة، ونظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ وحساباته الفرعية؛

'٢' الدورات التدريبية والحلقات الدراسية وحلقات العمل: التعاون مع الكيانات الحكومية، والجامعات، والمنظمات غير الحكومية والهيئات الإقليمية ودون الإقليمية دعما للأنشطة التدريبية المتعلقة بمواضيع تتصل برصد تحقيق الأهداف الإنمائية الواردة في إعلان الألفية، وبالفقر، وتوزيع الدخل وجوانب الضعف الاجتماعي ذات الصلة.

الجدول ٢٠-٢٩

**الاحتياجات من الموارد: البرنامج الفرعي ١٠**

| الفئة | الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة) | | الوظائف | |
|---|---|---|---|---|
| | ٢٠٠٦-٢٠٠٧ | ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (قبل إعادة تقدير التكاليف) | ٢٠٠٦-٢٠٠٧ | ٢٠٠٨-٢٠٠٩ |
| **الميزانية العادية** | | | | |
| المتعلقة بالوظائف | ٤ ٤٠١,١ | ٤ ٥٥٦,٣ | ٢٥ | ٢٦ |
| غير المتعلقة الوظائف | ٢٣٥,٧ | ٢٣٥,٧ | – | – |
| **المجموع الفرعي** | **٤ ٦٣٦,٨** | **٤ ٧٩٢,٠** | **٢٥** | **٢٦** |
| الموارد الخارجة عن الميزانية | ٧٧٩,٣ | ٦٧٩,٤ | – | – |
| **المجموع** | **٥ ٤١٦,١** | **٥ ٤٧١,٤** | **٢٥** | **٢٦** |

٢٠-٨٥ يغطي المبلغ ٣٠٠ ٥٥٦ ٤ دولار المخصص لاحتياجات الوظائف، والذي يعكس انخفاضاً قدره ٢٠٠ ١٥٥ دولار، ٢٦ وظيفة. والزيادة هي نتيجة صافية لـ: (أ) النقل الداخلي لوظيفة واحدة برتبة ف-٣ من البرنامج الفرعي ١ لتعزيز القدرات الفنية في مجال تطوير ونشر منهجية مستكملة لقياس الفقر على أساس المقارنة داخل المنطقة، وزيادة تطوير الإحصاءات والمؤشرات الاجتماعية الاقتصادية لدعم إعداد دراسات استقصائية وتقارير معمّقة سنوية بشأن التقدم المحرز في المنطقة باتجاه تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية؛ و (ب) النقل الداخلي لوظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتبة المحلية) من الدعم البرنامجي (قسم الخدمات العامة) لتعزيز الدعم البرنامجي في البرنامج الفرعي المتلقي، و (ج) النقل الخارجي لوظيفة برتبة ف-٢ إلى الدعم البرامجي

(قسم الموارد البشرية) لإعادة تنظيم وتعزيز هيكل ذلك القسم وقدرته. ويغطي المبلغ ٧٠٠ ٢٣٥ دولار اللازم لتغطية الاحتياجات غير المتعلقة بالوظائف: تكاليف الموظفين الأخرى، والاستشاريين والخبراء، وسفر الموظفين.

## البرنامج الفرعي ١١
## الأنشطة دون الإقليمية في المكسيك وأمريكا الوسطى

### الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف): ١٠٠ ٧١٢ ٧ دولار

٢٠-٨٦ سيتولى المكتب دون الإقليمي التابع للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في المكسيك تنفيذ هذا البرنامج الفرعي. وجرت صياغة برنامج العمل استنادا إلى البرنامج الفرعي ١١ من البرنامج ١٧ من الخطة البرنامجية والأولويات لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩.

٢٠-٨٧ وسيركز البرنامج الفرعي على تعزيز الفهم التحليلي والقدرة التقنية للدول الأعضاء في اللجنة الاقتصادية في المنطقة دون الإقليمية وتشجيع التعاون فيما بينها فيما يتعلق بصياغة الاستراتيجيات والسياسات العامة في مجالات الحد من الفقر، والتنمية الاقتصادية والمنتجة، بما في ذلك قطاع الزراعة، والتجارة والتكامل، وخيارات الطاقة المستدامة، وتقييم الكوارث وإدارة المخاطر. وسيركز البرنامج الفرعي على وضع ونشر وتطبيق معارف مبتكرة للتصدي لتحديات التنمية في المنطقة دون الإقليمية وسيقدم، بناء علي ذلك الأساس، خيارات وتوصيات في مجال السياسة العامة للسلطات القطاعية وغيرها من صناع القرار. وسيضطلع البرنامج الفرعي أيضا بأنشطة لبناء القدرات، وسيشجع على تنظيم المنتديات المتخصصة لتقاسم الخبرات وأفضل الممارسات والدروس المستخلصة بين أصحاب المصلحة بغية تشجيع الحوار الذي يرتكز على السياسات العامة بشأن المسائل ذات الأولوية في برنامج التنمية.

الجدول ٢٠-٣٠

**أهداف فترة السنتين والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء**

**هدف المنظمة:** تحقيق نمو دينامي وتنمية مستدامة وشاملة ومنصفة في إطار مؤسسي ديمقراطي متين، وتمكين البلدان في المنطقة دون الإقليمية من تحقيق الأهداف الواردة في إعلان الألفية.

| الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة | مؤشرات الإنجاز |
|---|---|
| (أ) تعزيز فهم الدول الأعضاء في اللجنة لبرنامج التنمية في المنطقة دون الإقليمية وخيارات السياسات في مجالي الحد من الفقر والتنمية الاقتصادية، وزيادة معرفتها التحليلية بها. | (أ) '١' زيادة عدد الدول الأعضاء الذين يمكنهم الوصول إلى خدمات ومنتجات البرنامج الفرعي الرامية إلى تعزيز الفهم التحليلي لتلك الدول لبرنامج التنمية في المنطقة دون الإقليمية وخيارات السياسات في مجالي الحد من الفقر والتنمية الاقتصادية.<br><br>مقاييس الأداء<br><br>الفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥: ١٠ دول أعضاء (٥٦٥ صاحب مصلحة من الدول الأعضاء)<br><br>التقديرات للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ١٠ دول أعضاء (٦٢٠ صاحب مصلحة من الدول الأعضاء)<br><br>الهدف للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ١٠ دول أعضاء (٦٨٠ صاحب مصلحة من الدول الأعضاء)<br><br>لا يمكن أن تكون هناك زيادة أخرى في عدد الدول الأعضاء، لأن جميع الدول الأعضاء محسوبة بالفعل.<br><br>'٢' زيادة النسبة المئوية للدول الأعضاء التي تُقَيِّم خدمات ومنتجات البرنامج الفرعي الرامية إلى زيادة فهم تلك الدول فيما يتعلق بتحديات التنمية في المنطقة دون الإقليمية وخيارات السياسات في مجالي الحد من الفقر والتنمية الاقتصادية على أنها ''مفيدة'' أو ''مفيدة جدا'' |

| الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة | مؤشرات الإنجاز |
|---|---|
| | مقاييس الأداء<br>الفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥: ١٠٠ في المائة من الدول الأعضاء (٦٠ في المائة من أصحاب المصلحة من الدول الأعضاء)<br>التقديرات للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ١٠٠ في المائة من الدول الأعضاء (٧٠ في المائة من أصحاب المصلحة من الدول الأعضاء)<br>الهدف للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ١٠٠ في المائة من الدول الأعضاء (٨٠ في المائة من أصحاب المصلحة من الدول الأعضاء)<br>لا يمكن أن تكون هناك زيادة أخرى في عدد الدول الأعضاء، لأن جميع الدول الأعضاء محسوبة بالفعل. |
| (ب) زيادة القدرات التقنية للدول الأعضاء في اللجنة فيما يتصل ببرنامج التنمية في المنطقة دون الإقليمية وخيارات السياسات في ميادين التجارة والتكامل والتنمية المستدامة. | (ب) '١' زيادة عدد أصحاب المصلحة الذين يحصلون على خدمات ومنتجات البرنامج ومنتجاته الرامية إلى زيادة قدراتهم التقنية فيما يتصل ببرنامج التنمية في المنطقة دون الإقليمية وخيارات السياسات في ميادين التجارة والتكامل والتنمية المستدام.<br>مقاييس الأداء<br>الفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥: ٤١٥ صاحب مصلحة من الدول الأعضاء<br>التقديرات للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٤٦٠ صاحب مصلحة من الدول الأعضاء<br>الهدف للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٥٠٠ صاحب مصلحة من الدول الأعضاء<br>'٢' زيادة النسبة المئوية لأصحاب المصلحة الذين يُقَيِّمون خدمات ومنتجات البرنامج الفرعي الرامية إلى زيادة قدراتهم التقنية فيما يتصل بتحديات التنمية في المنطقة دون الإقليمية وخيارات السياسات في ميادين التجارة والتكامل والتنمية المستدامة على أنها ''مفيدة'' أو ''مفيدة جدا'' |

| الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة | مؤشرات الإنجاز |
|---|---|
| | مقاييس الأداء |
| | الفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥: ٦٠ في المائة من أصحاب المصلحة |
| | التقديرات للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٧٠ في المائة من أصحاب المصلحة |
| | الهدف للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٨٠ في المائة من أصحاب المصلحة |

**العوامل الخارجية**

٢٠-٨٨ من المتوقع أن يحقق البرنامج الفرعي أهدافه وإنجازاته المتوقعة بافتراض ما يلي: (أ) أن يستجيب المجتمع الدولي لاحتياجات وشواغل البلدان الأعضاء في اللجنة الاقتصادية ويدعمها، وفقا للمبادئ التوجيهية التي وضعتها الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي، وكذلك وفقا للأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا، بما فيها تلك الواردة في إعلان الألفية؛ و (ب) أن يسود الاستقرار الاقتصادي - الاجتماعي والمؤسسي في المنطقة دون وقوع اضطرابات كبرى أو صدمات خارجية.

**النواتج**

٢٠-٨٩ سيتم خلال فترة السنتين تحقيق النواتج التالية:

(أ) تقديم الخدمات للهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية):

'١' تقديم الخدمة الفنية للاجتماعات: اجتماع لجنة التعاون الاقتصادي لأمريكا الوسطى، ويشمل ذلك إعداد الوثائق الفنية وتقرير (١)؛

'٢' أفرقة الخبراء المخصصة: اجتماع خبراء لتحليل تحديات وفرص التنمية في بلدان المنطقة دون الإقليمية على أساس استراتيجياتها للاندماج في الاقتصاد العالمي (١)؛ اجتماع خبراء للنظر في الفرص والمعوقات الجديدة أمام نمو القطاع الصناعي في بعض بلدان المنطقة دون الإقليمية (١)؛ اجتماع خبراء للنظر في دمج المسائل المتعلقة بنوعية النمو الاقتصادي وأثره على الاتجاهات في مجال الفقر والضعف الاجتماعي (١)؛ اجتماع خبراء للنظر في مسألة الفقر في الريف والروابط التي تصله بطرائق الإنتاج في القطاع الريفي وتأثير الظواهر الطبيعية (١)؛ اجتماع خبراء لبحث التقدم في سياسات التكامل والتجارة في المنطقة دون الإقليمية (١)؛ اجتماع خبراء لبحث التوجهات الاقتصادية الحديثة وآفاق المستقبل لأمريكا

الوسطى والمقترحات السياسية ذات الصلة (١)؛ اجتماع خبراء لبحث استدامة قطاع الطاقة في المنطقة دون الإقليمية.

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية):

'١' المنشورات المتكررة: دراسة عن القدرة التنافسية لقطاع الصناعة في مجموعة من بلدان المنطقة دون الإقليمية (١)؛ دراسة عن الاتجاهات في القطاع الزراعي والتحديات التي يواجهها في مجموعة من بلدان المنطقة دون الإقليمية (١)؛ دراسة عن الاتجاهات المتعلقة بالتكامل والاتفاقات التجارية في مجموعة من بلدان المنطقة دون الإقليمية (١)؛ تقارير عن التنمية الاقتصادية في بلدان المنطقة دون الإقليمية في عام ٢٠٠٧ والتوقعات المستقبلية لعام ٢٠٠٨ (ستنجز في عام ٢٠٠٨) (١٠)؛ تقارير عن التطورات الاقتصادية في بلدان المنطقة دون الإقليمية في عام ٢٠٠٨ والتوقعات المستقبلية لعام ٢٠٠٩ (ستنجز في عام ٢٠٠٩) (١٠)؛ دراستان عن آخر التطورات الاقتصادية والتوقعات في المنطقة دون الإقليمية لأمريكا الوسطى في الفترة ٢٠٠٧-٢٠٠٨ والفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (٢)؛

'٢' المنشورات غير المتكررة: دراسة عن الهجرة والتحويلات النقدية في مجموعة من بلدان المنطقة دون الإقليمية (١)؛ دراسة عن سياسات النهوض بالمساواة بين الجنسين في مجموعة من بلدان المنطقة دون الإقليمية (١)؛ دراسة عن الآفاق المستقبلية لتحسين إدخال مجموعة من قطاعات الصناعة أو الخدمات في المجال الدولي (١)؛ دراسة عن النُهُج الناجحة للتغلب على الفقر في الريف عن طريق الأنشطة الإنتاجية (١)؛ دراسة عن برامج التنمية والنمو في أمريكا الوسطى فيما بعد اتفاق التجارة الحرة بين الجمهورية الدومينيكية - أمريكا الوسطى - الولايات المتحدة (١)؛ دراسة عن تطور الفقر والضعف الاجتماعي في المنطقة دون الإقليمية في سياق التقدم المحرز نحو بلوغ الأهداف الإنمائية الواردة في إعلان الألفية (١)؛ دراسة عن أثر الكوارث الطبيعية و/أو الضعف الناجم عن التغير المناخي على التقدم المحرز نحو بلوغ الأهداف الإنمائية المدرجة في إعلان الألفية في مجموعة من بلدان المنطقة دون الإقليمية (١)؛ دراسة عن أثر الظواهر الطبيعة على الإنتاج الزراعي وعلى دخل الفقراء في مجموعة من بلدان المنطقة دون الإقليمية (١)؛ دراسة عن مساهمة المصادر المتجددة في مصفوفة الطاقة واستدامتها البيئية في مجموعة من بلدان المنطقة دون الإقليمية (١)؛ دراسة عن العلاقة بين التجارة والتغير التكنولوجي في مجموعة من بلدان المنطقة دون الإقليمية (١)؛ دراسة عن استدامة أحد أسواق الطاقة الموحدة بالمنطقة دون الإقليمية (١)؛ دراسة عن السياسة التجارية والإصلاح الاقتصادي في إطار اتفاق التجارة الحرة بين الجمهورية الدومينيكية - أمريكا الوسطى - الولايات المتحدة (١)؛

'٣' المواد التقنية: مساهمات في نشرة ''الاستعراض العام الأولي لاقتصادات بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي''، طبعتا عامي ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩. ملاحظات عن اقتصادات بلدان المنطقة دون الإقليمية (٢)؛ تحديث وتوسيع قاعدة بيانات للقطاع الزراعي في بلدان المنطقة دون الإقليمية (٢)؛ تحديث وتوسيع قاعدة البيانات عن مؤشرات تقييم الآثار الاجتماعية والاقتصادية والبيئية المترتبة على الكوارث الطبيعية (١)؛ تحديث وتوسيع قاعدة بيانات المؤشرات الاجتماعية لبلدان المنطقة دون الإقليمية (١)؛ تحديث وتوسيع قاعدة البيانات عن الإحصاءات الاقتصادية والحسابات القومية لبلدان المنطقة دون الإقليمية (١)؛ تحديث وتوسيع قاعدة البيانات عن قطاع الصناعة وقطاعات بعض الخدمات في بلدان المنطقة دون الإقليمية (١)؛ تحديث وتوسيع قاعدة بيانات عن التجارة والتكامل في بلدان المنطقة دون الإقليمية (١)؛ تحديث قاعدة البيانات عن قطاع الطاقة الكهربائية في بلدان المنطقة دون الإقليمية (١)؛ تحديث قاعدة بيانات عن قطاع الهيدروكربونات في بلدان المنطقة دون الإقليمية (١)؛

(ج) التعاون التقني (الموارد الخارجة عن الميزانية):

'١' الخدمات الاستشارية: تقديم خدمات التعاون التقني إلى بلدان المنطقة وإلى الجهات الفاعلة الرئيسية الأخرى، بناء على طلبها، في مجالات تتعلق بتعزيز قدراتها في مجال تصميم وتنفيذ استراتيجيات التنمية الاقتصادية، وسياسات الاقتصاد الكلي، بما في ذلك المسائل المتعلقة بالسياسات المالية والنقدية؛ تقديم التعاون التقني إلى بلدان في المنطقة دون الإقليمية ولأصحاب المصلحة الآخرين المعنيين الذين يطلبونها، في مجال السياسات الرامية إلى تعزيز القدرات المؤسسية والتقنية للقضاء على الفقر، وتشجيع التنمية الاجتماعية والمساواة بين الجنسين؛ تقديم التعاون التقني إلى بلدان المنطقة دون الإقليمية وغيرها من أصحاب المصلحة المعنيين الذين يطلبونه، في مجالات تتصل باستدامة البيئة والكفاءة الاقتصادية في قطاع الطاقة؛ تقديم التعاون التقني للبلدان في المنطقة دون الإقليمية وغيرها من أصحاب المصلحة المعنيين الذين يطلبونه، في مجالات تتعلق بتنمية قطاعي الصناعة والخدمات، بما في ذلك استدامة البيئة ، والتنافس واستخدام أدوات تحليل القدرة التنافسية؛ تقديم التعاون التقني للبلدان في المنطقة دون الإقليمية وغيرها من أصحاب المصلحة المعنيين الذين يطلبونه، فيما يتعلق بتنمية القطاع الزراعي والمناطق الريفية؛ تقديم التعاون التقني للبلدان في المنطقة دون الإقليمية وغيرها من أصحاب المصلحة المعنيين الذين يطلبونه، في مجالات تتعلق بعمليات التكامل على مستوى نصف الكرة الأرضية أو على المستوى الإقليمي أو دون الإقليمي، والمفاوضات والاتفاقات التجارية، ومسائل القدرة التنافسية والاستثمار والإنتاجية وما يناسبها من أدوات تحليل؛ تقديم التعاون التقني إلى البلدان في المنطقة دون الإقليمية

وغيرها من أصحاب المصلحة المعنيين الذين يطلبونه، فيما يتعلق بوضع واستخدام مؤشرات المخاطر، ومنع وتخفيف الكوارث الطبيعية، وتقييم آثارها الاجتماعية الاقتصادية والبيئية؛

'٢' دورات تدريبية وحلقات دراسية وحلقات عمل: تنظيم دورات تدريبية وحلقات عمل لبلدان المنطقة دون الإقليمية وغيرها من أصحاب المصلحة المعنيين الذين يطلبونها، فيما يتعلق بوضع واستخدام مؤشرات المخاطر، ومنع وتخفيف الكوارث الطبيعية، وتقييم آثارها الاجتماعية الاقتصادية والبيئية؛

الجدول ٢٠-٣١

**الاحتياجات من الموارد: البرنامج الفرعي ١١**

| | الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة) | | الوظائف | |
|---|---|---|---|---|
| الفئة | ٢٠٠٦-٢٠٠٧ | ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (قبل إعادة تقدير التكاليف) | ٢٠٠٦-٢٠٠٧ | ٢٠٠٨-٢٠٠٩ |
| **الميزانية العادية** | | | | |
| المتعلقة بالوظائف | ٧ ١٩٠,١ | ٧ ٢٧٤,٨ | ٤١ | ٤١ |
| غير المتعلقة بالوظائف | ٤٥١,٨ | ٤٣٧,٣ | – | – |
| **المجموع الفرعي** | **٧ ٦٤١,٩** | **٧ ٧١٢,١** | **٤١** | **٤١** |
| الموارد الخارجة عن الميزانية | ١ ٦٨٢,٦ | ١ ٣٣٢,٠ | ١ | ١ |
| **المجموع** | **٩ ٣٢٤,٥** | **٩ ٠٤٤,١** | **٤٢** | **٤٢** |

٢٠-٩٠ يشمل المبلغ ٨٠٠ ٢٧٤ ٧ دولار، المخصص للوظائف، زيادة قدرها ٧٠٠ ٨٤ دولار، ويغطي ٤١ وظيفة. وتتعلق الزيادة بالأثر المتأخر لوظيفة واحدة من الرتبة ف-٢ أنشئت في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧. ويغطي المبلغ ٣٠٠ ٤٣٧ دولار، الذي يعكس انخفاضا قدره ٥٠٠ ١٤ دولار، والمخصص للاحتياجات غير المتعلقة بالوظائف، تكاليف الموظفين الأخرى والاستشاريين والخبراء وسفر الموظفين. ويتعلق الانخفاض في الموارد غير المتعلقة بالوظائف بصفة أساسية بانخفاض الاحتياجات بسبب انخفاض عدد المشاركين في أفرقة الخبراء المخصصة.

## البرنامج الفرعي ١٢

## الأنشطة دون الإقليمية في منطقة البحر الكاريبي

### الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف): ٢٠٠ ٣٦٣ ٥ دولار

٢٠-٩١ سيضطلع المقر دون الإقليمي لمنطقة البحر الكاريبي التابع للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي بتنفيذ هذا البرنامج الفرعي، كما يقوم بدور الأمانة للجنة التنمية والتعاون لمنطقة البحر الكاريبي. وتمت صياغة برنامج العمل استنادا إلى البرنامج الفرعي ١٢ من البرنامج ١٧ من الخطة البرنامجية والأولويات لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩.

٢٠-٩٢ وسيركز البرنامج الفرعي على العمل التحليلي الذي يرمي إلى توليد الخيارات والتوصيات في مجال السياسة العامة، الموجهة للسلطات القطاعية وغيرها من صناع القرار إضافة إلى أنشطة بناء القدرات على الصعيد القطري في مجال المحاسبة القومية وتحليل سياسات الاقتصاد الكلي، والتجارة والسياسات القطاعية. وسيهدف أيضا إلى البناء التدريجي لقدرات جديدة فيما يتعلق بالتنبؤ الاقتصادي ووضع النماذج الاقتصادية. وسيساعد البرنامج الفرعي أيضا بلدان منطقة البحر الكاريبي في الجهود التي تبذلها من أجل تنفيذ برنامج عمل للتنمية

المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية وتعزيز القدرات الوطنية في مجال جمع الإحصاءات الاجتماعية لرصد تنفيذ الأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا. وستُبذل الجهود لتعزيز القدرات الوطنية فيما يتعلق باستراتيجيات التأهب للكوارث والحد من مخاطرها بالاستفادة من الخبرة الفريدة للجنة في مجال تقييم الكوارث.

الجدول ٢٠-٣٢

**أهداف فترة السنتين والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء**

**هدف المنظمة:** تعزيز التنمية الاقتصادية والاجتماعية، وتشجيع عمليات التكامل بين بلدان منطقة البحر الكاريبي وتحسين التعاون في منطقة البحر الكاريبي دون الإقليمية، مع أمريكا اللاتينية ومع المجتمع الدولي على نطاق أوسع.

| الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة | مؤشرات الإنجاز |
|---|---|
| (أ) زيادة إلمام واضعي السياسات والباحثين وعموم الجمهور في المنطقة دون الإقليمية بالقضايا المتعلقة بالتنمية المستدامة والتكامل في إطار حوض البحر الكاريبي | (أ) '١' زيادة عدد المشاركين الذين يُقَيِّمون الاجتماعات والمنتديات المنظمة في إطار البرنامج الفرعي بأنها ''مفيدة''<br><br>مقاييس الأداء<br>الفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥: ٣٠٠ مشارك<br>التقديرات للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٤٥٠ مشاركا<br>الهدف للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٦٠٠ مشارك<br>'٢' زيادة عدد الإشارات إلى منشورات اللجنة وبياناتها بشأن التنمية في حوض البحر الكاريبي في وثائق السياسات والمنشورات الأكاديمية ووسائط الإعلام الجماهيرية<br><br>مقاييس الأداء<br>الفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥: ١٥٠ إشارة<br>التقديرات للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٢٠٠ إشارة<br>الهدف للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٣٠٠ إشارة |
| (ب) تحسين مستوى قدرات الموارد البشرية والخبرات التقنية في مجال وضع السياسات الاقتصادية والاجتماعية في منطقة البحر الكاريبي | (ب) '١' زيادة عدد المشاركين في الأنشطة التدريبية المنظمة في إطار البرنامج الفرعي الذين يقيمون التدريب الذي تلقوه بأنه ''مفيد'' أو ''مفيد جدا'' في عملهم |

| الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة | مؤشرات الإنجاز |
|---|---|
| | مقاييس الأداء<br>الفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥: تم استلام ١٥٠ تقييما إيجابيا<br>التقديرات للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ١٦٠ تقييما إيجابيا<br>الهدف للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٢٠٠ تقييم إيجابي |
| | '٢' زيادة عدد الطلبات المقدمة للحصول على المساعدة التقنية في منطقة البحر الكاريبي والتي قام البرنامج الفرعي بتلبيتها بطريقة مرضية<br>مقاييس الأداء<br>الفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥: تلبية ٩٨ طلبا بطريقة مرضية<br>التقديرات للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: تلبية ٢٧٤ طلبا بطريقة مرضية<br>الهدف للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: تلبية ٤٠٠ طلب بطريقة مرضية |

**العوامل الخارجية**

٢٠-٩٣ من المتوقع أن يحقق هذا البرنامج الفرعي أهدافه وإنجازاته المتوقعة بافتراض ما يلي: (أ) أن يسود الاستقرار الاجتماعي والاقتصادي والمؤسسي في المنطقة بدون صدمات خارجية رئيسية ربما تؤثر على برامج وأولويات التنمية الإقليمية؛ (ب) أن يستمر المجتمع الدولي في دعم المساعي الخاصة بالتكامل في منطقة البحر الكاريبي، مثل إنشاء السوق والاقتصاد الموحدين للجماعة الكاريبية بحلول عام ٢٠٠٨، وإعطائها الأولوية. إضافة إلى ذلك، فستكون اتفاقات الشراكة الاقتصادية مع الاتحاد الأوربي سارية المفعول؛ و (ج) أن يواصل المجتمع الإقليمي بمنطقة البحر الكاريبي تحسين تنسيق السياسات الاقتصادية في إطار خطط قائمة للتكامل، وأن يسعى إلى توسيع عملية التكامل مع إدخال عناصر فاعلة أخرى تقوم بدور هام في المنطقة دون الإقليمية.

**النواتج**

٢٠-٩٤ سيتم خلال فترة السنتين تحقيق النواتج التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية):

'١' لجنة التنمية والتعاون لمنطقة البحر الكاريبي: تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات: اجتماع للجنة الرصد التابعة للجنة التنمية والتعاون لمنطقة البحر الكاريبي (١). دورة للجنة التنمية والتعاون لمنطقة البحر الكاريبي، تشمل إعداد التقارير والوثائق الفنية ذات الصلة. لبحث التقدم المحرز بشأن استراتيجية موريشيوس لمواصلة تنفيذ برنامج العمل من أجل التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية (٤)؛

'٢' أفرقة الخبراء المخصصة: اجتماع خبراء لمناقشة المسائل المتعلقة بمجتمع المعلومات في منطقة البحر الكاريبي (١)؛ اجتماع خبراء لمناقشة استراتيجيات الحد من الأخطار في منطقة البحر الكاريبي (١)؛ اجتماع خبراء لبحث تطور التكنولوجيات البيئية في منطقة البحر الكاريبي. (١)؛ اجتماع فريق خبراء بشأن التهميش الاجتماعي، والجريمة والعنف في منطقة البحر الكاريبي (١)؛ اجتماع فريق خبراء لبحث المجالات البالغة الأهمية في توفير الخدمات الاجتماعية وبرامج الأمن الاقتصادي، وعلى وجه الخصوص للشرائح الضعيفة من السكان (١)؛ اجتماع فريق خبراء لاستعراض ما تم من إنجازات في تنفيذ برامج العمل العالمية والإقليمية الرئيسية في مجال السكان والتنمية (١)؛ اجتماع فريق خبراء لاستعراض ما تحقق من إنجازات في مجال تحسين الإحصاءات الاجتماعية لقياس ورصد التقدم صوب الأهداف الإنمائية للألفية (١)؛ اجتماع خبراء لمناقشة التكامل التجاري وإعادة هيكلة قطاع الإنتاج في منطقة البحر الكاريبي (١)؛ اجتماع خبراء لفحص تنسيق سياسة الاقتصاد الكلي بمنطقة البحر الكاريبي، مع تركيز خاص على نظم السياسات المالية والنقدية (١)؛

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية):

'١' المنشورات المتكررة: خلاصات المنشورات الإحصائية الرئيسية في بلدان منطقة البحر الكاريبي (١)؛ الإصدار السنوي لدراسة الحالة الاقتصادية في منطقة البحر الكاريبي (٢)؛ تقرير التنمية بمنطقة البحر الكاريبي (عددان في فترة السنتين) (٢)؛

'٢' المنشورات غير المتكررة: دراسة عن النُهُج المتبعة لتقييم تطور مجتمع المعلومات بمنطقة البحر الكاريبي (١)؛ دراسة عن المسائل البالغة الأهمية بشأن الهجرة، مع إشارة خاصة لتحليل تدفق التحويلات المالية (١)؛ دراسة عن إدارة الكوارث في بلدان في منطقة البحر الكاريبي دون الإقليمية (١)؛ دراسة عن إعداد النماذج الاقتصادية في منطقة الكاريبي. (١)؛ دراسة عن مسائل الطاقة بمنطقة الكاريبي (١)؛ دراسة عن نظم السياسة المالية في منطقة الكاريبي المرتكزة على عملية تنفيذ الإصلاحات، وعوامل فشلها ونجاحها (١)؛ دراسة عن التخطيط

للسياسات الاجتماعية والحد من الفقر بمنطقة البحر الكاريبي. (١)؛ دراسة عن سياسات معالجة التهميش الاجتماعي ومكافحة الجريمة والعنف في منطقة البحر الكاريبي. (١)؛ دراسة عن الحد من المخاطر في منطقة البحر الكاريبي (١)؛ دراسة عن التغييرات الهيكلية في منطقة البحر الكاريبي، مع تشديد خاص على الروابط بين قطاع الخدمات والقطاعات الأخرى للنشاط الاقتصادي (١)؛ دراسة عن الآثار التراكمية للكوارث الطبيعية وتأثيراتها على التنمية بالمنطقة دون الإقليمية (١)؛ دراسة عن تطور التكنولوجيا الإحيائية في منطقة البحر الكاريبي (١)؛ دراسة عن الموارد المالية للاستثمار اللازم لبلوغ الأهداف الإنمائية للألفية (١)؛ دراسة عن تأثير الاتفاقات التجارية العالمية والخاصة بنصف الكرة الأرضية والإقليمية الجديدة على بلدان منطقة الكاريبي (١)؛ دراسة عن أهداف وأدوات وآليات نقل السياسة النقدية في منطقة البحر الكاريبي (١)؛ دراسة عن التقدم المحرز في مجال تنفيذ استراتيجية موريشيوس (١)؛ دراسة عن التقدم المحرز في مجال المعلومات والاتصالات من أجل التنمية في منطقة البحر الكاريبي (١) دراسة لتقييم مدى تنفيذ برامج عمل مختلفة في مجال السكان والتنمية (١)؛ دراسة لتحديد المسائل الحاسمة فيما يتعلق بتوفير الأمن الاجتماعي لشرائح السكان المستضعفة على وجه الخصوص (١)؛ دراسة لتحديد الروابط بين المساواة بين الجنسين والفقر وبلوغ الأهداف الإنمائية للألفية (١)؛

'٣' الكتيبات وصحائف الوقائع واللوحات الجدارية ومجموعات المواد الإعلامية: إصدار النشرة الإلكترونية Current Awareness (١٢ عددا في فترة السنتين) (٢)؛ الإصدار الشهري على شبكة الإنترنت للرسالة الإخبارية Current Contents (٢٤ عددا في فترة السنتين) (٢)؛ إصدار النشرة الفصلية UN Focus On the Caribbean وهي تغطي الأنشطة التي يقوم بها المقر دون الإقليمي للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية والكاريبي في منطقة البحر الكاريبي (ثمانية أعداد في فترة السنتين، بالانكليزية فقط) (٢)؛

'٤' المواد التقنية: تقرير عن استخدام قواعد بيانات الإحصاءات الاجتماعية والجنسانية في وضع السياسات والبرامج (١)؛ إسهامات في نشرة ''الاستعراض العام الأولي لاقتصاد أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي''، طبعتا ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩: ملاحظات بشأن اقتصادات بلدان المنطقة دون الإقليمية (٢)؛ إنشاء موقع على شبكة الإنترنت لتقاسم المعلومات بشأن المسائل الجنسانية في المنطقة دون الإقليمية (٢)؛ إعداد مدخلات لقواعد البيانات بشأن الإحصاءات الاجتماعية الموجودة بمقر اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، وللمنشورين الرئيسيين السنويين ''البانوراما الاجتماعية لأمريكا اللاتينية'' و ''الحولية الإحصائية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي'' (٢)؛ الاستكمال والتحسين المنتظمين للموقع على شبكة الإنترنت ولقاعدة بيانات المكتبة الرقمية الكاريبية.

(٢)؛ الاستكمال والصيانة المنتظمين لقواعد بيانات الإحصاءات الاقتصادية وإطار إعداد النماذج والتنبؤ في منطقة الكاريبي (٢)؛ الاستكمال والصيانة المنتظمين لقواعد البيانات الخاصة بالتنمية المستدامة (٢)؛ استكمال وصيانة قاعدة بيانات الإحصاءات التجارية (٢)؛ استكمال وصيانة قاعدة بيانات الإحصاء الاجتماعي بمنطقة الكاريبي (٢)؛

(ج) التعاون التقني (الموارد الخارجة عن الميزانية):

'١' الخدمات الاستشارية: تقديم التعاون التقني لبلدان المنطقة بناء على طلبها في ما يتعلق بالسياسات الاجتماعية بالمنطقة؛ تقديم التعاون التقني لبلدان المنطقة، بناء على الطلب، في ما يتعلق بالتعاون الدولي داخل منطقة الكاريبي وفيما بين منطقة الكاريبي وأمريكا اللاتينية، وكذلك للفريق العامل للبلدان الأعضاء المنتسبين من أجل دعم مبادرات محددة؛ تقديم التعاون التقني لبلدان المنطقة، بناء على الطلب، في ما يتعلق بمسائل السياسات المتعلقة بالاقتصاد الكلي، بما في ذلك التجارة والتكامل، والاستثمار والسياسات القطاعية؛ تقديم التعاون التقني لبلدان المنطقة، بناء على الطلب، في ما يتعلق بالسياسات المعنية بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات في المنطقة؛ تقديم التعاون التقني لبلدان المنطقة، بناء على الطلب، في ما يتعلق بالسياسات الموجهة لتعزيز التكنولوجيا البيئية في منطقة الكاريبي، بما في ذلك التأهب للكوارث والحد من المخاطر؛

'٢' الدورات التدريبية والحلقات الدراسية وحلقات العمل: دورة دراسية مدتها ثلاثة أيام عن تحليل الإحصاءات التجارية لطلاب التجارة الدولية؛ حلقة عمل تدريبية مدتها يومان عن إعداد النماذج الاقتصادية للباحثين ولموظفي معاهد التخطيط والمصارف المركزية والمؤسسات المشابهة (١)؛ حلقة عمل تدريبية للمكاتب الإحصائية الوطنية بغرض تعزيز القدرات الوطنية في مجال التحليل السكاني ولضمان إدراج مؤشرات جنسانية موحدة في جمع البيانات للإحصاء السكاني لعام ٢٠١٠ (١)؛ حلقتي عمل تدريبيتين، مدة كل منهما أسبوع واحد، عن تقييم أثر الكوارث واستراتيجيات الحد من المخاطر للموظفين الحكوميين العاملين في مجال استراتيجيات تقييم ومنع الكوارث (٢)؛ حلقة دراسية مدتها يومان عن إدارة التغيير لأخصائيي الإعلام (١)؛ حلقة عمل مدتها يومان عن إدارة المعارف الشخصية لكبار صانعي السياسات بالمؤسسات الحكومية (١)؛

'٢' المشاريع الميدانية: من المتوقع أن يتم خلال فترة السنتين تنفيذ مشروع تعاون تقني لتعزيز قدرات بلدان المنطقة دون الإقليمية على جمع ونشر وتحليل الإحصاءات الاجتماعية.

الجدول ٢٠-٣٣

**الاحتياجات من الموارد: البرنامج الفرعي ١٢**

| | الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة) | | الوظائف | |
|---|---|---|---|---|
| الفئة | ٢٠٠٦-٢٠٠٧ | ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (قبل إعادة تقدير التكاليف) | ٢٠٠٦-٢٠٠٧ | ٢٠٠٨-٢٠٠٩ |
| **الميزانية العادية** | | | | |
| المتعلقة بالوظائف | ٥ ٠٢٠,٣ | ٥ ٠٢٠,٣ | ٣٤ | ٣٤ |
| غير المتعلقة بالوظائف | ٣٤٢,٩ | ٣٤٢,٩ | – | – |
| **المجموع الفرعي** | **٥ ٣٦٣,٢** | **٥ ٣٦٣,٢** | **٣٤** | **٣٤** |
| الموارد الخارجة عن الميزانية | ٢١٣,٠ | ٧٣٥,٨ | – | – |
| **المجموع** | **٥ ٥٧٦,٢** | **٦ ٠٩٩,٠** | **٣٤** | **٣٤** |

٢٠-٩٥ يغطي المبلغ ٣٠٠ ٠٢٠ ٥ دولار، المخصص للاحتياجات المتعلقة بالوظائف، نفقات استمرار ٣٤ وظيفة. ويغطي المبلغ ٩٠٠ ٣٤٢ دولار، المخصص للاحتياجات غير المتعلقة بالوظائف، التكاليف الأخرى للموظفين، والاستشاريين والخبراء، وسفر الموظفين.

## دال - دعم البرامج

**الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف): ٧٠٠ ٦١٦ ٣٧ دولار**

٢٠-٩٦ تشمل الأنشطة المضطلع بها في إطار بند دعم البرنامج خدمات المؤتمرات، وخدمات المكتبة، وإدارة أنشطة التعاون التقني، والإدارة والخدمات المشتركة.

٢٠-٩٧ ويشمل دعم البرامج: (أ) خدمات المؤتمرات، التي تتعلق مهامها بتقديم الخدمات التقنية للاجتماعات التي تعقدها الأجهزة الحكومية الدولية التابعة للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، وتوفير خدمات المؤتمرات للجنة الاقتصادية وبرنامج المنشورات، وتوزيع منشورات اللجنة الاقتصادية ومنشورات الأمم المتحدة؛ (ب) خدمات المكتبة، وتقديم خدمات إعلامية إلى موظفي اللجنة الاقتصادية والمستعملين الخارجيين، وإصدار النشرات والقوائم البيبليوغرافية على أساس دوري، وتوفير الخدمات للمستعملين من بُعد من خلال شبكة الإنترنت، حيث تقوم مكتبة اللجنة الاقتصادية بدور الوديع لمكتبة الأمم المتحدة في شيلي لكافة الوثائق الرسمية التي تصدر عن المنظمة؛ (ج) إدارة أنشطة التعاون التقني التابعة للجنة الاقتصادية والمصممة بغرض استكمال الأنشطة الممولة من الميزانية العادية، مع توجيه البرنامج الفرعي نحو تعزيز برنامج البحوث الاقتصادية والاجتماعية وتوسيع نطاقه وتطبيق نتائج البحوث على الخدمات الاستشارية والتدريب المقدم للدول الأعضاء في اللجنة الاقتصادية؛ (د) الإدارة والخدمات المشتركة، توفير الإدارة والتنسيق عموما،

وتنسيق الخدمات الإدارية، وصياغة السياسات ووضع مبادئ توجيهية تنظيمية وإدارية في اللجنة الاقتصادية، وإدارة الموارد البشرية، والإدارة المالية، وخدمات الدعم العام، وتنفيذ وإدارة نظام المعلومات الإدارية المتكامل، والتدريب اللغوي، وأنشطة المعلومات الإلكترونية.

## النواتج

٢٠-٩٨ سيتم خلال فترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩ تحقيق النواتج التالية:

(أ) خدمات المؤتمرات. تضطلع بالأنشطة شعبة الوثائق والمنشورات في سانتياغو ودوائر التحرير والوثائق والمؤتمرات. وتتعلق الأنشطة الرئيسية بما يلي: '١' توفير الخدمات التقنية للاجتماعات التي تعقدها أجهزة تقرير السياسة التابعة للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي والاجتماعات الحكومية الدولية الأخرى التي تعقد تحت رعايتها؛ '٢' توفير خدمات المؤتمرات للاجتماعات التي تعقدها أجهزة تقرير السياسات التابعة للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي والاجتماعات الحكومية الدولية الأخرى التي تعقد تحت رعايتها، بما في ذلك الترجمة التحريرية، والترجمة الشفوية، والتحرير، وإعداد المحاضر الحرفية؛ '٣' برنامج المنشورات، وتوزيع منشورات اللجنة؛ '٤' التعاون مع قسم بيع منشورات الأمم المتحدة وتسويقها في التوزيع التجاري لمنشورات الأمم المتحدة؛

(ب) خدمات المكتبة. تتولى المكتبتان في سانتياغو ومدينة مكسيكو تقديم خدمات المكتبة إلى موظفي اللجنة الاقتصادية والمستعملين الخارجيين. وتشمل الأنشطة إصدار النشرات والقوائم البيبليوغرافية؛ وتوفير الخدمات للمستعملين من بُعد من خلال شبكة الإنترنت؛ ومكتبة الإيداع التابعة للأمم المتحدة في شيلي؛ ووضع اتفاقات التعاون مع المكتبات الأخرى في المنطقة دون الإقليمية؛ ونشر الوثائق الفنية للجنة الاقتصادية؛ وتجهيز الموارد والمعلومات البيبليوغرافية الخارجية لدعم الأنشطة الفنية للجنة في المنطقة دون الإقليمية؛ والرد على الاستفسارات بشأن المراجع؛ وإصدار النشرات والقوائم البيبليوغرافية في شكل مطبوع أو بالوسائل الإلكترونية؛ والقيام يوميا بتحديث الجزء المتعلق بالمكتبة على موقع اللجنة الاقتصادية على شبكة الإنترنت؛

(ج) إدارة أنشطة التعاون التقني. تضطلع بالأنشطة وحدة إدارة المشاريع التابعة لشعبة تخطيط البرامج والعمليات. وقد صُمِّم برنامج اللجنة الاقتصادية لأنشطة التعاون التقني بغرض استكمال الأنشطة الممولة من الميزانية العادية. وتقوم شعبة تخطيط البرامج والعمليات بإدارة البرنامج العادي للتعاون التقني أيضا (الباب ٢٢ من الميزانية) بهدف إضفاء الاتساق البرنامجي والفني على كلا عنصري أنشطة التعاون التقني الذي تضطلع بها اللجنة الاقتصادية. وكلاهما جزء من برنامج مصمم بنهج كلي يقوم على مجموعة من الأولويات الفنية والبرنامجية على صعيد الإدارات. ويكمّل العنصران أحدهما الآخر ويستمدان شكليهما من النماذج المشتركة للأطر المنطقية على مستوى البرامج الفرعية. ويهدف

برنامج اللجنة الاقتصادية إلى تعزيز برنامج البحوث الاقتصادية والاجتماعية وتوسيع نطاقه وتطبيق نتائج البحوث لتوفير الخدمات الاستشارية والتدريب للدول الأعضاء في اللجنة الاقتصادية. ويضطلع البرنامج بدور فعال في تحقيق التكامل بين الأنشطة الفنية الممولة من خارج الميزانية وتلك الممولة من الميزانية العادية. ويهدف أيضا إلى الحفاظ على توازن الدعم المتبادل بين البحوث الفنية والأنشطة التنفيذية. وفيما يلي النواتج المتوقعة خلال فترة السنتين:

'١' نشر تقارير عن الأنشطة التي يضطلع بها جهاز اللجنة الاقتصادية لدعم و/أو تعزيز التعاون التقني فيما بين البلدان النامية على الصعيد الإقليمي ودون الإقليمي والوطني؛ والترتيبات المؤسسية لأنشطة التعاون التقني الجارية فيما بين الدول الأعضاء النامية في اللجنة الاقتصادية؛ والاضطلاع بالأنشطة التنفيذية في المنطقة لتعزيز التعاون الأقاليمي؛

'٢' تقديم الخدمات الاستشارية إلى الحكومات و/أو المؤسسات الإقليمية لتحديد و/أو وضع برامج للتعاون التقني ومقترحات المشاريع التي ستنفذ على الصعيد الإقليمي أو الوطني أو الأقاليمي؛

'٣' التنسيق مع مراكز تنسيق التعاون التقني في اللجان الإقليمية الأخرى لتعزيز أنشطة التعاون الأقاليمي؛

'٤' إجراء مشاورات مع المنظمات الإقليمية الأخرى التي تضطلع بالتعاون التقني في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي لتحديد الأولويات التي يتعين إدراجها في البرنامج الإقليمي؛

'٥' التعاون مع الوحدات الفنية في جهاز اللجنة الاقتصادية والمكاتب دون الإقليمية لإعداد وتنفيذ المشاريع بغية تعزيز ودعم العناصر المتعلقة بالتعاون التقني فيما بين البلدان النامية في برنامج عمل اللجنة الاقتصادية؛

'٦' تقديم المساعدة إلى الحكومات في تحديد الاحتياجات والفرص في مجال التعاون التقني وإعداد مقترحات المشاريع؛

'٧' إعداد اتفاقات ومقترحات المشاريع وفقا للقواعد والإجراءات التنفيذية والمالية التي وضعتها المنظمة أو المؤسسة أو الحكومة المساهمة والأمم المتحدة؛

'٨' إعداد الميزانيات للأنشطة الممولة من موارد خارجة عن الميزانية؛

'٩' رصد تنفيذ المشاريع؛

'١٠' إدارة الأموال الخارجة عن الميزانية، بالتعاون الوثيق مع الوحدات الفنية المسؤولة عن تنفيذ المشاريع؛

(د) الإدارة والخدمات المشتركة. تضطلع شعبة الإدارة بالأنشطة الرئيسية التالية: '١' الإدارة والتنسيق الكليان للخدمات الإدارية، وصياغة السياسات، ووضع مبادئ توجيهية تنظيمية وإدارية في اللجنة الاقتصادية، والإشراف على الأنشطة الإدارية بالمقرين دون الإقليميين للجنة الاقتصادية بمدينة مكسيكو وبورت - أوف - سبين وخمسة مكاتب وطنية؛ إدارة الموارد البشرية، التي تشمل التعيين والتنسيب والتطوير الوظيفي للموظفين، وإدارة شؤون الموظفين وتصنيفهم، وصيانة نظام تصنيف الوظائف من فئة الخدمات العامة المنشأ بموجب الأمر الإداري ST/AI/410، وبرنامج التدريب الداخلي، والخدمات الطبية ومساعدة الموظفين، وتقديم المشورة العامة والمشورة الفردية؛ '٣' الإدارة والمراقبة الماليتان من خلال وضع إجراءات لمراقبة أموال الميزانية العادية والأموال الخارجة عن الميزانية والمحافظة عليها، وتطبيق النظامين الأساسي والإداري الماليين للإبلاغ المالي والمحاسبة، بما في ذلك خدمات الخزانة؛ '٤' خدمات الدعم العام، بما في ذلك الاتصالات والنقل، والمشتريات، وإدارة المرافق وصيانتها، وإدارة المحفوظات والسجلات؛ '٥' تخطيط وتنسيق تنفيذ وإدارة نظام المعلومات الإدارية المتكامل في جهاز اللجنة الاقتصادية؛ '٦' التدريب اللغوي في جميع مراكز عمل اللجنة الاقتصادية (فيما عدا الأنشطة التدريبية التي يتم تمويلها مركزيا ويديرها مكتب إدارة الموارد البشرية)؛ '٧' أنشطة المعلومات الإلكترونية التي يضطلع بها قسم المعلومات الإلكترونية بالتشاور مع لجنة إدارة المعلومات باللجنة الاقتصادية، التي تتمثل أنشطتها الرئيسية في تقديم المشورة إلى الأمين التنفيذي بشأن وضع السياسات المتعلقة بعمليات التشغيل الآلي في اللجنة الاقتصادية، بما في ذلك تخصيص الموارد المادية والمالية؛ وتقديم المشورة التقنية وخدمات الدعم للمجالات الفنية، وكفالة التشغيل المناسب لبرنامج التشغيل الآلي للجنة الاقتصادية بما في ذلك الموقع على الشبكة العالمية، وشبكة الإنترنت، والاتصالات وخدمات نظام المعلومات الإدارية المتكامل؛ والإشراف على صيانة أجهزة الحواسيب في اللجنة الاقتصادية، وكفالة أمن نظم المعلومات.

الجدول ٢٠-٣٤

**الاحتياجات من الموارد: دعم البرامج**

| | الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة) | | الوظائف | |
|---|---|---|---|---|
| الفئة | ٢٠٠٦-٢٠٠٧ | ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (قبل إعادة تقدير التكاليف) | ٢٠٠٦-٢٠٠٧ | ٢٠٠٨-٢٠٠٩ |
| **الميزانية العادية** | | | | |
| المتعلقة بالوظائف | ٢٦ ٩١٧,٨ | ٢٦ ٣٦٩,١ | ١٩٣ | ١٩٠ |
| غير المتعلقة بالوظائف | ١١ ٥٢٥,٤ | ١١ ٢٤٧,٦ | - | - |
| **المجموع الفرعي** | **٣٨ ٤٤٣,٢** | **٣٧ ٦١٦,٧** | **١٩٣** | **١٩٠** |
| الموارد الخارجة عن الميزانية | ٨٦٣,٢ | ٧٣٣,٢ | ١٠ | ١٠ |
| **المجموع** | **٣٩ ٣٠٦,٤** | **٣٨ ٣٤٩,٩** | **٢٠٣** | **٢٠٠** |

٢٠-٩٩ يغطي المبلغ ١٠٠ ٣٦٩ ٢٦ دولار المرصود للاحتياجات من الوظائف، والذي يعكس انخفاضا قدره ٧٠٠ ٥٤٨ دولار، ١٩٠ وظيفة. وهذا الانخفاض هو نتيجة صافية لما يلي: (أ) النقل الخارجي لوظيفة واحدة برتبة ف-٣ ووظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتبة المحلية) من الإدارة (الإدارة عموما) إلى التوجيه التنفيذي والإدارة للجمع بين ميزنة البرامج ومهام التخطيط الاستراتيجي؛ (ب) النقل الخارجي لوظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة (الرتبة المحلية) من الإدارة (الخدمات العامة) إلى البرنامج الفرعي ١٠ لتعزيز الدعم البرنامجي؛ (ج) النقل الخارجي لوظيفة برتبة ف-٣ من دعم البرامج (قسم الخدمات المالية) إلى البرنامج الفرعي ٥ لتعزيز القدرة الفنية؛ (د) النقل الداخلي لوظيفة برتبة ف-٢ من البرنامج الفرعي ١٠ إلى دعم البرامج بغرض إعادة تنظيم هيكل وقدرة قسم الموارد البشرية وتعزيزهما؛ (هـ) إلغاء وظيفة برتبة ف-٢ مخصصة لخدمات إدارة المباني وصيانتها في إطار الإدارة (خدمات الدعم العام)؛ (و) إلغاء وظيفة برتبة الخدمات العامة (الرتبة المحلية) في الإدارة (خدمات الدعم العام)؛ (ز) الإنشاء المقترح لوظيفة واحدة يشغلها موظف وطني كرئيس للصيانة تحت باب الإدارة (خدمات الدعم العام)، لذلك فمن الضروري أن تتوفر لدى شاغل الوظيفة الخبرة المطلوبة ومعرفة بالممارسة المحلية في مجال إدارة المرافق، وقوانين البناء ومسائل التشييد، وأن يكون لديه ترخيص وطني؛ (ح) الإنشاء المقترح لوظيفة واحدة يشغلها موظف وطني بصفة طبيب، لذلك فمن الضروري أن تتوفر لدى شاغل الوظيفة الخبرة المطلوبة ومعرفة بالمرافق الطبية في مركز العمل والترخيص الوطني لمزاولة عمله، حتى يوفر أفضل الخدمات والدعم لموظفي اللجنة الاقتصادية.

٢٠-١٠٠ ويشمل المبلغ ٦٠٠ ٢٤٧ ١١ دولار المرصود للاحتياجات غير المتصلة بالوظائف الموارد اللازمة لتغطية التكاليف الأخرى للموظفين؛ وسفر الموظفين؛ والخدمات التعاقدية (بما في ذلك مدرسو اللغات)؛ ومصروفات التشغيل العامة، التي تشمل في جملة أمور، إيجار وصيانة الأماكن، وما إلى ذلك؛ واللوازم والمواد؛ واقتناء المعدات والأثاث والمركبات واستبدالها.

الجدول ٢٠-٣٥

**موجز إجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ التوصيات ذات الصلة لهيئات الرقابة**

| بيان موجز للتوصية | الإجراءات المتخذة لتنفيذ التوصية |
|---|---|
| **اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية** (A/60/7 و Corr.1) | |
| تلاحظ اللجنة الاستشارية مع الارتياح ازدياد عدد المداولات عبر الفيديو بنسبة ٦٠ في المائة، حيث ارتفع متوسطها إلى ٣٥ مداولة شهريا عام ٢٠٠٥، بعد أن كان ٢٢ مداولة شهريا عام ٢٠٠٤. وأُبلغت اللجنة أن ذلك قد حسّن بشكل جوهري التنسيق مع المكاتب دون الإقليمية. وترحب اللجنة بهذا التقدم المحرز وتلاحظ أن الموارد المطلوبة لسفر الموظفين قد انخفضت بشكل طفيف بمبلغ ٣٠٠ ٢٠ دولار أو ما يعادل ١,٣ في المائة. وتتوقع اللجنة أن يؤثر ازدياد الاستعانة بعقد المداولات عبر الفيديو جوهريا في الاحتياجات من السفر خلال فترة السنتين المقبلة وتطلب إلى اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي أن تقدم تقريرا عن التقدم المحرز في هذا المجال في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (الفقرة خامسا - ٦٨) | لا تزال زيادة الاستعانة بعقد المداولات عبر الفيديو كوسيلة للاتصال تعزز التنسيق وهي تكفل زيادة مشاركة الموظفين في المناقشات التي تكتسي أهمية بالنسبة للبرامج. وفي الوقت الذي أدت فيه الاستعانة بالمداولة عبر الفيديو إلى وفورات هامشية في تكاليف السفر، فقد عززت قطعا التنسيق مع الميدان. ويجري حاليا بذل جهود للحد من متطلبات السفر من خلال اعتماد تدابير توفير صارمة والتفاوض مع شركات الخطوط الجوية. ويقدر انخفاض التكاليف لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩ بمبلغ ٤٠٠ ٢٥ دولار. وفي عام ٢٠٠٦، بلغ عدد المداولات بالفيديو ٣٠٧ مداولات مقارنة بـ ١٥١ مداولة في عام ٢٠٠٤ و ٢٥٨ مداولة في عام ٢٠٠٦، مما يدل على زيادة استخدام هذه الأداة |
| تلاحظ اللجنة الاستشارية، في سياق ذلك، زيادة قدرها ٠٠٠ ١٥٥ دولار في تكاليف الاتصالات، ويعزى ذلك جزئيا إلى زيادة الاستعانة بعقد المداولات عبر الفيديو مما أفضى إلى زيادة رسوم المكالمات بعيدة المدى. وفي هذا الصدد، تحث اللجنة الاستشارية اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي على احتواء التكاليف من خلال تحسين الاستعانة بما هو متاح من المرافق الأساسية لتكنولوجيا الاتصالات والمعلومات (الفقرة خامسا - ٦٩) | تبذل اللجنة الاقتصادية جهودا كبيرة لاحتواء التكاليف من خلال استخدام هياكل تكنولوجيا المعلومات والاتصالات على نحو منتج كما تبذل جهودا للاستعانة بمقدمي خدمات ذات تكلفة منخفضة. ويتوقع تحقيق انخفاض قدره ٥٠٠ ٢٣٣ دولار في الموارد المطلوبة للاتصالات في فترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩ |
| تلاحظ اللجنة الاستشارية أن مبلغ ٤٠٠ ٢٨٥ ١٩ دولار، وهو الحجم الإجمالي للموارد الخارجة عن الميزانية لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧، يعكس انخفاضا مسقطاً قدره ١٠٠ ٤٨٠ ٢ دولار في هذه | ما انفكت اللجنة الاقتصادية تبذل جهودا كبيرة لجمع الأموال. غير أنه من المتوقع حدوث انخفاض طفيف في الموارد الخارجة عن الميزانية في فترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩. ويعزى ذلك أساسا إلى |

| بيان موجز للتوصية | الإجراءات المتخذة لتنفيذ التوصية |
|---|---|
| المرحلة. بيد أنه، رغم انخفاض التمويل من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان فإن هذا التمويل لم يُسحب بالكامل، كما هو الحال في بعض اللجان الأخرى. وتحث اللجنة الاستشارية اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي على أن تبذل جهودا حثيثة لجمع الأموال وتقديم تقرير عن التقدم المحرز في هذا المجال في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (الفقرة خامسا - ٧٠) | (أ) الاستكمال المرتقب لمشروعين رئيسيين تمولهما المفوضية الأوربية و (ب) الصعوبات التي يواجهها المانحون (ولا سيما المنظمات الدولية ومصارف التنمية الإقليمية) عندما تكون الشروط التي يضعها هؤلاء الشركاء في العقود مناقضة للقواعد المالية للأمم المتحدة. ورغم الجهود المبذولة لوضع اتفاقات موحدة، لم تكن اللجنة الاقتصادية قادرة على تجاوز بعض الصعوبات المواجهة. ومن جهة أخرى، نجحت اللجنة الاقتصادية في إقامة علاقات تعاونية مع مانحين جدد (مثل الأمانة العامة الإيبيرية - الأمريكية، والوكالة الأسبانية للتعاون الدولي، والوكالة السويدية للتعاون الإنمائي الدولي)، ويتوقع أن تسفر عن شراكات في المستقبل تعبئ موارد إضافية خارجة عن الميزانية |
| **مجلس مراجعي الحسابات**<br>(A/61/5، المجلد الأول، الفصل الثاني) | |
| لاحظ المجلس أن مبالغ مردودة إلى المانحين تبلغ ٥٩٨ ٣٣٢ دولارا وتتعلق بحسابات اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي جرى خصمها من إيرادات التبرعات بدلا من عرضها كبند مستقل يلي البند المعنون صافي الزيادة (العجز) في الإيرادات عن النفقات. وفي تعليمات إقفال الحسابات الصادرة عن شعبة الحسابات تمهيدا لإعداد البيانات المالية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥، شُدد على استخدام الحساب الجديد بدفتر الأستاذ العام (مبالغ مردودة للدول الأعضاء والمانحين) لبيان هذه المبالغ المردودة وإقفاله إلى رصيد الصندوق في نهاية الفترة المالية (الفقرة ٧١) | يجري الإبلاغ عن المبالغ المردودة للمانحين على أنها بند مستقل يلي البند المعنون صافي الزيادة (العجز) في الإيرادات عن النفقات. وتكشف البيانات المالية في ٣٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦ عن مبالغ مردودة إلى المانحين قدرها ١١٥ ١١٨ دولارا من دولارات الولايات المتحدة |
| لم تسجل أي مساءلة للموظفين فيما يتعلق بالممتلكات بسبب عدم إصدار أو عدم تجديد إيصالات بالممتلكات الشخصية للموظفين (... مكتب اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في ترينيداد وتوباغو، ومكتب اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر | قام مكتب اللجنة الاقتصادية في بورت - أوف - سبين بإصدار و/أو استكمال إيصالات بالممتلكات الشخصية من خلال استمارات إحالة المعدات. وتنفذ هذه العملية سنويا<br>شرع مكتب اللجنة الاقتصادية في المكسيك في إجراءات تسجيل مساءلة الموظفين فيما يتعلق |

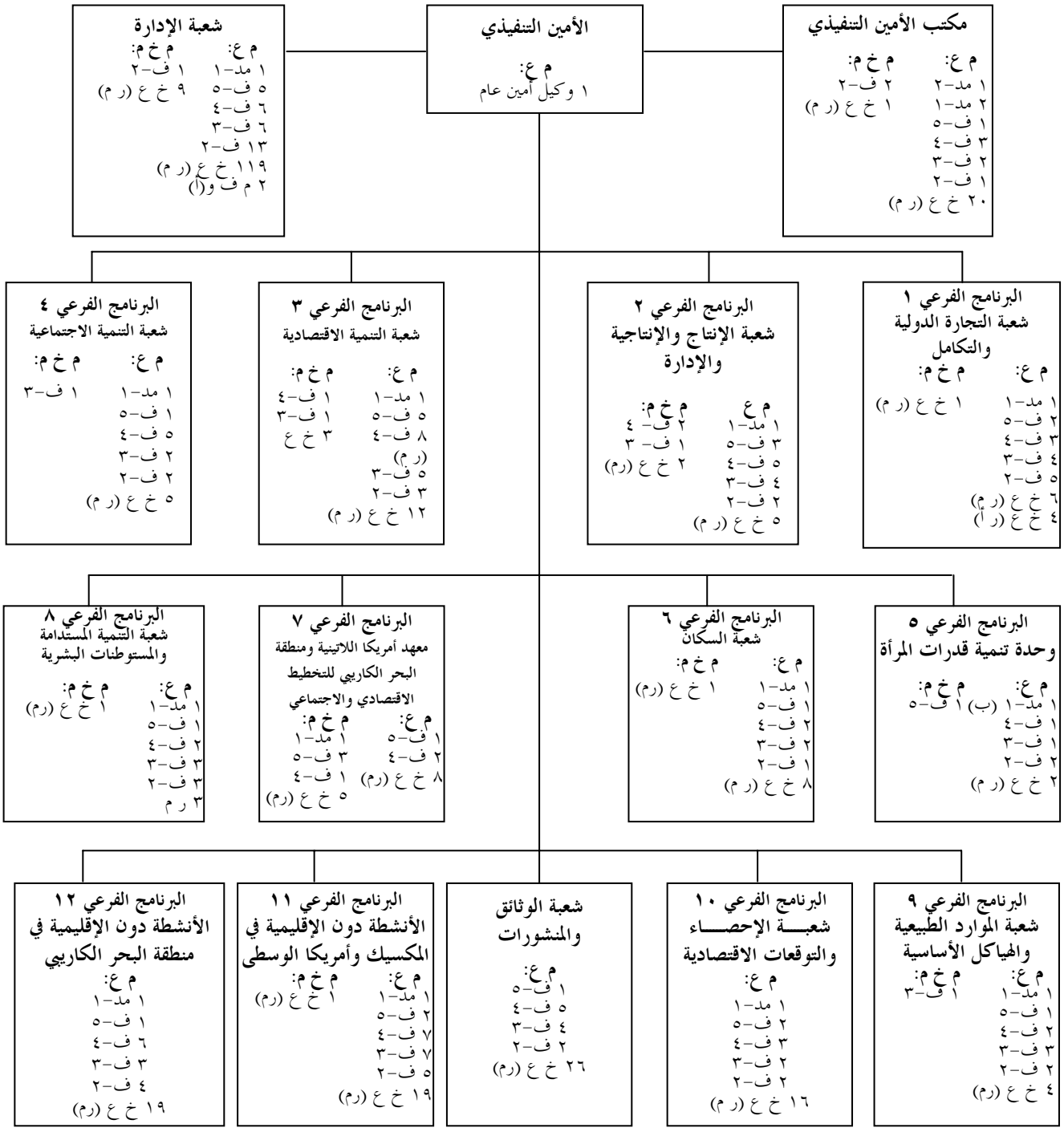
| بيان موجز للتوصية | الإجراءات المتخذة لتنفيذ التوصية |
|---|---|
| الكاريبي في المكسيك ...)؛ ... وسوء تصنيف أصناف الممتلكات/الأصناف الخاصة/فئات الأصناف والأثاث (... مكتب اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في ترينيداد وتوباغو، ومكتب اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في المكسيك ...)؛ (الفقرة ١١٤ (ج)) | بالممتلكات في حزيران/يونيه ٢٠٠٦، حيث أعدت قسائم إثبات العهدة بغرض التوقيع عليها فيما يخص الأصناف التي أحيلت إلى الموظفين. وأرسل تعميم يشرح العملية لكافة الموظفين. وأنيطت المسؤولية عن المعدات ذات الاستخدام المشترك بوحدة الخدمات العامة |
| | واتخذ مكتب اللجنة الاقتصادية في بورت – أوف – سبين (بدعم من وحدة الاستلام ومراقبة الممتلكات في سانتياغو) إجراءات لتصنيف الممتلكات غير القابلة للاستهلاك بصورة صحيحة تمشيا مع الأمر الإداري ST/AI/2003/5 |
| ... ولم ترصد الأصناف التي يتعين التخلص منها أو الأصناف المتعطلة، على نحو ما ثبت من سوء التصنيف وعدم تسوية سجلات دائرة إدارة المرافق والمكاتب، وعدم الإبلاغ عن الأصناف التي يتعين التخلص منها (... مكتب اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في ترينيداد وتوباغو، ...)؛ ... (الفقرة ١١٤ (د)) | لقد عولجت المسألة. وقدم مكتب اللجنة الاقتصادية في بورت – أوف – سبين ثلاث حالات للمجلس المحلي لحصر الممتلكات في سانتياغو بغرض شطب الأثاث والمعدات. وهناك حالتان بانتظار اتخاذ إجراءات بشأنهما |
| [يوصي] المجلس بأن تكفل الإدارة أن تقدم المكاتب الفنية تقارير مرحلية عن المشاريع الجارية وتقارير نهائية عن المشاريع المستكملة، كل في أوانه، وبأن تحافظ اللجنة الاقتصادية على نفقات المشاريع في حدود المخصصات المأذون بها (الفقرتان ١٨٤ و ١٨٦) | تقدم المكاتب الفنية التقارير المرحلية والنهائية في إطار المواعيد التي حددها المانحون.<br><br>تستخدم الشعب التنفيذية التابعة للجنة الاقتصادية والإدارة نظام تعقب المشاريع (PROTRACK) المرتبط بنظام المعلومات الإدارية المتكامل بغرض التحقق من مدى توافر الأموال ومن ثم تفادي تجاوز المخصصات المأذون بها |
| في اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، سجل في بند الإكراميات التعويض الذي منح لموظف حكم لصالحه في طعن بشأن إنهاء الخدمة (٠٠٠ ٧٦ دولار) والمدفوعات التعويضية لموظفين حكم لصالحهم في طعون بشأن حدوث تجاوزات في نظام التقييم وتصنيفات الوظائف (٧٤٤ ٢٦ | جرى قبول وتنفيذ التوصية المنبثقة عن مراجعة الحسابات. واعتبارا من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٦، سجل هذا النوع من النفقات تحت بند تعويض إنهاء الخدمة (رمز المادة ١٠٥٣) |

| بيان موجز للتوصية | الإجراءات المتخذة لتنفيذ التوصية |
|---|---|
| دولاراً)؛ وكان ينبغي تسجيل هذه التعويضات تحت تعويض إنهاء الخدمة والمدفوعات التعويضية. وعلّقت اللجنة بأن استخدام رمز المادة ١٠٨٢ (الإكراميات) أذن به موظف التصديق على أساس افتراض أن النفقات ينطبق عليها ذلك الوصف. واعتبر ذلك خطأ في التقدير وليس خطأ مقصودا. ووافقت اللجنة على أن تستعرض بدقة استخدام رموز المواد في المستقبل. (الفقرتان ٢٢٢ و ٢٢٣) | |
| وفي حين أحاط المجلس علما بالجهود التي تبذلها المنظمة من أجل تحسين هذه المرحلة من عملية المشتريات، ظلت هناك مشاكل قائمة أثناء تخطيط المشتريات. فطلبات التوريد الصادرة عن مختلف المكاتب بالمقر وبالميدان يجري تقديمها حسب الحاجة، مما يعني عدم وجود خطة مشتريات سنوية (اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في المكسيك، واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في ترينيداد وتوباغو ...) (الفقرة ٥١٦) | في عام ٢٠٠٦، شرع مكتب اللجنة الاقتصادية في بورت – أوف – سبين في وضع خطط للمشتريات لتوجيه عملية الشراء<br><br>وفي عام ٢٠٠٦، شرع مكتب اللجنة الاقتصادية في المكسيك في إعداد خطط للمشتريات السنوية بغرض إدارة عملية الشراء |
| في المكاتب الواقعة خارج المقر، منحت عدة عقود و/أو أوامر شراء لبائعين غير مسجلين (اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في المكسيك ...). ويوصي المجلس بعدم تعامل الإدارة إلا مع الموردين المسجلين على النحو الواجب في كشف البائعين بغية حماية مصالح الأمم المتحدة والامتثال لشروط اختيار البائعين وفقا لأحكام دليل المشتريات (الفقرتان ٥٣٩ و ٥٤٠) | يقوم مكتب اللجنة الاستشارية في المكسيك بتسجيل البائعين ويتعهد قاعدة للبيانات الخاصة بالبائعين المسجلين. ولا تجهز أوامر الشراء والعقود سوى مع البائعين المسجلين |
| لاحظ المجلس أن اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي قد أعدت وأصدرت عدة أوامر شراء في ترينيداد وتوباغو بعد استلام السلع أو تقديم الخدمات بما في ذلك أوامر صدرت في عام ٢٠٠٤ لعمليات تسليم تعود إلى عامي ٢٠٠١ و ٢٠٠٢ (الفقرة ٥٤٣) | توقفت هذه الممارسة في عام ٢٠٠٥. وتصدر كل أوامر الشراء قبل استلام السلع والخدمات<br><br>لم يقم مكتب اللجنة الاقتصادية في بورت – أوف – سبين بدفع مبالغ مسبقة للموردين. ويبلغ الموردون الذين يقترحون مثل هذه الشروط بالسياسة العامة للأمم المتحدة، ويتنازل في معظم |

| بيان موجز للتوصية | الإجراءات المتخذة لتنفيذ التوصية |
|---|---|
| في مكتبي ترينيداد وتوباغو التابعين للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، حدثت حالات دفع مسبق بدون أسباب موثقة تدعم الطلب (الفقرة ٥٤٤) | الحالات عن شرط الدفع المسبق. وثمة حالات قليلة تكون فيها قيمة العقد منخفضة، حيث يرفض الموردون تسليم السلع وتقاضي أجورهم في مرحلة لاحقة. في هذه الحالات، تصدر شيكات بشكل متزامن مع تسليم/تسلم السلع |
| واتفقت الإدارة على توصية المجلس بالامتثال للإجراءات المعمول بها لشراء السلع والخدمات (الفقرة ٥٤٦) | |
| لم تكن هناك قائمة موحدة للمرشحين من الاستشاريين، إذ كانت كل شعبة أو إدارة تحتفظ بقائمتها الخاصة (... واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في المكسيك، ...)، أو لم تكن هناك أي قائمة على الإطلاق (... واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في سانتياغو) ... (الفقرة ٦٥٢ (أ)) | لدى مكتب اللجنة الاقتصادية في المكسيك قائمة موحدة للمرشحين من الاستشاريين، وهي متاحة على الشبكة الداخلية منذ حزيران/يونيه ٢٠٠٥. وتقدم في قائمة المرشحين الوثائق الكاملة التي تدعم اختيار كل متعاقد/استشاري (بما في ذلك بيان للمهارات والالتزامات السابقة والخبرة) |
| سُمح للاستشاريين والمتعاقدين ببدء العمل قبل توقيع عقودهم (اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في سانتياغو) ... (الفقرة ٦٥٢ (ج)) | أرسل تعميم لكافة الموظفين في ٢٧ نيسان/أبريل ٢٠٠٦ يحدد بوضوح المعايير المتوقع توفرها في طلبات العقود، لكي لا يسمح لأي استشاري أو متعاقد بدء العمل قبل الموافقة. ومنذ حزيران/يونيه ٢٠٠٦، طبقت اللجنة الاقتصادية معيارا صارما يتمثل في عدم الموافقة على العقود بأثر رجعي. ولكفالة إدراج الاختصاصات كاملة في جميع طلبات العقود، صممت نماذج ومبادئ توجيهية واضحة، تستخدمها كافة الوحدات |
| في عدة حالات لم تشكل هذه الاختصاصات جزءا من عقود الاستشاريين (... واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في ترينيداد وتوباغو) ... (الفقرة ٦٥٢ (هـ)) | يمكن للاختصاصات حاليا إما أن تشكل جزءا لا يتجزأ من العقود الصادرة عن مكتب اللجنة الاقتصادية في بورت - أوف - سبين لفائدة الاستشاريين أو فرادى المتعاقدين أو أن تكون مرفقة بها. وأُطلع جميع الموظفين الذين يقومون بإعداد الطلبات للمستشارين أو المتعاقدين على هذا الشرط وعادة ما يجري فحص هذه الطلبات من أجل الامتثال. وتوفر الاختصاصات عموما المعلومات التالية: الخلفية/التبرير؛ والأهداف؛ وتواريخ التسليم؛ والمنهجية الخاصة بالنواتج المحددة للمهمة؛ والمؤهلات اللازمة للاضطلاع بالمهمة المعنية |

| بيان موجز للتوصية | الإجراءات المتخذة لتنفيذ التوصية |
| --- | --- |
| قدم أشخاص مجهولون في ١٥ نيسان/أبريل ٢٠٠٤ شيكا مزورا بمبلغ ٥٠٠ ٦٨٩ بيزو شيلي (لم تفصح الإدارة عن مقابله بالدولار) لصرفه من الحساب المصرفي للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في شيلي. ولم تتكبد الأمم المتحدة خسائر مالية لأن أمين الصندوق قد اكتشف التزوير وأبلغ اللجنة بالمسألة في وقت لاحق. وسعيا من تلك اللجنة للتقليل إلى أدنى حد من إمكانية تكرار ذلك، فقد واصلت تقليص إصدار الشيكات إلى أدنى حد ممكن واللجوء بدلا من ذلك إلى تحويل الأموال إلكترونيا (الفقرة ٨٥٢ (ب)) | تواصل اللجنة التقليل من إصدار الشيكات إلى أدنى حد ممكن وتلجأ بدلا من ذلك إلى تحويل الأموال إلكترونيا. وقد تراجع عدد الشيكات الصادرة من ٦٣٨ ٥ شيكا في عام ٢٠٠٣ إلى ٢٥٥ ٢ شيكا في عام ٢٠٠٦ (أي انخفاض بنسبة ٦٠ في المائة)<br>وتواصل اللجنة الاقتصادية تعزيز ضوابطها. وأصدرت مذكرتان مؤرختان ٥ تموز/يوليه ٢٠٠٥ و ٨ حزيران/يونيه ٢٠٠٦ بغرض توفير مبادئ توجيهية واضحة فيما يخص تقديم الطلبات، بما في ذلك استكمال الاستمارات والوثائق الداعمة التي يتعين تقديمها. ولم يتم الوقوف على أية حالات غش مفترضة أخرى |

# اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي
# الهيكل التنظيمي وتوزيع الوظائف لفترة السنتين ٢٠٠٨- ٢٠٠٩




مختصرات: م ع: الميزانية العادية؛ م خ م: الموارد الخارجة عن الميزانية؛ خ ع: خدمات عامة؛ (ر م) (الرتبة المحلية)؛ م ف و: موظف فني وطني؛ خ ع (رأ): خدمات عامة (الرتب الأخرى).

(أ) وظيفة جديدة مقترحة. (ب) اقتراح بإعادة تصنيف وظيفة.

## مرفق

# النواتج التي صدرت في الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ ولن تُنفذ خلال فترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩

| الوثيقة A/60/6، الفقرة | الناتج | الكم | سبب التوقف |
|---|---|---|---|
| **البرنامج الفرعي ١ - الروابط مع الاقتصاد العالمي والتكامل والتعاون على الصعيد الإقليمي** | | | |
| ٢٠-٣٧ (أ) | اجتماع للخبراء لاستعراض أو دراسة النتائج غير المباشرة لتزايد الترابط بين الأسواق بالنسبة لأكثر الفئات الاجتماعية ضعفا | ١ | تنجز بحلول نهاية فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٣٧ (أ) | اجتماعان للخبراء لاستعراض الاتجاهات في العولمة السوقية والأثر المترتب عليها فيما يتعلق بوصول المنتجات والخدمات التي تصدرها المنطقة إلى الأسواق | ٢ | ينجزان بحلول نهاية فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٣٧ (أ) | اجتماع للخبراء لدراسة السياسات التجارية الوطنية في ضوء الاتجاهات في نظام قواعد التجارة المتعددة الأطراف وتنمية التكامل على الصعد دون الإقليمي والإقليمي ونصف الكروي | ١ | ينجز بحلول نهاية فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٣٧ (ب) '١' | دراسة عن الأسواق الجديدة لبلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي | ١ | تنجز بحلول نهاية فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٣٧ (ب) '١' | دراسة عن مواءمة الإطار التنظيمي الخاص بقطاع الخدمات للأنشطة المختلفة للتجارة الدولية بغية تعزيز التنظيم والإشراف في شتى القطاعات | ١ | تنجز بحلول نهاية فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٣٧ (ب) '١' | دراسة عن آثار الروابط مع الاقتصاد العالمي في الاقتصادات الوطنية فيما يتعلق بالعمالة، وإعادة تشكيل القطاعات، وتكامل جهاز الإنتاج الوطني | ١ | تنجز بحلول نهاية فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٣٧ (ب) '١' | دراسة عن التغيرات الرئيسية في روابط اقتصادات المنطقة بالاقتصاد العالمي والاتجاهات الحديثة في هيكل التجارة الدولية وديناميكاتها | ١ | تنجز بحلول نهاية فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٣٧ (ب) '١' | دراسة عن أهم الاتجاهات الحديثة في الاقتصاد الدولي والأثر المترتب عليها في الاقتصاد البرازيلي، وعلى وجه الخصوص في سياساته العامة المتعلقة بالتجارة | ١ | تنجز بحلول نهاية فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٣٧ (ب) '١' | دراسة عن اشتراك المؤسسات التجارية الصغيرة في التجارة الدولية، بما في ذلك تحليل مقارن للتجارب المماثلة في منطقتي آسيا والمحيط الهادئ وأوروبا | ١ | تنجز بحلول نهاية فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٣٧ (ب) '١' | دراسة عن العلاقة المتبادلة بين سهولة التنقل النسبية لعوامل الإنتاج والمستوى المؤسسي لحماية حقوق الملكية في سياق التكامل الاقتصادي الإقليمي | ١ | تنجز بحلول نهاية فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٣٧ (ب) '١' | تقرير سنوي عن العوائق المفروضة في أسواق الولايات المتحدة على الصادرات من أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي | ٢ | ينجزان بحلول نهاية فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |

| الوثيقة *A/60/6*، الفقرة | الناتج | الكم | سبب التوقف |
|---|---|---|---|
| ٢٠-٣٧ (ب) '١' | دراستان عن التغيرات التي طرأت على المسائل القانونية والمؤسسية وذات الصلة بالسياسات فيما يتعلق بالتجارة الدولية لبلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي وأثرها على التكامل الاقتصادي | ٢ | ينجزان بحلول نهاية فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٣٧ (ب) '١' | دراستان عن السمات المميزة لمجموعة منتقاة من قطاعات الخدمات في بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، مع التأكيد على الروابط بين هذه القطاعات وباقي الاقتصاد وآثارها في خلق فرص العمل ونشر التكنولوجيا | ٢ | تنجزان بحلول نهاية فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٣٧ (ب) '١' | دراستان عن تأثيرات الاتجاهات في اقتصاد المعلومات على الطلبات الخارجية على المنتجات وعلى هيكل الإنتاج في المنطقة، وانعكاسات الاتجاه العالمي المتمثل في خلق قيمة مضافة على السلع والخدمات من خلال الأصول غير الملموسة (المعلومات والمعارف)، وقدرة المنطقة على تعديل هيكل إنتاجها ليتواءم مع الظروف الجديدة للإنتاج الدولي كوسيلة لتعزيز قدرتها على المنافسة في مجال الصادرات (دراسة واحدة في كل سنة من فترة السنتين) | ٢ | تنجزان بحلول نهاية فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٣٧ (ب) '٣' | استكمال نظام إحصاءات النقل لبلدان رابطة تكامل أمريكا اللاتينية التي تنتج فيها البيانات الأصلية | ٢ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| **المجموع الفرعي** | | **٢١** | |

**البرنامج الفرعي ٢ - الإنتاج والابتكار**

| | | | |
|---|---|---|---|
| ٢٠-٤٢ (ب) '٢' | دراسة عن عاملي التوصيف والموقع فيما يتعلق بالعمالة الريفية في الأنشطة المتعلقة بالخدمات | ١ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٤٢ (ب) '٢' | دراسة تتعلق بالتغيرات في أنشطة الخدمات في بلدان المنطقة | ١ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٤٢ (ب) '٢' | دراسة عن القدرات المتعلقة بتصميم وتنفيذ السياسات التنظيمية | ١ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٤٢ (ب) '٢' | دراسة عن السياسات الإنمائية الرامية إلى الحد من الفقر في الريف | ١ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٤٢ (ب) '٢' | دراسة عن التنمية والمعارف المتصلة برأس المال البشري | ١ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |

| الوثيقة *A/60/6*، الفقرة | الناتج | الكم | سبب التوقف |
|---|---|---|---|
| ٢٠-٤٢ (ج) '٢' | تنظيم حلقات عمل تدريبية بالاقتران مع الهيئات الحكومية والكيانات الخاصة التابعة للبلدان التي تطلبها، بشأن استعمال برمجيات ''التحليل المقارن للدول'' | ١ | ينجز بحلول نهاية فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧، ولا يتوقع تلقي المزيد من الطلبات |
| **المجموع الفرعي** | | **٦** | |
| **البرنامج الفرعي ٣ – سياسات الاقتصاد الكلي والنمو** | | | |
| ٢٠-٤٧ (أ) | اجتماع خبراء للنظر في الآثار المترتبة على اختلاف نظم سعر الصرف في المنطقة | ١ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٤٧ (أ) | اجتماع خبراء للنظر في النمو والتنمية الاقتصاديين في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي | ١ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٤٧ (ب) '٢' | دراسة عن العلاقات المتبادلة بين الحكم والتنمية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي | ١ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| **المجموع الفرعي** | | **٣** | |
| **البرنامج الفرعي ٤ – التنمية الاجتماعية والعدالة الاجتماعية** | | | |
| ٢٠-٥٣ (أ) '١' | الاجتماع الخامس لمتابعة مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية | ١٠ | أرجئ في بادئ الأمر عقد هذا الاجتماع ثم ألغاه المنظمون (الحكومة المضيفة) |
| ٢٠-٥٣ (أ) '١' | الاجتماع الحكومي الدولي الإقليمي للتحضير لاستعراض السنوات الخمس للمؤتمر العالمي لمناهضة العنصرية والتمييز العنصري وكراهية الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب ،من أجل تقييم تنفيذ توصيات المؤتمر العالمي بعد مرور خمس سنوات على انعقاده (٢٠٠٧) | ١٠ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٥٣ (أ) '٢' | اجتماع للخبراء لدراسة آثار الإصلاحات الاقتصادية وإجراءات التكييف الهيكلي على التكوين الطبقي الاجتماعي والاقتصادي في مجموعة منتقاة من بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي | ١ | أُنجز المشروع بنجاح |
| ٢٠-٥٣ (ج) '١' | تقديم خدمات التعاون التقني إلى بلدان المنطقة التي تطلبها بخصوص الإصلاحات الاجتماعية وتنفيذ نظم متكاملة لصياغة المشاريع الاجتماعية وتقييمها والإشراف عليها | ١ | ينجز بحلول نهاية فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧، ولا يتوقع تلقي المزيد من الطلبات |
| ٢٠-٥٣ (ج) '١' | تقديم خدمات التعاون التقني للبلدان التي تطلبها فيما يخص أساليب جمع وتحليل المعلومات الإحصائية بغية إعداد أو تحديث الدراسات التشخيصية المتعلقة بالقضايا الاجتماعية | ١ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |

| الوثيقة *A/60/6*، الفقرة | الناتج | الكم | سبب التوقف |
|---|---|---|---|
| ٢٠-٥٣ (أ) '٢' | اجتماع للخبراء لدراسة الممارسات الجيدة المتعلقة بالإصلاحات التعليمية الجارية في المنطقة، وتقييم أثر الإجراءات المختلفة المتخذة على تحقيق العدالة في توفير إمكانيات التعليم والتحصيل العلمي وإعداد مقترحات للنهوض بتأثير البرامج الاجتماعية لتحقيق العدالة في القطاع التعليمي إلى الحد الأمثل | ١ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٥٣ (أ) '٢' | اجتماع للخبراء بشأن مساهمة صكوك الأمم المتحدة المتعلقة بمكافحة الجريمة المنظمة والفساد في توطيد دعائم الأمن البشري. | ١ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٥٣ (أ) '٢' | اجتماع للخبراء لتحليل توصيات اللجنة العالمية للهجرة | ١ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٥٣ (أ) '٢' | اجتماع للخبراء لدراسة الحالة الاجتماعية- الثقافية للشباب في المنطقة من جملة وجوه تشمل المنظور الجنساني والسياسات الرامية إلى تحسين تلك الحالة من خلال آليات للإدماج الاجتماعي | ١ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٥٣ (أ) '٢' | اجتماع للخبراء لتحليل المسائل المتعلقة بحالة الأسر في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي | ١ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٥٣ (أ) '٢' | اجتماع للخبراء بشأن الإنذار المبكر بالصراعات المسلحة ومنع نشوبها. | ١ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٥٣ (أ) '٢' | اجتماع للخبراء لتحليل تأثير التفاوت في نوعية التعليم النظامي وعدم المساواة في توفير إمكانيات الاتصال الحاسوبي على استمرارية التكوين الطبقي الاجتماعي عبر الأجيال | ١ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٥٣ (ب) '٢' | دراستان عن الحالة ولاقتراح توصيات بهدف الارتقاء بمستوى العدالة في توفير سبل الحصول على التعليم والتحصيل العلمي وذلك ضمن سلسلة " السياسات الاجتماعية" | ٢ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٥٣ (ب) '٢' | دراسة عن منع التعاطي غير المشروع للمخدرات في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، مع التشديد على تحديد معايير وممارسات جيدة جديدة في هذا المجال من شأنها الجمع بين الوقاية من هذا التعاطي وبين تطبيق آليات الإدماج الاجتماعي للفئات الضعيفة | ١ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٥٣ (ب) '٢' | دراسة عن الحالة الاجتماعية لفئات السكان الأصليين والمنحدرين من أصل أفريقي في بلدان المنطقة، مع تقديم مقترحات لتحسين حالتهم | ١ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٥٣ (ب) '٢' | دراستان عن حالة الشباب في بلدان المنطقة والقوى الاجتماعية — الثقافية المحركة لهم، بما في ذلك المنظور الجنساني، مع إعداد مقترحات للنهوض بالإدماج الاجتماعي للشباب | ٢ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |

| الوثيقة A/60/6، الفقرة | الناتج | الكم | سبب التوقف |
|---|---|---|---|
| ٢٠-٥٣ (ب) '٢' | دراسة تحليلية عن الحالة الاقتصادية والاجتماعية للأسر من المنظور الجنساني في مجموعة من بلدان المنطقة | ١ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٥٣ (ب) '٢' | دراسة تحليلية عن التغيرات التي تطرأ على التكوين الطبقي الاجتماعي والاقتصادي في مجموعة مختارة من بلدان المنطقة والنتائج المترتبة عليها بالنسبة للسياسات التي تستهدف مكافحة الفقر والحد من أوجه التفاوت | ١ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٥٣ (ب) '٢' | دراسة عن تجميع النتائج المتصلة بالجوانب المنهجية والتقنية للدراسات المتعلقة بالتكوين الطبقي الاجتماعي في بلدان المنطقة | ١ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٥٣ (ب) '٢' | دراسة تحليلية عن تأثير الإصلاحات الهيكلية وعمليات التكييف الاقتصادي على التكوين الطبقي الاجتماعي | ١ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٥٣ (ب) '٢' | دراسة عن تأثير عدم المساواة في سبل الحصول على التعليم وإمكانيات الاتصال الحاسوبي على استمرارية التكوين الطبقي الاجتماعي عبر الأجيال | ١ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٥٣ (ب) '٢' | دراسة عن تنفيذ توصيات المؤتمر العالمي لمناهضة العنصرية والتمييز العنصري وكراهية الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب، بعد خمس سنوات من انعقاده، مع الإشارة بشكل خاص لحقوق الإنسان الخاصة بالمهاجرين والمجموعات السكانية المشردة والمصابين بمتلازمة نقص المناعة المكتسب (الإيدز) | ١ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٥٣ (ب) '٢' | دراسة عن الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية استنادا إلى دراسات الحالة الإفرادية لحالات في مراحل ما قبل الصراعات وأثناءها وإعادة الإعمار بعد انتهائها | ١ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠- ٥٣ (ب) '٢' | دراسة عن المخاطر التي يتعرض لها المدنيون في مناطق الصراع بوصفهم ضحايا محتملين للإتجار بالبشر | ١ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٥٣ (ب) '٢' | دراسة عن إسهام اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الحدود الوطنية، واتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد، في مكافحة الإفلات من العقاب لانتهاك الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية | ١ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٥٣ (ب) '٣' | إعداد أداة منهجية، في شكل مطبوع أو سمعي بصري، لتنفيذ البرامج الاجتماعية من منظور رأس المال الاجتماعي | ١ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٥٣ (ج) '١' | تقديم خدمات التعاون التقني للبلدان التي تطلبها في مجال إدماج منظور حقوق الإنسان في السياسات الإنمائية، ووضع السياسات العامة المتعلقة بالإنذار المبكر بالصراعات ومنع نشوبها، والخدمات المتعلقة بالصكوك والآليات الدولية التي تسهم في الأمن البشري | ١ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |

| الوثيقة A/60/6، الفقرة | الناتج | الكم | سبب التوقف |
|---|---|---|---|
| ٢٠-٥٣ (ج) '٢' | التعاون مع الكيانات الحكومية والجامعات والمنظمات غير الحكومية والهيئات الإقليمية و/أو دون الإقليمية من أجل إعداد نشاطين تدريبيين على الأقل في المجالات المتعلقة بالتقييمات والمقترحات الرامية إلى النهوض بنوعية التعليم وعدالته في بلدان مختارة وفي المنطقة بأكملها | ١ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٥٣ (ج) '٢' | تنظيم دورة تدريبية للأفرقة الحكومية وغير الحكومية القائمة بتنفيذ برامج ومشاريع تتعلق بالفقر في بلدين مختارين من بلدان المنطقة، من أجل الاستعانة بإحدى الأدوات المنهجية لتنفيذ البرامج الاجتماعية من منظور رأس المال البشري | ١ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٥٣ (ج) '٢' | تنظيم حلقة عمل لمستخدمي الأداة المنهجية لتنفيذ البرامج الاجتماعية من منظور رأس المال البشري، بغية جمع الخبرات المستمدة من استخدامها وتحسينها | 1 | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٥٣ (ج) '٢' | التعاون مع الكيانات الحكومية والجامعات والمنظمات غير الحكومية والهيئات الإقليمية ودون الإقليمية من أجل إعداد نشاطين تدريبيين على الأقل بشأن حالة تعاطي المخدرات غير المشروع في المنطقة وتحديد معايير وممارسات جيدة جديدة للاستفادة إلى أقصى حد من تأثير البرامج والسياسات الرامية إلى منع هذا التعاطي | ١ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٥٣ (ج) '٢' | التعاون مع الكيانات الحكومية والجامعات والمنظمات غير الحكومية والهيئات الإقليمية ودون الإقليمية من أجل إعداد نشاطين تدريبيين على الأقل بشأن الخطة الاجتماعية للمنطقة | ١ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٥٣ (ج) '٢' | التعاون مع الكيانات الحكومية والجامعات والمنظمات غير الحكومية والهيئات الإقليمية ودون الإقليمية من أجل إعداد نشاط تدريبي واحد على الأقل بشأن حالة الشعوب الأصلية والمنحدرين من أصل أفريقي في هذه المنطقة مع إحداث التغييرات المؤسسية ووضع السياسات اللازمة للنهوض بأحوالهم | ١ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٥٣ (ج) '٢' | تنظيم دورتين دراسيتين إقليميتين للمسؤولين الحكوميين والشرطة والقوات المسلحة بشأن المكونات الانتخابية والمتعلقة بحقوق الإنسان ونشر الخدمات الإنسانية في بعثات حفظ السلام | ١ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٥٣ (ج) '٣' | تنفيذ مشاريع التعاون التقني المتعلقة بمسائل من قبيل: المجموعات السكانية الضعيفة، وفقا للتعريف الوارد في إعلان الألفية، ومع التركيز بصفة خاصة على الأطفال في مناطق الصراع المسلح؛ ومكافحة الإتجار بالبشر؛ ومكافحة إنتاج الأسلحة الصغيرة والاتجار غير المشروع بها | ١ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| **المجموع الفرعي** | | **٥٥** | |

**البرنامج الفرعي ٥ – إدماج المنظور الجنساني في التنمية الإقليمية**

| | | | |
|---|---|---|---|
| ٢٠-٥٨ (أ) '١' | الدورة العاشرة للمؤتمر الإقليمي المعني بالمرأة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، بما في ذلك إعداد التقارير عن أنشطة أمانة اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي والوثائق الفنية المقرر عرضها في المؤتمر. | ٦ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |

| الوثيقة *A/60/6*، الفقرة | الناتج | الكم | سبب التوقف |
|---|---|---|---|
| ٢٠-٥٨ (أ) '٣' | الاجتماعات التحضيرية دون الإقليمية للدورة العاشرة للمؤتمر الإقليمي المعني بالمرأة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي | ١ | تنجز بحلول نهاية فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧. وهذا ناتج متكرر يلي دورة مدتها ٣ سنوات، وهو لذلك غير متزامن مع دورة ميزانية السنتين المعمول بها بالأمم المتحدة، وسيظهر مرة أخرى كناتج غير متكرر في فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ |
| ٢٠-٥٨ (ب) '٢' | دراسة عن التقدم المحرز فيما يتعلق بحالة المرأة في المنطقة في سياق توافق آراء مكسيكو سيتي ومنهاج عمل بيجين والأهداف الإنمائية للألفية، وذلك للعرض في الدورة العاشرة للمؤتمر الإقليمي المعني بالمرأة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي | ١ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٥٨ (ب) '٤' | إعداد دراسات بشأن قضايا محددة تساهم في إدماج المنظور الجنساني في أعمال منظومة اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي. وتشمل المواضيع التي ستُطرق وضع مؤشرات جنسانية في مجال رئاسة الأسر المعيشية، والأمن الاجتماعي ومشاركة المرأة في صنع القرار؛ ووضع تصنيفات أفقية وعمودية لسوق العمل تقارن بين الرجل و المرأة؛ والتقدم المحرز في المنطقة في مجال وضع برامج للقضاء على الفقر تهدف إلى تحقيق التنمية المستدامة التي تركز على البشر | ١ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| مرحل من فترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ (A/56/6 (Sect.19)) الفقرة ١٩-٥١ (ب) '٣') | دراسة عن أوجه التقدم في التوزيع العادل للمسؤوليات الأسرية بين الرجل والمرأة ( الأولوية باء) | ١ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٥٨ (ب) '٣' | كراسة معلومات ومذكرات إحاطة تعد بالتعاون مع وحدة الخدمات الإعلامية، من أجل توزيعها أثناء الدورة العاشرة للمؤتمر الإقليمي المعني بالمرأة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (النصف الثاني من عام ٢٠٠٧). | ١ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| **المجموع الفرعي** | | **١١** | |

**البرنامج الفرعي ٦ – السكان والتنمية**

| | | | |
|---|---|---|---|
| ٢٠-٦٣ (ب) '١' | تقرير فني بشأن استخدام البيانات التي تم الحصول عليها من جولة عام ٢٠٠٠ للتعدادات | ١ | ينجز بحلول نهاية فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٦٣ (أ) '٢' | اجتماع خبراء للنظر في الجوانب الديمغرافية للفقر | ١ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٦٣ (أ) '٢' | اجتماع خبراء للنظر في استخدام الإحصاءات الحيوية في إعداد التقديرات السكانية وفي رصد البرامج الاجتماعية | ١ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |

| الوثيقة *A/60/6*، الفقرة | الناتج | الكم | سبب التوقف |
|---|---|---|---|
| ٢٠-٦٣ (أ) '٢' | اجتماع خبراء للنظر في الدروس المستفادة وأفضل الممارسات المتصلة بالاستراتيجية الإقليمية لتنفيذ خطة العمل الدولية المتعلقة بالشيخوخة | ١ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٦٣ (ب) '٢' | دراسة عن الأنماط الناشئة فيما يتعلق بالخصوبة والصحة الجنسية والإنجابية وصلاتها بالحد من الفقر | ١ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٦٣ (ب) '٢' | دراسة عن حالة معدل الوفيات في بعض بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي | ١ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٦٣ (ب) '٢' | دراسة عن الكيفية التي تغيرت بها حالة المسنين في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي نتيجة للأخذ بالاستراتيجية الإقليمية لتنفيذ خطة العمل الدولية المتعلقة بالشيخوخة | ١ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٦٣ (ب) '٢' | دراسة عن الصلات التي تربط المهاجرين ببلدان منشأهم | ١ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٦٣ (ب) '٢' | تقرير تقني عن نوعية الإحصاءات الحيوية في أمريكا اللاتينية ودرجة اكتمالها | ١ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٦٣ (ب) '٢' | دراسة عن السمات الاجتماعية الديمغرافية للمستوطنات المؤقتة (الأحياء الفقيرة أو المتخلفة) في مختلف بلدان المنطقة | ١ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٦٣ (ب) '٤' | تقرير منهجي عن إعداد التوقعات لفئات معينة من السكان (سكان المدن والريف والناشطون اقتصاديا وغيرهم) | ١ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٦٣ (ب) '٤' | تطوير نسخة جديدة من برنامج الحاسوب للتوقعات السكانية (PRODEM) | ١ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٦٣ (ب) '٤' | تقرير منهجي عن إجراءات استخدام بيانات تعداد السكان من أجل رسم خرائط المستوطنات المؤقتة وتمييزها | ١ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| **المجموع الفرعي** | | **١٣** | |

**البرنامج الفرعي ٧ – تخطيط الإدارة العامة**

| | | | |
|---|---|---|---|
| ٢٠-٦٨ (أ) '١' | الاجتماع الثالث عشر للمجلس الإقليمي للتخطيط ومؤتمر وزراء ورؤساء التخطيط في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٢٠٠٦) | ١ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |

| الوثيقة *A/60/6*، الفقرة | الناتج | الكم | سبب التوقف |
|---|---|---|---|
| ٢٠-٦٨ (أ) '٣' | اجتماعات للخبراء للنظر في مسائل من قبيل سياسات الميزانية وإدارة القطاع العام والسياسات الإنمائية المحلية | ٣ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٦٨ (أ) '٣' | اجتماع خبراء للنظر في التجارب المكتسبة في تقييم برامج البلدان في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي | ١ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٦٨ (ب) '٢' | دراستان عن منهجيات تقييم المشاريع والبرامج في قطاعات محددة | ٢ | ناتج غير متكرر تنجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٦٨ (ب) '٣' | ''نشرة معهد أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي للتخطيط الاقتصادي والاجتماعي'' عن المواضيع المتعلقة بالبرنامج الفرعي (٤ إصدارات في المتوسط خلال فترة السنتين) | ٤ | ناتج غير متكرر تنجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٦٨ (ب) '٣' | نشرة إعلامية إلكترونية عن أهم مواضيع البرنامج الفرعي الفنية (١٠ إصدارات في المتوسط خلال فترة السنتين) | ٢ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٦٨ (ب) '٤' | إعداد وثائق تقنية وعروض متعلقة بمواضيع البرنامج الفرعي الفنية الرئيسية في شكل أقراص مدمجة (١٦ في المتوسط خلال فترة السنتين) | ٢ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٦٨ (ج) '٢' | دورتان دراسيتان دوليتان عن إعداد المشاريع وتقييمها (دورة دراسية واحدة في المتوسط في كل سنة من فترة السنتين). | ٢ | تنجزان بحلول نهاية فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٦٨ (ج) '٢' | دورات دراسية دولية عن الإصلاحات الاقتصادية والإدارة الاستراتيجية للدولة (دورة دراسية واحدة في المتوسط في كل سنة من فترة السنتين). | ١ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٦٨ (ج) '٢' | ودورات دراسية دولية عن مواضيع محددة مثل إدارة السياسات العامة وتقييمها وتمويل الضمان الاجتماعي (دورتان دراسيتان في المتوسط في كل سنة من فترة السنتين) | ١ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٦٨ (ج) '٢' | دورات دراسية دولية عن مواضيع محددة مثل إدارة تنفيذ المشاريع، ومنهجية إطار العمل المنطقية واستخدام مؤشرات تقييم أثر المشاريع (دورتان دراسيتان في المتوسط في كل سنة من فترة السنتين) | ١ | ناتج غير متكرر ينجز حسب المقرر في البرنامج في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| **المجموع الفرعي** | | **١٨** | |

**البرنامج الفرعي ٨ – البيئة والمستوطنات البشرية**

| | | | |
|---|---|---|---|
| ٢٠-٧٣ (أ) '٣' | اجتماع خبراء للنظر في: القضايا المتصلة بتخطيط وإدارة المستوطنات البشرية | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في البرنامج في الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٧٣ (ب) '١' | دراسة عن أوجه التقدم المحرز صوب تحقيق التنمية المستدامة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي | ١ | تنجز بحلول نهاية فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |

| الوثيقة *A/60/6*، الفقرة | الناتج | الكم | سبب التوقف |
|---|---|---|---|
| ٢٠-٧٣ (ب) '٢' | دراسة عن التطورات التي شهدتها المنطقة في تطبيق نواتج مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة (جوهانسبرغ: ٢٠٠٢) | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في البرنامج في الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٧٣ (ب) '٢' | دراسة عن السياسات التجارية اللازمة للتنمية المستدامة | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في البرنامج في الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٧٣ (ب) '٢' | دراسة عن الإنجازات التي أحرزها المجتمع المدني في تحقيق التنمية المستدامة في المنطقة | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في البرنامج في الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٧٣ (ب) '٢' | دراسة عن الإنجازات التي حققتها منطقة أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي في تنفيذ جدول أعمال الموئل وخطة العمل الإقليمية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي بشأن المستوطنات البشرية | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في البرنامج في الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٧٣ (ب) '٢' | دراسة عن السياسات المبتكرة للتنمية المستدامة للمستوطنات البشرية في المنطقة | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في البرنامج في الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٧٣ (ب) '٢' | دراسة عن السياسات الحضرية مع التركيز على التمويل الحضري | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في البرنامج في الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| **المجموع الفرعي** | | **٨** | |

**البرنامج الفرعي ٩ – الموارد الطبيعية والهياكل الأساسية**

| | | | |
|---|---|---|---|
| ٢٠-٧٨ (أ) | اجتماع خبراء للنظر في التقدم المحرز في إدماج أسواق الطاقة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في البرنامج في الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٧٨ (أ) | اجتماع خبراء للنظر في أثر تقديم خدمات الهياكل الأساسية والمرافق العامة على القدرة التنافسية لبلدان المنطقة، مع وضع حالة البلدان غير الساحلية في الاعتبار | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في البرنامج في الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٧٨ (أ) | اجتماع خبراء للنظر في أثر الاتفاقات الدولية على توفير هياكل أساسية ومرافق عامة | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في البرنامج في الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٧٨ (ب) '١' | دراسة عن السياسات والآليات المعتمدة لزيادة نصيب الطاقة المتجددة في شبكات الطاقة لبلدان المنطقة | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في البرنامج في الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٧٨ (ب) '١' | دراسة مقارنة عن وضع تشريعات متعلقة بإدارة الموارد الطبيعية. | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في البرنامج في الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٧٨ (ب) '١' | دراسة عن أثر الاتفاقات الدولية وتحرير التجارة على توفير هياكل أساسية ومرافق عامة | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في البرنامج في الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| **المجموع الفرعي** | | **٦** | |

**البرنامج الفرعي ١٠ – الإحصاءات والإسقاطات الاقتصادية**

| | | | |
|---|---|---|---|
| ٢٠-٨٤ (أ) '٢' | اجتماع خبراء للنظر في تحسين ومواءمة نظم المؤشرات القصيرة الأجل في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي. | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في البرنامج في الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |

| الوثيقة *A/60/6*، الفقرة | الناتج | الكم | سبب التوقف |
|---|---|---|---|
| ٢٠-٨٤ (أ) '٢' | اجتماع خبراء للنظر في إدماج المسائل المتعلقة بالعلم والتكنولوجيا في ممارسات المحاسبة القومية. | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في البرنامج في الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٨٤ (ب) '٢' | دراستان عن جوانب المساواة في الدخل وتوزيعه، وأبعاد الرفاه الاجتماعي في مجموعة مختارة من بلدان المنطقة. | ٢ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في البرنامج في الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٨٤ (ب) '٢' | دراسة عن إدماج المسائل المتعلقة بالعلم والتكنولوجيا في أساليب المحاسبة القومية. | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في البرنامج في الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٨٤ (ب) '٢' | دراستان عن وضع نماذج لخيارات السياسة الاقتصادية وآثارها الكمية على الاتجاهات المتوسطة والطويلة الأجل في مجالي النمو والعمالة، مع التركيز بصفة خاصة على أثر التغييرات الهيكلية ونقل أوجه التقدم التكنولوجي إلى العمليات الإنتاجية. | ٢ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في البرنامج في الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| **المجموع الفرعي** | | **٧** | |

**البرنامج الفرعي ١١ - الأنشطة دون الإقليمية في المكسيك وأمريكا الوسطى**

| | | | |
|---|---|---|---|
| ٢٠-٨٩ (أ) | اجتماع خبراء للنظر في مواضيع محددة تتصل بالإصلاحات في مجال السياسات الاجتماعية، واتجاهات الفقر والضعف الاجتماعي. | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في البرنامج في الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٨٩ (أ) | اجتماع خبراء للنظر في التغيّرات في هيكل التجارة في السلع والخدمات والقدرة التنافسية للقطاعات الإنتاجية. | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في البرنامج في الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٨٩ (أ) | اجتماع خبراء للنظر في العلاقة بين التجارة والاستثمار والنمو في المنطقة دون الإقليمية. | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في البرنامج في الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٨٩ (أ) | اجتماع خبراء لمناقشة وتحليل التطور الحاصل في القطاع الزراعي والتحديات التي يواجهها. | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في البرنامج في الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٨٩ (أ) | اجتماع خبراء للنظر في العلاقة بين الاقتصاد والبيئة. | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في البرنامج في الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٨٩ (أ) | اجتماع خبراء للنظر في مواضيع تتصل بإدارة الأخطار المرتبطة بالكوارث الطبيعية في سياق الاستراتيجيات الإنمائية في مجموعة مختارة من بلدان المنطقة دون الإقليمية. | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في البرنامج في الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٨٩ (ب) '٢' | دراسة عن السياسات المالية والنقدية في مجموعة مختارة من بلدان المنطقة دون الإقليمية، في سياق التكامل الإقليمي. | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في البرنامج في الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٨٩ (ب) '٢' | دراسة عن إدخال إصلاحات على السياسات الاجتماعية في مجموعة مختارة من بلدان المنطقة دون الإقليمية. | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في البرنامج في الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٨٩ (ب) '٢' | دراسة عن التغيّرات في هيكل التجارة في السلع والخدمات والقدرة التنافسية في مجموعة مختارة من بلدان المنطقة دون الإقليمية. | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في البرنامج في الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٨٩ (ب) '٢' | دراسة عن العلاقة بين التجارة والاستثمار والنمو في مجموعة مختارة من بلدان المنطقة دون الإقليمية. | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في البرنامج في الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |

| الوثيقة A/60/6، الفقرة | الناتج | الكم | سبب التوقف |
|---|---|---|---|
| ٢٠-٨٩ (ب) '٢' | دراسة عن طرق جديدة لإدارة المخاطر والائتمان الزراعي في مجموعة مختارة من بلدان المنطقة دون الإقليمية. | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في البرنامج في الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٨٩ (ب) '٢' | دراسة عن تكوين رأس المال البشري في المناطق الريفية بمجموعة مختارة من بلدان المنطقة دون الإقليمية. | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في البرنامج في الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٨٩ (ب) '٢' | دراسة عن المنافسة والبيئة في مجموعة مختارة من بلدان المنطقة دون الإقليمية. | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في البرنامج في الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٨٩ (ب) '٢' | دراسة عن القيود والتوقعات المستقبلية المتعلقة بالتنمية المستدامة لقطاع الطاقة في مجموعة مختارة من بلدان المنطقة دون الإقليمية. | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في البرنامج في الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٨٩ (ب) '٢' | دراسة عن الموارد الطبيعية والأهداف الإنمائية للألفية في مجموعة مختارة من بلدان المنطقة دون الإقليمية. | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في البرنامج في الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٨٩ (ب) '٢' | دراسة عن سياسات إدارة مخاطر الكوارث الطبيعية في الاستراتيجيات الإنمائية في مجموعة مختارة من بلدان المنطقة دون الإقليمية. | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في البرنامج في الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| **المجموع الفرعي** | | **١٦** | |

**البرنامج الفرعي ١٢ – الأنشطة دون الإقليمية في منطقة البحر الكاريبي**

| | | | |
|---|---|---|---|
| ٢٠-٩٥ (أ) '١' | اجتماع دون إقليمي لمتابعة خطة العمل الإقليمية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي بشأن السكان والتنمية والمؤتمر الدولي للسكان والتنمية: | ١٠ | تنجز بحلول نهاية فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٩٥ (أ) '٣' | اجتماع دون إقليمي لمتابعة مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية. | ١ | تنجز بحلول نهاية فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٩٥ (ج) '١' | تقديم الخدمات الاستشارية لمن يطلبها من بلدان المنطقة دون الإقليمية في القضايا المتصلة بالمراحل الجديدة من تنفيذ برنامج العمل من أجل التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية، بما في ذلك وضع استراتيجيات إنمائية وطنية ووضع تصور للنُهج القابلة للتطبيق في المجالات التي تنطوي على مشاكل واقتراح مشاريع. ويمكن لهذه الخدمات أن تشمل أيضا مواضيع من قبيل التأثير الاقتصادي والاجتماعي والبيئي للكوارث الطبيعية في منطقة البحر الكاريبي دون الإقليمية. | ١ | تنجز بحلول نهاية فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٩٥ (ج) '١' | توفير التعاون التقني لمن يطلبه من بلدان المنطقة دون الإقليمية في المجالات المتصلة بمساهمة العلم والتكنولوجيا في التنمية المستدامة بمنطقة البحر الكاريبي. | ١ | تنجز بحلول نهاية فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٩٥ (أ) '٣' | اجتماعان حكوميان دوليان دون إقليميين للمتابعة المتكاملة لتنفيذ الالتزامات العالمية المتعهد بها في المؤتمرات واجتماعات القمة الدولية التي عُقدت في التسعينات تحت رعاية الأمم المتحدة (المؤتمر الدولي للسكان والتنمية والمؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة ومؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة ومؤتمر قمة الألفية). | ٢ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٩٥ (أ) '٣' | اجتماع فني رفيع المستوى للسلطات في منطقة البحر الكاريبي المسؤولة عن إدارة الموارد المائية. | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |

| الوثيقة A/60/6، الفقرة | الناتج | الكم | سبب التوقف |
|---|---|---|---|
| ٢٠-٩٥ (أ) '٤' | اجتماع خبراء للنظر في التأثير المالي المترتب على تحرير التجارة في اقتصادات منطقة البحر الكاريبي. | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٩٥ (أ) '٤' | اجتماع لكبار الخبراء الإحصائيين والموظفين الأحصائيين التابعين للوكالات الحكومية المنتجة للبيانات لمناقشة امتلاك وتبادل المعلومات. | ٢ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٩٥ (أ) '٤' | اجتماع خبراء للنظر في التنمية المستدامة من منظور حقوق الإنسان وما تمثله من تحديات للدول الجزرية الصغيرة النامية في منطقة البحر الكاريبي. | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٩٥ (أ) '٤' | اجتمع خبراء لبحث الترابط بين السكان والتنمية الاجتماعية والاقتصادية في منطقة البحر الكاريبي دون الإقليمية. | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٩٥ (أ) '٤' | اجتماع خبراء للنظر في السياسات والبرامج الاجتماعية الهادفة إلى تلبية احتياجات أضعف شرائح السكان في منطقة البحر الكاريبي. | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٩٥ (أ) '٤' | اجتمع خبراء لمناقشة جمع ونشر واستخدام الإحصاءات الاجتماعية من أجل تطبيقها في صوغ السياسات الاجتماعية. | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٩٥ (أ) '٤' | اجتماع خبراء للنظر في مسائل المساواة بين الجنسين. | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٩٥ (أ) '٤' | اجتماع خبراء للنظر في الآثار المترتبة على تكامل نصف الكرة الغربي في السياسات السياحية والقوانين المحفزة للسياحة بمنطقة البحر الكاريبي. | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٩٥ (أ) '٤' | اجتماع لأخصائيي الإعلام للنظر في التحديات الجديدة التي تواجه منطقة البحر الكاريبي في هذا الميدان. | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٩٥ (ب) '١' | مؤشرات إحصائية مختارة عن البلدان الكاريبية (إصدار عددين في فترة السنتين ونشر موادهما إلكترونيا). | ٢ | تنجز بحلول نهاية فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٩٥ (ب) '٢' | دراسة عن العوامل المؤثرة في تنمية سوق رأس المال في المنطقة دون الإقليمية. | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٩٥ (ب) '٢' | دراسة عن العلاقة بين تراكم الديون والنمو الاقتصادي في منطقة البحر الكاريبي. | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٩٥ (ب) '٢' | دراسة عن الآثار المترتبة على تحرير التجارة في الأداء التجاري والقدرة التنافسية بمنطقة البحر الكاريبي. | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٩٥ (ب) '٢' | دراسة عن التوقعات المتعلقة باقتصادات منطقة البحر الكاريبي المستندة إلى السياحة. | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٩٥ (ب) '٢' | دراسة عن التأثير الاقتصادي والاجتماعي المترتب على استبعاد البلدان الأعضاء المنتسبة إلى اللجنة الاقتصادية من منطقة التجارة الحرة للأمريكتين. | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٩٥ (ب) '٢' | دراسة لتحليل التغيرات في العلاقات بين الجنسين في المنطقة دون الإقليمية. | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |

| الوثيقة *A/60/6*، الفقرة | الناتج | الكم | سبب التوقف |
|---|---|---|---|
| ٢٠-٩٥ (ب) '٢' | دراسة لتحليل التغيرات في التركيبة السكانية لبلدان منطقة البحر الكاريبي، مع إيلاء القضايا المتصلة بالشيخوخة اهتماما خاصا. | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٩٥ (ب) '٢' | دراسة عن حركة الأشخاص كنتيجة لإنشاء الجماعة الكاريبية. | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٩٥ (ب) '٢' | دراسة عن أسباب وعواقب ''هجرة الأدمغة'' التي تشهدها المنطقة دون الإقليمية. | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٩٥ (ب) '٢' | دراسة عن أسباب وعواقب انخفاض معدلات التخصص في العلوم والتكنولوجيا في منطقة البحر الكاريبي والمقترحات لتصحيح هذا الوضع. | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٩٥ (ب) '٢' | دراسة عن تأثير عمل وإدارة الوكالات والمؤسسات العاملة في مجال العلم والتكنولوجيا، في البلدان الأعضاء في لجنة التنمية والتعاون لمنطقة البحر الكاريبي. | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٩٥ (ب) '٢' | دراسة تعطي لمحات موجزة عن حالة المياه في بلدان مختارة بمنطقة البحر الكاريبي، عن طريق استخدام تقنيات الإدارة المتكاملة للمياه | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٩٥ (ب) '٢' | دراسة عن قدرة المؤسسات الوطنية على التكيف ومبادئ الإدارة المتكاملة للمياه. | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٩٥ (ب) '٢' | دراسة عن حالة السياحة البحرية في أعقاب تنفيذ التوصيات المتعلقة بالجزء الخاص باليخوت المدرجة في التقارير الوطنية. | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٩٥ (ب) '٢' | دراسة عن الضعف الاجتماعي للدول الجزرية الصغيرة النامية في منطقة البحر الكاريبي. | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٩٥ (ب) '٢' | دراسة عن مبادرات الحد من الفقر في بلدان مختارة من المنطقة دون الإقليمية. | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٩٥ (ب) '٢' | دراسة عن نتائج أطر السياسات الاجتماعية المتبعة في المنطقة دون الإقليمية. | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٩٥ (ب) '٢' | دراسة لاستعراض السياسات الجنسانية المتبعة في المنطقة دون الإقليمية. | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٩٥ (ب) '٢' | دراسة عن قوانين تحفيز السياحة في بلدان مختارة بمنطقة البحر الكاريبي. | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٩٥ (ب) '٢' | دراسة عن الآثار المترتبة على تكامل نصف الكرة الغربي في السياسات السياحية بمنطقة البحر الكاريبي. | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٩٥ (ب) '٢' | دراسة عن التحدي الذي يواجهه التعاون دون الإقليمي في تحقيق التنمية المستدامة بمنطقة البحر الكاريبي، مع التركيز على برنامج العمل المتعلق بالتنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية. | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٩٥ (ب) '٢' | دراسة حالة إفرادية عن الطاقة المتجددة والتنمية المستدامة في الدول الجزرية الصغيرة النامية في منطقة البحر الكاريبي. | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |

| الوثيقة A/60/6، الفقرة | الناتج | الكم | سبب التوقف |
|---|---|---|---|
| ٢٠-٩٥ (ب) '٢' | دراسة عن التنمية المستدامة من منظور حقوق الإنسان وما تمثله من تحديات للدول الجزرية الصغيرة النامية في منطقة البحر الكاريبي. | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٩٥ (ب) '٢' | دراسة عن هيكل المعلومات المعتمد في القطاعات الخدمية في منطقة البحر الكاريبي. | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٩٥ (ب) '٢' | دراسة عن مشاركة البلدان الأعضاء المنتسبة إلى اللجنة الاقتصادية في الوكالات المتخصصة وغيرها من هيئات منظومة الأمم المتحدة. | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٩٥ (ب) '٢' | دراسة عن التجارة والاستثمار بين بلدان لجنة التنمية والتعاون لمنطقة البحر الكاريبي في إطار القواعد الجديدة للتجارة الدولية. | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٩٥ (ب) '٢' | دراسة عن تأثير تكامل نصف الكرة الغربي والترتيبات التجارية الجديدة، كاتفاقات الشراكة مع الاتحاد الأوروبي، في تكامل منطقة البحر الكاريبي. | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٩٥ (ب) '٢' | دراسة عن الإصلاح الضريبي في منطقة البحر الكاريبي. | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٩٥ (ب) '٢' | دراسة عن التأثير المالي المترتب على تحرير التجارة في اقتصادات منطقة البحر الكاريبي. | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٩٥ (أ) '٣' | توزيع نشرات إعلامية وصحافية للإبلاغ عن التطورات المتصلة بالتنمية المستدامة في الدول الجزرية الصغيرة النامية بمنطقة البحر الكاريبي. | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٩٥ (أ) '٤' | إعداد وتوزيع مذكرات إعلامية بشأن قضايا تجارية مختارة مفيدة للدول الأعضاء في لجنة التنمية والتعاون لمنطقة البحر الكاريبي في إطار المفاوضات الحالية والمقبلة. | ٢ | تنجز بحلول نهاية فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٩٥ (أ) '٤' | تحديث وتحسين قاعدة البيانات الببليوغرافية الخاصة بالمرأة والتنمية في منطقة البحر الكاريبي بحيث تتضمن معلومات عن المساواة بين الجنسين. | ٢ | تنجز بحلول نهاية فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٩٥ (أ) '٤' | تحديث وصيانة قواعد البيانات الإلكترونية الخاصة بالإحصاءات الاجتماعية – الديموغرافية والاجتماعية للمنطقة دون الإقليمية | ٢ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٩٥ (أ) '٤' | وضع وإعداد مواد تعليمية وتدريبية عن إدارة الموارد المائية، بالاقتران مع الشراكة الكاريبية في المياه، بغية استخدامها في مراحل التعليم الابتدائي والثانوي والجامعي ومن قبل عامة الجمهور. | ٢ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٩٥ (أ) '٥' | تنظيم وعقد اجتماعات تقنية للدول الجزرية الصغيرة النامية بمنطقة البحر الكاريبي واجتماعات بينها وبين فريق التعاون المشترك بين الوكالات الذي يضطلع بالمسؤولية، تبعا لولاية كل منها، عن تنفيذ جوانب محددة من التنمية المستدامة في المنطقة دون الإقليمية | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٩٥ (أ) '٥' | عقد اجتماعات منفصلة لفريق التعاون المشترك بين الوكالات، عند الاقتضاء | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٩٥ (ج) '٢' | حلقات عمل دون إقليمية لمسؤولين من القطاع العام عن استخدام قواعد البيانات في الإحصاءات الاقتصادية. | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |

| الوثيقة *A/60/6*، الفقرة | الناتج | الكم | سبب التوقف |
|---|---|---|---|
| ٢٠-٩٥ (ج) '٢' | تنظيم وعقد حلقة عمل بشأن إدارة البيانات لمسؤولين من القطاعين العام والخاص. | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٩٥ (ج) '٢' | تنظيم وعقد حلقات عمل عن أدوات الإدارة المتكاملة للمياه للعاملين في هذا المجال، لا سيما المسؤولون عن المؤسسات والوكالات التي تُعنى بإدارة الموارد المائية، وأخصائيو الزراعة والتنمية المستدامة ولموظفين من وكالات غير حكومية مختارة (من المقدر عقد ٤ حلقات عمل). | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠-٩٥ (ج) '٢' | تنظيم وعقد حلقات دراسية وحلقات عمل، بطلب من الدول الأعضاء في المنطقة دون الإقليمية بشأن مختلف جوانب التنمية الاجتماعية، مع الإشارة تحديدا إلى حركَة السكان والمساواة بين الجنسين ووضع السياسات الاجتماعية وبناء القدرات في مجالي الإحصاءات الاجتماعية وقياس درجة ضعف المجتمع. | ١ | ناتج غير متكرر، ينجز حسب المقرر له في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| **المجموع الفرعي** | | **٧١** | |
| **المجموع الكلي** | | **٢٣٥** | |